

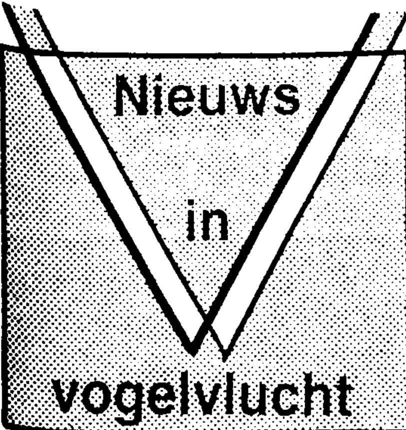
WIESENTHAL ...niet actief...

104E JAARGANG — NO.: 243 ZATERDAG 22 OKTOBER 1988

AMIGOE

Preke

De overheid moet naar de Weight Watchers



COLOMBO — Bij onlusten in Sri Lanka zijn vrijdag 20 mensen omgekomen, onder wie 15 Indische soldaten. Donderdag kondigde Sri Lanka een eenzijdige wapenstilstand aan van 1 week in de strijd tegen het Tamil- verzet.

*****

MADRID — Bij een bus- ongeluk bij Martorell in de Spaanse provincie Barcelona, vielen 12 doden en 40 gewonden. Het waren allemaal Spaanse bejaarden die een uitstapje maakten. De bus was bezig een vrachtwagen te passeren toen hij toch de vrachtwagen raakte.

*****

SIDON — Bij de wraak- actie van Israel in Libanon zijn zeker 9 doden en 40 gewonden gevallen. Er werden Palestijnse posities bestookt door vliegtuigen bij een vluchtelingen- kamp, niet ver van Sidon. Het was een vergelding voor een Hezbollah- zelfmoord- actie tegen een Israelisch leger- konvooi.

*****

WASHINGTON — Het VS-congres nam een drugs- wet aan welke een harder optreden mogelijk maakt tegen de drugs- handelaren; zo wordt de doodstraf mogelijk bij een moord, gepleegd ivm drugs. Het in bezit hebben van drugs kan beboet worden met 10.000 dollar. Senaat en huis gaven er hun fiat aan.

*****

MADRID — Vandaag werd het beraad [illegible] OPEC [illegible] vervolgd nadat men vrijdag geen akkoord had kunnen bereiken. Volgens OPEC- voorzitter Lukman (Nigeria) had men zich nog niet bezig gehouden met specifieke eisen van de leden tav de productie- quota.

*****

MOSKOU — In afwachting van een nieuwe gespreks- partner in het Witte Huis is de SU- leider Gorbatsjov begonnen met een charme- offensief in de richting van West Europa. Een voorlopig hoogtepunt is het bezoek maandag van de Westduitse bondskanselier Kohl. Over twee weken er op bezoek de Oostenrijkse kanselier Vranitzky en de Italiaanse premier De Mita. Volgens waarnemers zou de SU- leider bezig zijn een wig te drijven tussen West Europa en de VS.

*****

VILNIUS — De nieuwe leider van de Communistische partij van Litouwen, Brazauskas, kondigde in zijn 1e pers- conferentie aan dat de bureaucratie met zeker 1/3 zal worden ingekrompen. Bij verkiezingen zullen er voortaan meer kandidaten zijn en hij wil Litouwen op economisch gebied autonoom maken.

*****

AMSTERDAM — De dollar daalde vrijdag flink in Europa. In Amsterdam was de slotkoers 2,0130 gulden tegen 2,0310 donderdag. Ook het Engelse pond zakte flink. In Wall Street ging de Dow Jones index met 2,31 punten omhoog tot 2183,50, het hoogste niveau sinds de beurs- Krach van oktober 1987. Het VS- inflatie- cijfer over september is lager dan was verwacht: de stijging was 0,3 % tegen 0,4 % in augustus. Men had 0,4 % verwacht.

*****

RABAT — Marokko's koning Hassan belegt een internationale conferentie over de sprinkhanenplaag die Afrika nu al maanden teistert en die de ergste is sinds de jaren 50. Er worden 30 landen verwacht.

*****

NEW YORK — Expresident Marcos van de Filipijnen en zijn vrouw Imelda zijn door een Newyorkse rechtbank officieel aangeklaagd wegens het kopen van VS-onroerend goed met illegaal verkregen gelden. Ook de Saudische zakenman Kashoggi werd aangeklaagd omdat hij als dekmantel zou hebben gefungeerd.

*****

BRUSSEL — Vier CCC- leden zijn door de Brusselse rechtbank veroordeeld tot levenslange dwang- arbeid wegens terreur- daden waarbij ook 2 doden zijn gevallen: 2 leden van de terreur- groep FRAP kregen 11 jaar opgelegd.

*****

AMSTERDAM — De SU-dissident en psychiater Korjagin betwijfelt of SU- leider Gorbatsjov het verstarde rechts- systeem kan veranderen. Hij hield een rede voor de Amsterdamse Vrije Universiteit, waar hij een eredoctoraat in ontvangst nam.

PINOCHET TEGEN WIJZIGING GRONDWET

Omstreden minister Fernandez op nippertje gewipt

Kabinet Chili vernieuwd

SANTIAGO — President Pinochet van Chili heeft vrijdagavond, ruim twee weken na zijn nederlaag in het referendum, een nieuw kabinet beëdigd. De omstreden minister van Binnenlandse Zaken, Sergio Fernández, die in het oude kabinet de politieke leiding had, is uit de regering verdwenen.

Fernández had, evenals de overige kabinetsleden, zijn ontslag aangeboden. Hem wordt in regeringsgezinde kring verweten verantwoordelijk te zijn voor de nederlaag van Pinochet bij het referendum van 5 oktober waarin de Chileense bevolking zich kon uitspreken voor of tegen verlenging van Pinochets mandaat. De oppositie had al laten weten niet met Fernández te willen onderhandelen in de nog te openen dialoog met de regering.

VOOR TWEEDE KEER

De opvolger van Fernández is de economisch deskundige Carlos Caceres, een voormalige minister van Financiën. De voormalige ambassadeur in Washington, Hernán Felipe Errazuriz, wordt de nieuwe minister van Buitenlandse Zaken, een functie die tot nu toe werd bekleed door Ricardo Garcia. In totaal bracht Pinochet negen wijzigingen aan in het twintig leden tellende kabinet.

Al onmiddellijk na het referendum had het kabinet zijn ontslag aangeboden. Pinochet weigerde toen dat te aanvaarden. Afgelopen donderdag bood de regering voor de tweede maal haar ontslag aan en nu ging Pinochet er wel op in.

ONVERWACHT

De vervanging van Fernández kwam onverwacht. Aanvankelijk had Pinochet laten weten, dat Fernández in functie zou blijven. Slechts enkele minuten voor de beëdiging van de nieuwe ministers aanvaardde Pinochet toch ook het ontslag van Fernández.

Pinochet maakte de oppositie nog eens duidelijk dat hij niets voelt voor een versnelde overdracht van de macht of andere politieke hervormingen. Hij wil nog anderhalf jaar president blijven, zoals de huidige grondwet bepaalt. En hij wenst geen wijziging van de grondwet, zo verklaarde de in militair uniform gehulde president tijdens de beëdiging van de nieuwe ministers.

Plezierschip met 415 kinderen op schoolreisje

Tanker boort Grieks cruiseschip in grond bij Piraeus

ATHENE — Bij de aanvaring gisteravond tussen een Grieks cruiseschip met Britse schoolkinderen en een Italiaans vrachtschip zijn zeker twee Griekse zeelieden omgekomen. Over het aantal vermisten bestond vanochtend eerst nog onduidelijkheid. Volgens het Griekse ministerie van Koopvaardijzaken werden nog vijf kinderen en negen onderwijzers vermist. De Britse ambassade meldde daarentegen dat alle Britten aan boord van het schip gered zijn. Later bleek dat een meisje nog werd vermist. Volgens de Griekse autoriteiten was de aanvaring de fout van het vrachtschip.

Het Italiaanse vrachtschip 'Adige' ramde de 'Jupiter' gisteravond vlak nadat het cruiseschip was vertrokken uit de haven Piraeus. De 'Jupiter', die 415 Britse scholieren en tachtig onderwijskrachten en 120 bemanningsleden aan boord had, maakte slagzij en zonk. "Er was geen tijd de reddingsboten uit te zetten", zo verklaarde een Griekse zeeman. "Kinderen, onderwijzers en ouders sprongen overboord.

VELEN MET SHOCK

Schepen die in de buurt voeren, pikten zestig drenkelingen op uit het water. Er vielen 72 gewonden, van wie er zeker 24 in het ziekenhuis moesten blijven voor behandeling. Onder hen was een vrouw die haar been was kwijtgeraakt. Veel gewonden hadden een shock.

De aanvaring was de schuld van het vrachtschip, zo verklaarde de minister van Koopvaardijzaken, Evangelos Yannopoulos, en de kapitein van de 'Adige' is gearresteerd. Hij kan aangeklaagd worden wegens dood door schuld.

FOUT ITALIAAN

Een matroos van de 'Jupiter' verklaarde dat er een groot vrachtschip recht op het cruiseschip was afgekomen. "Wij probeerden te keren. Wij waren net buiten de haven en er was geen ruimte om te manoeuvreren".

Het vrachtschip boorde zich in de linkerzijde van de 'Jupiter'. De Italiaan maakte daarna de fout zich onmiddellijk na de aanvaring los te maken, aldus een officier van het cruiseschip. Daardoor kon het water het cruiseschip binnenstromen. Aan boord van de 'Adige', die een lading auto's moest lossen in Piraeus, vielen geen slachtoffers.

De schoolkinderen en onderwijzers worden vandaag naar Groot-Brittannië overgevlogen, aldus de Londense organisator van de reis. De deelnemers aan de cruise langs verscheidene Griekse eilanden kwamen van verscheidene scholen.



WILLEMSTAD — Particuliere bedrijven zijn gisteren begonnen met het herstel van huizen waarvan gedurende de afgelopen week het dak was afgewaaid. Meer dan vijfhonderd huizen hebben schade opgelopen.

Drs Monte Horsford, hoofd van de dienst Sociale Zaken, verklaarde, dat "er snel beslissingen worden genomen, omdat we geen tijd kunnen verliezen. We vragen een offerte aan een bedrijf. DOW gaat dan de offerte na en dan geven wij een okay af".

Verscheidene woningen op Curaçao zijn vooralsnog afgedekt met enorme zeildoeken.

BONN — De Wetsduitse economie zal in 1989 een reële groei doormaken van 2 tot 2,5 %, aldus de nieuwe schatting van Economische zaken in Bonn. Eerder was 1,5 tot 2 % geraamd. De consumptie- prijzen zullen in 89 gaan stijgen met 2,5 % tegen 1,5 % in 88.

Mr Henri Sperwer blijft notaris

WILLEMSTAD — Mr Henri Sperwer is door minister van Justitie mr Ivo Knoppel herbenoemd als notaris op Curaçao. Sperwer diende enkele maanden geleden zijn ontslag in als notaris, maar hij heeft van deze beslissing afgezien en opnieuw gesolliciteerd. Zo maakte de RVD bekend.

Gistermiddag is de Raad van Ministers akkoord gegaan met het voorstel van de minister van Justitie.

Ronald Casseres in Miami overleden



WILLEMSTAD — Vanmorgen is ex- -gezaghebber Ronald Anthony Casseres in het Jackson Memorial Hospital in Miami overleden. Dit heeft de huidige gezaghebber, drs Elmer Wilsoe, in een radiouitzending bekendgemaakt.

Gezaghebber Wilsoe verklaarde in de uitzending die via alle radiostations te beluisteren was, dat Ronnie Casseres tijdens zijn leven een strijder voor de vooruitgang is geweest. "Nu is hij niet meer. Als gezaghebber heeft Casseres een diep stempel op onze samenleving gedrukt. Hij was een man die ernaar streefde bepaalde normen die verloren dreigen te gaan in ere te herstellen. Verder wees hij op de verantwoordelijkheid die iedere burger op dit eiland heeft. Ook was hij een krachtig strijder tegen de criminaliteit", zo sprak gezaghebber Wilsoe.

Hij wenste speciaal zijn vrouw Ans die samen met Casseres in de moeilijke tijd van zijn ziekte gestreden heeft naar herstel, en zijn kinderen Corinne en Mark sterkte toe. "Wij voelen met hen mee. In Ronnie Casseres heeft Curaçao een groot man verloren. Laat ons zijn gedachtenis en moge hij rusten in vrede".

DYNAMISCH

Vervolgens sprak minister- president Maria Liberia-Peters enige woorden. "Namens de regering van de Nederlandse Antillen heb ik de droeve plicht het overlijden bekend te maken van ex-gezaghebber Ronald Casseres. Per 1 oktober was hij benoemd tot Raadsadviseur in dienst van de Raad van Ministers van de centrale regering. Ronald Casseres is een voorbeeld voor de samenleving van Curaçao geweest. Hij was in Nederland en in de Antillen bekend als een dynamisch man met een onvermoeibare toewijding. Wij zullen nog jaren de vruchten kunnen plukken van zijn werkzaamheden als didact en zijn inspanningen voor de jeugd en het onderwijs. Hij zette zich in voor de openbare orde en streefde ernaar de moraal van de bevolking waarvan hij zoveel hield, te verhogen".

JEUGD

"Casseres was ervan overtuigd dat de toekomst van een volk afhangt van onderwijs aan de jeugd. Hieraan heeft hij een krachtige bijdrage geleverd. Ook al heeft hij zijn werk niet kunnen afmaken, toch heeft hij een solide fundering gelegd. Laat Casseres een bron van inspiratie voor de bevolking zijn. Aan ons is de taak de idealen die hij heeft voorgestaan en de taak die hij op zich heeft genomen, af te maken", zo sprak de minister- president.

Uit naam van de regering condoleerde zij zijn vrouw Ans Casseres en zijn kinderen Corinne en Mark, alsmede zijn naaste familieleden, vrienden en kennissen. "Iemand die in ons hart blijft voortbestaan, sterft nooit. Zijn herinnering gaat nooit verloren".

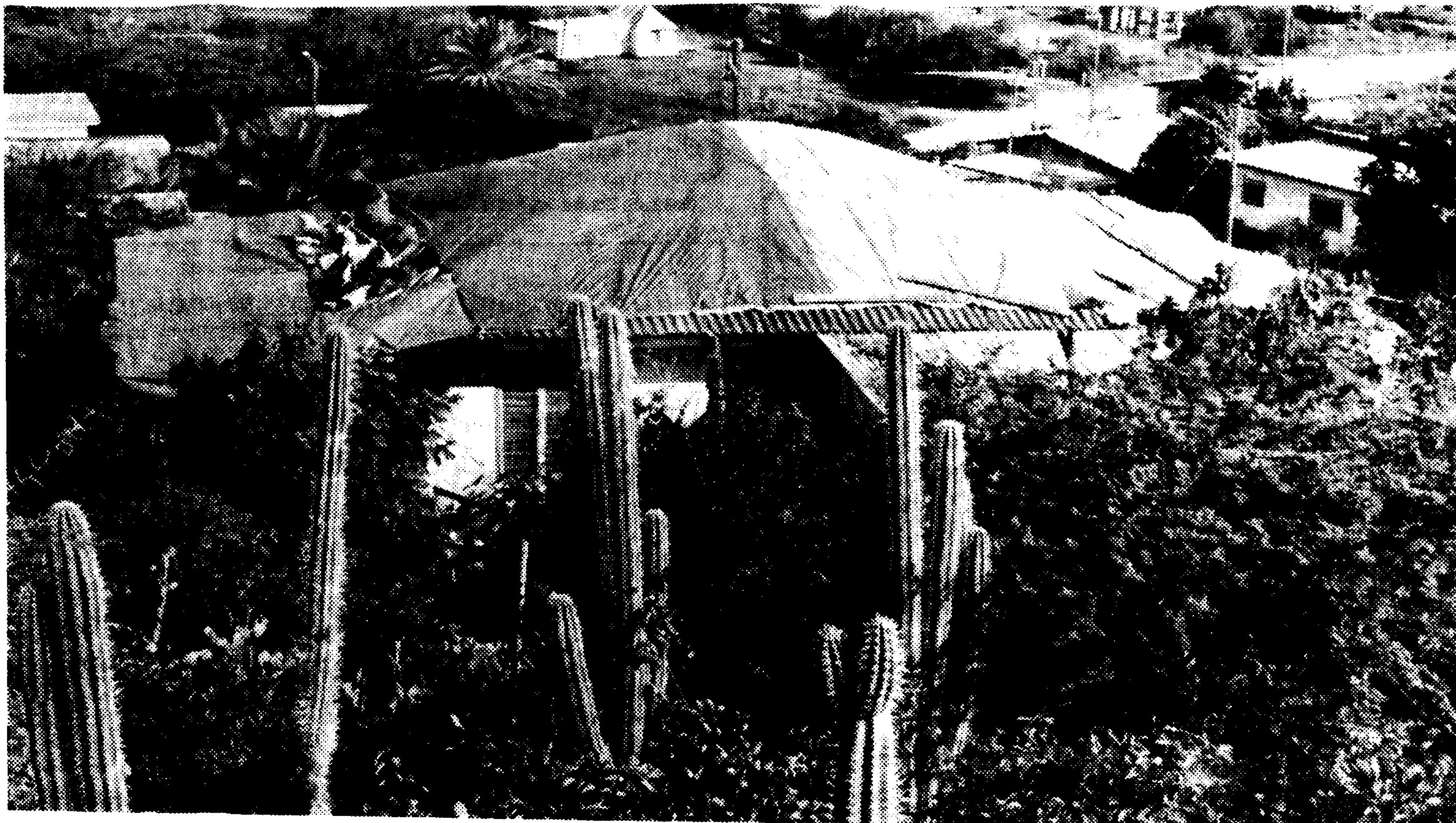
In Jordanië overleg Palestijnse staat

CAIRO — President Hosni Mubarak van Egypte is vandaag met PLO-leider Yasir Arafat vertrokken naar de Jordaanse hoofdstad Amman. Zij zullen vredesbesprekingen voeren met koning Husayn, zo hebben Egyptische regeringsfunctionarissen gezegd.

Het is voor het eerst dat Husayn en Arafat elkaar ontmoeten sinds het besluit van Husayn in juli dit jaar om de wettelijke en administratieve banden te verbreken met de door Israël bezette Westelijke Jordaanoever. Hoofdpunt van het overleg is, volgens bronnen binnen het ministerie van Buitenlandse Zaken in Cairo, de intentie van de PLO een onafhankelijke Palestijnse staat uit te roepen in de bezette gebieden.

Koning Husayn verklaarde deze week in een televisie-interview met een Amerikaanse omroep dat hij bereid was het overleg met de PLO te hervatten. Ook zou hij bij een internationale vredesconferentie over het Midden-Oosten deel willen uitmaken van een gemeenschappelijke PLO-Jordaanse delegatie als de Palestijnen hem daarom vroegen. Mubarak probeerde de afgelopen twee jaar een gemeenschappelijk Jordaans-PLO-beleid over het Midden-Oosten te bereiken sinds in 1986 een akkoord tussen Husayn en Arafat werd verbroken.

Het is niet bekend hoelang het bezoek van Arafat en Mubarak zal duren. Mubarak werd vergezeld door zijn minister van Buitenlandse Zaken Esmat Abdel-Maguid.



RAPPORT PRIVANTIL GISTEREN AAN MINISTERRAAD OVERHANDIGD

Prof. dr Boorsma doet ruim honderd aanbevelingen:

De overheid moet afslanken

WILLEMSTAD — Professor dr Peter Boorsma heeft gisterochtend zijn rapport 'Privantil' aan de Antilliaanse regering en de Curaçaose overheid overhandigd. In dit rapport worden ruim honderd concrete voorstellen gedaan voor een of andere vorm van privatisering. Het rapport werd door dr Boorsma — en twee medewerkers — op verzoek van de Antilliaanse regering opgesteld.

Minister Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW) is vast van plan om opvolging te geven aan het merendeel van de suggesties. Daar pleitte dr Boorsma gisteren ook voor tijdens een persconferentie: "Er ligt nu een rapport. Er is A gezegd, maar gaat er nu ook B gezegd worden? Dat is met name een zaak van de politici, maar ik denk wel dat het heel belangrijk is voor de samenleving als de politiek snel een aantal principe- beslissingen neemt: wat wordt wel uitgevoerd en wat niet."

Prof. dr Peter Boorsma was enkele maanden geleden op Curaçao om gegevens te verzamelen voor zijn rapport. Hij is een zogenaamde 'privatiserings- expert' en heeft over de hele wereld onderzoek verricht naar de verschillende vormen van privatisering.

IN KAART

Boorsma benadrukte gistermiddag dat vele van zijn voorstellen bekend zullen zijn in de Antillen en op Curaçao, omdat ze al eerder naar voren zijn gebracht. "Ik denk dat in dit rapport de mogelijkheden voor het eerst op systematische wijze in kaart zijn gebracht." Hij benadrukte eveneens dat er niet gesproken mag worden over privatisering in het algemeen: "Daar heb ik moeite mee en daarom ben ik het vaak niet eens met de aanbevelingen van het IMF en de Wereldbank. Je moet praten over privatisering in een bepaalde verschijningsvorm: verzelfstandigen, uitbesteden, profijtbeginsel of verkopen. Het maakt nogal wat uit of je wilt uitbesteden of wilt verkopen."

Boorsma heeft zijn rapport onderverdeeld in zes hoofdvormen: actief afstoten, passief overlaten, uitbesteden, profijtbeginsel, vrijwilligerswerk en verzelfstandigen. De suggesties zijn ingedeeld naar die vormen.

TE GROOT

Als een rode lijn door het rapport loopt het gegeven dat de overheid te groot is en moet afslanken. De politici moeten de politieke besluitvorming toespitsen op hoofdlijnen. Een afgeslankte overheid moet zich uitsluitend bezighouden met de zaken die door de samenleving essentieel worden geacht. "Politici moeten 'back to basics' en zij moeten zelf bepalen wat die basics zijn" aldus dr Boorsma.

"Dat betekent dat je verantwoordelijkheid moet overdragen naar de samenleving. In een overheids- NV mag de voorzitter van de Raad van Commissarissen bijvoorbeeld niet langer een minister of gedeputeerde zijn. Ook de gewoonte bij sommige NV's dat als de regering verandert, de Raad van Commissarissen automatisch aftreedt, is in het belang van de bedrijfsvoering niet goed."

VERANTWOORDELIJKHEID

Spreiding van verantwoordelijkheid moet, volgens Boorsma, ook tot gevolg hebben dat directeuren van NV's of stichtingen en diensthoofden van intern verzelfstandigde diensten meer verantwoordelijkheid krijgen: een grotere bevoegdheid om zelf beslissingen te nemen. "Er moet afgestapt worden van de praktijk dat ieder diensthoofd voor elke uitgave, bijvoorbeeld groter dan vijfhonderd gulden, eerst een paraaf moet gaan halen. Er moet gewerkt worden met budget- financiering: een instelling krijgt een bepaald budget en moet het daar mee doen."

Als voorbeeld van budget- financiering, wees dr Boorsma op de gezondheidszorg. Zoals overal ter wereld, is de beheersing van de kosten in de gezondheidszorg, ook in de Nederlandse Antillen een probleem. In Nederland heeft men budget- financiering aangegrepen als één van de instrumenten om dit probleem aan te pakken. "Een ziekenhuis of een bejaardentehuis krijgt een bepaald budget en daar moet men het mee doen. De directeur van de instelling is zelf verantwoordelijk voor het nemen van de juiste beslissingen om binnen een budget te blijven. Dat blijkt goed te werken", aldus professor Boorsma.

STICHTING

Hetzelfde geldt volgens hem voor het onderwijs. Ook in de Nederlandse Antillen liggen de kosten van het openbaar onderwijs hoger dan die van het bijzonder onderwijs. Het openbaar onderwijs zou dan ook verzelfstandigd kunnen worden, meent Boorsma, het hoofd van een openbare school krijgt dan de eigen verantwoordelijkheid voor een budget. Men zou er ook een stichtingsvorm aan kunnen geven: de stichting voor openbaar onderwijs en de directeur van deze stichting is dan verantwoordelijk voor het budget dat hij krijgt.

Spreiding van verantwoordelijkheid heeft, volgens Boorsma, ook tot gevolg dat de burgers in verschillende gedaanten, meer betrokken worden bij het wel en wee van de overheid en bij de afweging van de schaarse middelen waarover de overheid beschikt. Dat kan bereikt worden door het profijtbeginsel in te voeren.

Boorsma: "Waarom wordt er hier huisvuil verwijderd bij iedereen, rijk of arm, terwijl dat als een zogenaamde gratis dienstverlening wordt geleverd. In mijn visie past de invoering van huisvuil- rechten. En uiteraard heb ik dan stil gestaan bij de vraag of dat kan. Ik denk van wel. Bepaalde woningen zouden vrijstelling krijgen."

Volgens Boorsma kan de overheid nog verder gaan en de mensen die financieel zwak zijn, maar verder gezond zijn, meer in te schakelen bij de opbouw van de Antilliaanse samenleving door wat 'workfare' wordt genoemd: men krijgt de uitkering, maar men spant zich in op andere terreinen.

AMBTENAREN

Bepaalde werkzaamheden van de overheid zouden, volgens Boorsma, zelfstandig door de ambtenaren kunnen worden overgenomen met de oprichting van een eigen bedrijf. Boorsma: "Waarom is de ambulancedienst bemand door ambtenaren? Daar zou een kleine onderneming van gemaakt kunnen worden. De persoon die de ambulances exploiteert, moet dat dan ook echt bedrijfseconomisch doen: er de inkomsten van genieten, maar ook voor het onderhoud zorgdragen. Hetzelfde geldt op veel andere terreinen. Er moet getracht worden een groep te vormen van kleine ondernemers: dat leidt uiteindelijk tot meer economische welvaart; meer economisch groei en bovendien tot een meer uitgewogen samenstelling van de bevolking, hetgeen de democratie alleen maar ten goede kan komen", aldus prof. Boorsma. Deze ambtenaren zouden dan volgens hem in aanmerking moeten komen voor een lening om het bedrijf op te kunnen richten.

Privatisering kan, zo zegt Boorsma, ook betekenen: het verkopen van eigendommen. De overheid heeft zijns inziens veel eigendommen die in privéhanden over zouden kunnen gaan. "Om een samenleving te sturen of te stimuleren hoeft een overheid niet persé eigenaar te zijn van allerlei activa." De overheid zou bijvoorbeeld een groot deel van de aandelen van Kodela kunnen verkopen, meent Boorsma, of de overheids- NV Curoil kan verkocht worden. Dat de overheid benzine- pompen in eigendom heeft, is, volgens Boorsma, ook onzin. Die zouden zo snel mogelijk aan de exploitanten verkocht moeten worden.

Ook het grote woningbezit van de overheid komt, aldus Boorsma, in aanmerking voor privatisering. "Er zijn woningen die de overheid meer kosten dan opbrengen: die woningen moet je onmiddelijk weggeven of voor een symbolische prijs verkopen. De overheid wordt dan ontlast van niet-rendabele woningen en de kwaliteit van de woningen zal ongetwijfeld verbeteren."

Het kapitaal dat met deze privatiserings- stappen verkregen wordt, mag niet op de gewone begroting terecht komen, zo waarschuwt professor Boorsma; die 'fout' is in Nederland wél gemaakt en moet hier voorkomen worden. Hij stelt voor om een zogenaamd privatiseringsfonds in het leven te roepen. Daarin worden alle opbrengsten van privatisering gestort. Dit fonds kan dan gebruikt worden om de kosten van privatisering — die op andere plaatsen onvermijdelijk zijn — te dekken. Bovendien kunnen leningen voor ambtenaren die een eigen bedrijf beginnen en daarmee taken van de overheid overnemen, ook uit dit fonds komen. Daarnaast kan het fonds aangewend worden voor investeringen voor het verder ontwikkelen van de economie. Het fonds zou beheerd moeten worden door een 'tripartite organ': onder politieke verantwoordelijkheid maar met medezeggenschap van de private sector en het vakbondswezen.

Opvolging rapport Boorsma

Overheden vast van plan om te privatiseren

WILLEMSTAD — "De Antilliaanse regering en de Curaçaose overheid zijn vast van plan om uitvoering te geven aan de aanbevelingen van professor dr Peter Boorsma", dat was de reactie van minister Chucho Smits van Handel, Industrie en Werkgelegenheid (HIW). Er zal zo snel mogelijk een schema worden gemaakt met daarin de stappen tot privatisering, die in de komende drie jaar genomen zullen worden.

Smits wees desgevraagd op de bijbedoeling van het rapport: "We willen bewerkstelligen dat we een zakelijker Curaçao krijgen. Er moet niet langer vanuit worden gegaan dat de overheid alles moet doen", aldus Smits.

Op de vraag of bij het privatiseren van overheidsdiensten en overheids- NV's het niet juist de overheid is die het voortouw moet nemen, antwoordde Smits bevestigend. In het algemeen moet er echter meer initatief genomen worden door de bevolking, de private sector, zo zei hij: "We zijn geen verzorgingsstaat."

Smits verklaarde dat het rapport met de betrokken Bestuurscollege's zal worden besproken en dat er dan zo snel mogelijk een schema wordt gemaakt: waar men gaat beginnen, welke ambtenaren belast zullen worden met de privatisering en hoe groot het budget is dat daarvoor wordt uitgetrokken. Het zal een schema worden voor de eerstvolgende drie jaren, aldus de minister.

DINEREN NA MIDDERNACHT
IN RESTAURANT FORT NASSAU

Vanaf 1 oktober is ons sfeervolle restaurant op

vrijdag en zaterdag
geopend tot 2.00 uur 's nachts.

Gezellig a la carte dineren of probeer onze heerlijke, wekelijks wisselende "midnight special" voor slechts NAf.25.00.

In de maand oktober bieden wij onze restaurantbezoekers op vrijdag en zaterdag na 11.00 uur graag een

TROPISCHE COCKTAIL

aan in onze After Dinner Club "Infinity". Club "Infinity" is vrijdags en zaterdags geopend van 9.00 uur tot 3.00 uur. Gepaste kleding gewenst, geen entree.

Graag tot ziens in Fort Nassau, een hoogtepunt...

Reserveringen: tel. 613450.

Fort Nassau
RESTAURANT

Some people think the perfect combination with trio-music is moonlight and roses.

That's because they have not experienced the way we at the PLAZA combine the pleasure of listening to

"TRIO LOS VIGILANTES"

with the **extensive selection of dishes and unlimited champagne during our Sunday Brunch.**

This Sunday, October 23, especially for you this wonderful combination,
from 11.30 a.m. - 3.00 p.m. in the Waterfort Room.

DON'T MISS IT!

Curaçao Plaza
HOTEL & CASINO





WILLEMSTAD — Gisteravond vond in het International Trade Center een gala diner dansant voor de fundraising van het SNIP-projectplaats. De avond werd georganiseerd door de KLM in samenwerking met het restaurant 'The Trader'. Doel van deze avond was geld bijeen te verzamelen voor de bouw van een definitief onderkomen van het vliegtuig Snip op het terrein van het Curaçaosch Museum. Er is een bedrag van 75.000 gulden bijeengebracht. Bovendien is 10.000 gulden geschonken aan het Noodfonds dat is opgericht ter bestrijding van de gevolgen van de tropische storm Joan en de overvloedige regens daarna.

Tijdens deze drukbezochte avond werd tevens een geweldige show met ondermeer The Sisters en Lou Prince gepresenteerd. Verder werd er een modeshow getiteld Dynasty Collection van Theo Slijthoff gehouden. Op de ene foto ziet men een voorbeeld van de prachtige avondjurken van Theo Slijthoff.

Op de andere foto ziet men het optreden van Lou Prince samen met ondermeer The Sisters en met medewerking van het ballet van John de Mol/Wentink.

Cursus kinderverzorging

WILLEMSTAD — De Stichting Informatie organiseert in samenwerking met Sede Antia een cursus kinderverzorging. De cursus begint op 2 november en duurt zes weken. De lessen vinden plaats op woensdag van 19.00 tot 21.00 uur in Sentro Mediko in Montagne Abao.

De Stichting Informatie wordt dagelijks benaderd door jonge ouders die niet zijn voorbereid op het verzorgen van een kind. Daarom is bovengenoemde cursus georganiseerd. De wijken die hiervoor in aanmerking komen zijn Montagne Abao, Weto, Jan Boos, Kwartje, San Thomas, Koraal Partier en omgeving. Doel van de cursus is meer praktische voorbereiding te geven aan jonge mensen die hun kind op een verantwoordelijke manier willen verzorgen om op deze wijze hun geestelijke, fysieke en sociale ontwikkeling te stimuleren.

De cursus is bedoeld voor alle ouders die iets willen weten over kinderverzorging. Tijdens de cursus krijgen de deelnemers instructie over verzorging en hygiene, voeding en opvoeding van kinderen, alsmede iets over kinderspelletjes. Grote nadruk zal vallen op het praktische gedeelte, bijvoorbeeld hoe kinderen te verzorgen als deze ziek zijn, kinderziektes en immunisatie. Tevens wordt aandacht besteed aan eerste hulp bij ongelukken en hoe een kind liefde te geven. De cursus zal gegeven worden door personen die ruime ervaring hebben op het terrein van kinderverzorging.

Gisteravond ITC:

De artiesten waren geweldig,
Het ballet schitterde,

De rozen aan het eind maakten de show af!

Curaflor, rosa di Kòrsou/Bonsai, 79255.

Maatregel gezaghebber ingetrokken

Meteo mag weer informatie over het weer geven

WILLEMSTAD — Vlak voor het ter perse gaan van deze editie heeft de gezaghebber drs Elmer Wilsoe het volgende bekendgemaakt. De beslissing dat alleen het Informatie- centrum van de politie in plaats van de Meteorologische Dienst inlichtingen over de weersverwachting mag geven, is vanaf 13.00 uur vanmiddag ingetrokken.

"In overleg met de minister van Verkeer en Vervoer, Louis Gumbs, mag de Meteorologische Dienst weer alle weers- informaties verstrekken. De mininister heeft deze dienst geïnstrueerd op welke wijze de informatie gegeven dient te worden", aldus gezaghebber Wilsoe vanochtend tegenover de Amigoe.

De beslissing van de gezaghebber is mede onder invloed van de journalistenvereniging Prensa Uni genomen. In een brief van gisteren zegt de vereniging het niet eens te zijn met het argument van de gezaghebber dat het vermijden van verwarring de reden voor het nemen van bovengenoemde maatregel was. Volgens de gezaghebber zou ieder medium de weers- verwachting op zijn eigen wijze interpreteren, hetgeen verwarring onder de bevolking tot gevolg had. "De beslissing (van de gezaghebber - red) beperkt de brede en noodzakelijke berichtgeving van de pers in de afgelpen dagen", zo stelt Prensa Uni. De vereniging is verder van oordeel dat de pers op geen enkele wijze sensationele berichten over het weer heeft gegeven. Prensa Uni drong er bij de gezaghebber op aan zijn beslissing te herroepen.

Statenlid Winston Lourens heeft in een telegram aan de voorzitter van de Staten vragen gesteld aan minister Gumbs van Verkeer en Vervoer. Lourens vroeg ondermeer of de minister op de hoogte was van het feit dat de gezaghebber aan de meteo een nieuw systeem voor het geven van informatie heeft voorgeschreven. "Op basis van welke regeling heeft de gezaghebber het recht deze maatregel te nemen", zo vroeg Lourens zich af. "De meteorologische dienst valt niet onder het gezag van het eilandgebied".

Lourens vroeg tenslotte welke maatregelen de minister zal treffen om verwarring over het beleid van de Meteorologische Dienst met betrekking tot het geven van inlichtingen te voorkomen.

OUD-GEZAGHEBBER RONALD ANTHONY CASSERES
een man die zich strak aan de wetten hield

RONALD ANTHONY CASSERES, de oud- gezaghebber van Curaçao die vannacht in het Jackson Memorial Hospital te Miami in Florida is overleden, werd op 23 augustus 1939 op Curaçao geboren. Hij is 49 jaar geworden; zijn laatste verjaardag vierde hij — zeer ernstig ziek — in het ziekenhuis. Een laatste medische ingreep, relatief gezien tamelijk eenvoudig, die donderdag 13 oktober werd uitgevoerd, werd hem fataal. In de nacht van 15 op 16 oktober verloor hij het bewustzijn. Hij is niet meer uit de coma geraakt.

Casseres, voor zijn vele vrienden was hij 'Ronnie', ging in 1956 naar Nederland voor een onderwijzersopleiding. Hij had op Curaçao het voortgezet onderwijs gevolgd.

In 1961 behaalde hij het onderwijzers- diploma en vijf jaar later behaalde hij het diploma Pedagogiek MO-A, vier jaar later gevolgd door het diploma Pedagogiek MO-B.

LEERKRACHT

Van 1961 tot tot 1967 was hij leerkracht in het basisonderwijs op Curaçao. Van 1968 tot 1971 was hij docent Pedagogiek aan de kweekschool.

Casseres was van 1971 tot 1975 inspecteur van Onderwijs in dienst van het landelijke departement van Onderwijs. Hij was in het bijzonder belast met de inspectie van het basis onderwijs en met de opleiding van onderwijzers. Daarna was hij gedurende vier jaren waarnemend hoofd van de School Advies Dienst, het huidige Sedukal.

DEN HAAG

Op 18 december 1979 reisde hij naar Nederland, waar hij in Den Haag gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen werd. Hij bekleedde die functie tot 1982.

Als gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen ontving Ronald Casseres tal van Antilliaanse groeperingen, zeker wanneer de leden daarvan trachtten de Antilliaanse cultuur ... Op deze foto: het moment waarop Casseres en zijn echtgenote de leden van 'Sound of Steel' ontvingen.

Gedurende die jaren bemoeide Casseres zich intensief met het wel en wee van de Antillianen in Nederland. Hij was vooral actief op cultureel gebied. Talloze Antilliaanse groepen ontving hij in het Antillen Huis en maakte hij wegwijs in het koude land. Bij die culturele activiteiten werd hij vaak met raad en daad bijgestaan door dr Luis Daal.

In oktober 1982 benoemde koningin Beatrix hem, nadat hij door de Antilliaanse regering in die functie was voorgedragen, tot gezaghebber van het eilandgebied Curaçao. Die benoeming gold voor een periode van zes jaar. In oktober jongstleden liep die periode af. Hij werd opgevolgd door drs Elmer Wilsoe.

WETTEN

Ronald Casseres gaat de geschiedenis in als een gezaghebber, die zich strak aan de wetten en voorschriften hield. Met wetten viel niet te sjoemelen, zo zei hij meerdere malen, omdat anders de samenleving een chaos zou worden.

Aanvankelijk ontmoette hij binnen de gemeenschap nogal wat kritiek, omdat hij een harde houding aannam waar het ging om het verstrekken van vergunningen voor het houden van feesten en omdat hij als plaatselijk hoofd van politie het Curaçaose korps inzette bij de aanpak van de verkopers van illegale loten. Maar hij zette zijn beleid voort, ondanks alle weerstand die hij daarbij ontmoette. Later werden de loterijen gelegaliseerd en toen bleek, dat die een belangrijke inkomstenbron voor het eilandgebied betekenden.



Ronald Casseres aan het werk als gezaghebber van Curaçao.

Casseres redeneerde, dat wetten slechts veranderd kunnen worden door de wetgevende macht, op aangeven van de volks- vertegenwoordigers, die 'voeling' hebben met de wensen die onder de bevolking leven. Maar een gezaghebber, zo was de instelling van Casseres, kon niet op eigen houtje gaan tornen aan de wettelijke bepalingen.

KLEUTERKLAS

Als voorzitter van de Eilandsraad gedoogde hij geen oneigenlijk gedrag tijdens de vergaderingen. Hij hield zich strak aan het Reglement van Orde en geen Eilandsraadlid slaagde erin hem daar van af te brengen. Zijn opleiding tot onderwijzer en pedagoog bracht hem er meerdere malen toe om te verzuchten, dat hij zich als voorzitter van de Eilandsraad meerdere malen een onderwijzer voelde die orde moest houden in een 'kleuterklas'. Hij had er een grote hekel aan wanneer de Eilandsraadsleden van een vergadering een openbare 'vertoning' wilden maken, een 'show' die meer rekening hield met het feit dat de bijeenkomsten via de radio zijn te beluisteren dan met het algemeen belang.

Velen zullen zich Casseres herinneren als de gezaghebber, die nooit naliet om tijdens de jaarwisseling op het Brionplein het Curaçaose volk geluk toe te wensen. Hij deed dat samen met de bisschop, die tevens een zegening uitsprak. Vaak maakte Casseres van die gelegenheid gebruik om via de televisie en de radio een 'opvoedende' toespraak te houden, waarin een 'boodschap' verscholen lag voor de bevolking van Curaçao. Want één zaak ging hem immer ter harte: zijn Curaçao.

CONGRESSEN

Die belangstelling voor zijn eiland manifesteerde zich altijd tijdens volksfeesten, zoals het jaarlijks terugkerende carnaval en tijdens het Festival di Tumba, dat daaraan vooraf gaat. Hij was er altijd wanneer de Gran Marcha plaats vond.

Casseres was eigenlijk overal bij: bij opening van gebouwen, bij tentoonstellingen, bij congressen.

Hij was het die er zich ten volle van bewust was, dat Curaçao 'op de wereldkaart' diende te worden geplaatst. Dat kon slechts, zo redeneerde hij, wanneer Curaçao zich in het buitenland zou aanbieden als plaats bij uitstek voor het organiseren van congressen. Al vóórdat er nauwelijks één steen was gelegd was het International Trade Center wist hij de Derde Conferentie van Burgemeesters van Grote Steden van de Amerika's naar Curaçao te halen.

Vlak vóór de opening van het congres — waarmee het ITC als het ware officieel werd geopend, werd Casseres ernstig ziek. Hij kon het grootse congres, dat zo'n geweldig succes werd voor Curaçao, niet bijwonen. Maar het feit, dat tal van sprekers tijdens die dagen zijn naam noemden, sterkte hem in zijn strijd tegen de dood. Hij overleefde tal van crises, bijgestaan door zijn echtgenote Ans, maar de afgelopen nacht verloor hij die strijd.

ADVISEUR

Per 1 oktober 1988, op de dag dat hij als gezaghebber werd opgevolgd door Elmer Wilsoe, benoemde de Raad van Ministers Casseres tot Raadsadviseur. Premier Maria Liberia- Peters bracht hem zelf telefonisch het nieuws op de hoogte. "Hij kon zelf niet antwoorden, maar ik heb hem het nieuws verteld, waarna hij het antwoord opschreef-...Zijn vrouw zei, dat hij in zijn bed lag te lachen", zo zei premier Liberia- Peters afgelopen maandag tegenover de Amigoe.

Ronald Casseres was vanaf 21 januari 1963 gehuwd met Johanna Maria Hooyschuur. Uit het huwelijk werden twee kinderen geboren: Corinne (22 jaar) en Marc (19 jaar).

Zij, de familieleden en de persoonlijke vrienden van Ronnie en Ans, kunnen ervan overtuigd zijn, dat allen op Curaçao en velen buiten het eiland met hen meeleven.



Boutique Margot
LET OP:
Spoedig weer open onder nieuwe leiding en met een nieuwe kollektie
KLEDING

Agustin Diaz over Casseres:
'Hij vocht altijd voor de waarden van het leven'

WILLEMSTAD — De secretaris- generaal van de Democratische parti, Agustin Diaz, verklaarde vanmorgen zeer onder de indruk te zijn van het overlijden van oud- gezaghebber Ronald Casseres. "Ik spreek niet alleen als secretaris- generaal van de DP maar ook als een persoonlijke vriend van Ronnie", aldus Diaz.

Diaz zei, dat hij Casseres zeer lang heeft gekend: "Als directeur van de Pedagogische Akademie kende ik hem, als inspecteur van Onderwijs en als gevolmachtigde minister. Ik heb hem twee jaar meegemaakt als gezaghebber toen ik in de oppositie zat en ik heb hem vier jaar mogen kennen toen ik gedeputeerde was. Hij was altijd een zeer harde werker, die verschrikkelijk veel van zijn eiland en van de bevolking hield".

WAARDEN

"Ronnie heeft altijd getracht meer inhoud te geven aan de waarden van het leven". Hij betreurde het altijd, dat er sprake was van een normen- vervaging binnen onze gemeenschap en dat veel waarden van vroeger verloren gingen, mede onder invloed van buitenlandse communicatie- media, waardoor het 'Antilliaanse' of 'Curaçaose' dreigde te verdwijnen", aldus de secretaris- generaal van de DP.

"Casseres was constant bezig oplossingen te zoeken voor de problemen waarmee Curaçao te kampen had. Twee weken geleden sprak ik hem nog via de telefoon. Hij zei toen dat hij er zich enorm op verheugde om weer terug te komen, zodat hij kon meewerken aan de opbouw van de Antillen en van Curaçao in het bijzonder. Hij wilde aan de slag".

"We behoorden altijd tot twee verschillende politieke kampen. Hij was vroeger bij de Union Reformista Antiyano, de URA, en ik heb altijd bij de DP gehoord. We verdedigden altijd vol vuur onze eigen meningen, maar een conmflict hebben we nooit gehad. Ik heb een echte vriend verloren". Tot zover Diaz.

Relashoná ku Dia di Nasimentu di Desiderio Erasmo
Fundashon pa Skol Humanista na Papiamentu ta organisá un charla:
HENDE KOMO EKSPRESHON MAKSIMO DI DIOS: PRINSIPIONAN DI HUMANISMO
presentá pa
Drs. Dominique Pruneti
ku a studia Filología Klásiko na Italia.
Fecha : djárason dia 26 di òktober
Ora : 8.30'or di anochi
Lugá : C.C.C. Koninginnelaan s.n. Emmastad
TUR HENDE TA KORDIALMENTE INVITA
Entrada ta liber

Volgens Don Martina
Ronny Casseres was het geweten van het volk

WILLEMSTAD — "It may not be in man's power to erase society's evil, but he must become its concience". Met deze woorden haalde MAN-voorzitter Don Martina nobelprijs- winnaar Elie Wiesel aan naar aanleiding van het overlijden van Ronald Casseres vanmorgen in het Jackson Memorial Hospital.

Martina citeert Wiesel, omdat hij van mening is dat dit één van de grondbeginselen van de MAN is. "Deze partij zal Ronny zeker in hoge achting houden. Ronny werkte zoveel hij kon om datgene dat niet goed is in onze samenleving te elimineren", aldus Martina in een brief. Volgens de MAN- leider was Casseres het geweten van ons volk. "Ronny streed krachtig tegen schending van de wet omdat, als wij onze jeugd een slecht voorbeeld geven, dan wordt onze jeugd, die de hoop van ons vaderland is, een ramp voor onze samenleving. Ronny Casseres was gespecialiseerd in de educatie van de jeugd en zijn ervaring in het jeugdwerk, was een krachtig uitgangspunt in de ontwikkeling van onze jeugd. Wij zijn dankbaar voor alles wat hij voor onze samenleving heeft gedaan".

De MAN-leider betuigde verder zijn deelneming aan de echtgenote van Casseres, zijn kinderen en zijn hele familie. "Jouw nobele overwegingen zullen wij in gedachten blijven houden en jouw naam zullen wij in ere gedenken". Tot zover Don Martina.

Overleg over noodfonds

WILLEMSTAD — Gisteren heeft minister- president Maria Liberia- Peters telefonisch kontakt opgenomen met gevolmachtigde minister Edsel (Papy) Jesurun en met John (Boy) Roziers, voorzitter van het Nederlandse Rode Kruis (kring Curaçao) betreffende aanwending van de gelden verkregen uit het fonds "Wateroverlast Curaçao en Bonaire", in Nederland in het leven geroepen door de gevolmachtigde minister.

Afgesproken is om via het Rode Kruis, de E.H.B.O. (Blue Cross) en andere sociale instanties de uit deze actie verkregen bijdragen te bestemmen voor de getroffen minder draagkrachtigen. Voorts heeft Jesurun premier Maria Liberia- Peters in kennis gesteld van het feit, dat woensdag in Den Haag een bespreking zal plaats vinden tussen zijn persoon, de heer Vogelenzang, van het Nederlandse Rode Kruis en drs Frits Palm, directeur van het kabinet voor Nederlands Antilliaans en Arubaanse zaken.

Onderwerp van deze bespreking zal zijn de omvang van de op Curaçao geleden schade, ten gevolge van de tropische storm Joan, alsmede de enorme wateroverlast vanwege de zware regenval van de afgelopen dagen en de mogelijkheden om de noden van de getroffenen te verlichten.

plastico
industrie terrein Brievengat
Tel.: 79568
drip irrigatie slangen
plastic cups & bestek
elektra en riolerings buizen

Scholen

WILLEMSTAD — De volgende scholen zullen maandag gesloten zijn:

de Regina Pacis huishoudschool; het Kolegio Tula; de Girasol kleuterschool; de Baricageel kleuterschool en de Christina kleuterschool;

de Joan Maurits kleuterschool; de Oranje kleuterschool; de PBO aan de Frederikstraat; de Piar school en de Van Houtenschool.

Van het Protestants Christelijk Onderwijs is de LOM-school Dividivi gesloten.

Joubert bezocht Bovenwinden

WILLEMSTAD — Van 19 oktober tot vandaag heeft mr Elmer Joubert een kennismakings- bezoek gebracht aan de Bovenwindse eilanden. Hij werd op deze reis vergezeld door zijn echtgenote, mevr. M.A.A. Joubert- Westerhof, de plaatsvervangend directeur van het kabinet van de gouverneur mr J.H. Afman, en de adjudant van de gouveneur kapitein der mariniers A.G. van Ede.

De waarnemend gouverneur heeft tijdens dit bezoek onder meer kennis gemaakt met de Bestuurscolleges van Sint Maarten, Sint Eustatius en Saba. Tevens heeft hij op alle drie eilanden projecten bezocht.

Tentoonstelling over Rietveld in Verriet Instituut

WILLEMSTAD — Zondagochtend van tien uur tot één uur 's middags kan het publiek het Mgr Verriet Instituut bezoeken tegen betaling van twee gulden per persoon. Voor kinderen is de toegangsprijs vijftig cent.

Dit ter gelegenheid van de viering van de honderdste geboortedag van de architect Gerrit Rietveld, die het instituut heeft gebouwd. Het gebouw verkeert nog in de originele staat.

Tevens is er een kleine tentoonstelling van onder meer de briefwisseling uit de jaren '50, artikelen, posters en schetsen van Rietveld, alsmede van verscheidene meubels uit de 20-er, 30-er en 60-er jaren, nagebouwd in de handenarbeidklas van de Soeur Hedwig school op het terrein van het instituut.

HS HOME SHOPPING
EERSTE EDITIE: 15 NOVEMBER 1988.

Voor 37 autobestuurders PV

ORANJESTAD — De politie deelde donderdag 37 processen-verbaal uit. In Oranjestad kregen dertig autobestuurders een bekeuring omdat zij vergaten de richtingwijzer aan te zetten op de kruising van Van Leeuwenhoekstraat / Emanstraat.

In San Nicolas gingen zeven bestuurders, die het laatste kwartaal van hun Autobelasting niet hadden betaald, op de bon.

ORANJESTAD — *De Arubaanse minister van Financiën, Armand Engelbrecht, vergaderde deze week met zijn Antilliaanse collega Gilbert de Paula over enkele zaken die vorig jaar al besproken werden met ex-minister Navarro.*

Er werd een overeenkomst getekend voor realisering van Aruba's deel in de Landsloterij en het Pensioenfonds. Afgesproken werd, dat Aruba een deel zal krijgen uit de winst en uit Belastingvergunnings/zegelrechten van de Landsloterij. Juridische experts van de Antillen en Aruba zijn belast met het opstellen van de regelingen voor beide overeenkomsten.

Jeugdtennistoernooi

Internationaal jeugdtennistoernooi van start

ORANJESTAD — In het Marlboro Tennispark ging gisteravond het jeugdtennistoernooi, 'Torneo Internacional Hubenil di Tennis Aruba' (TIHTA), van start.

Minister voor Sportzaken Watty Vos, die in zijn toespraak het belang van deze jeugdtennis- ontmoeting onderstreepte, gaf daarna de eerste service, die door de jeugdige Maarten van Romond werd ontvangen. Voorts werd het woord gevoerd door de voorzitter van ALTB, drs Frank Zaandam, terwijl Mirurgia de Cuba het Arubaanse volkslied zong en de drumband onder leiding van Jan Lobrecht het defilé van de deelnemers begeleidde.

Hierna werden de eerste wedstrijden gespeeld, waarna de uitslagen zijn: dames 16 jaar: Carla Ramírez (Venezuela) - Jo-Ann Every (Aruba) gewonnen door Jo-Ann Every met 8-1, Germaine Ruiz (Aruba) verloor met 8-2 van M. Ward (Trinidad), Dianna Escalona (Aruba) won met 8-6 van Gina Mendez (Santo Domingo); heren 16 jaar: Pierre Bijl (Curaçao) verloor met 8-1 van R. Bernal (Santo Domingo), Curt d'Arnault (Suriname) versloeg met 8-3 Francisco Gazin (Venezuela).

Vanmorgen om acht uur werden de wedstrijden van dit toernooi voortgezet op de Essobanen te Seroe Colorado.

Bij AIDS-test: dertien keer positief

ORANJESTAD — Sedert het laboratorium op 16 januari 1986 met het afnemen van de Aids-test begon, werden 3673 bloeddonors getest. In vijf gevallen was het resultaat positief. Er werden ook 1270 andere personen getest, waarvan er acht met een positief resultaat. Van deze laatste groep hebben een paar inmiddels Aruba al verlaten.

Positief betekent, dat de betrokken persoon antistoffen en het HIV-virus in het bloed heeft en andere personen kan aansteken. Het aantal bij het laboratorium bekende gevallen is laag, maar volgens de algemene regels van de epidemie moet dit aantal van dertien met tien worden vermenigvuldigd om een meer realistische kijk op de situatie te krijgen.

Aldus een bericht van Bureau Voorlichting.

Kwartaalwinst Dow Chemical bijna verdubbeld

CHICAGO — De winst van het Amerikaanse chemische concern DOW Chemical is in het derde kwartaal van dit jaar ten opzichte van dezelfde periode van 1978 bijna verdubbeld van 380 miljoen dollar tot 632 miljoen dollar. De winst per aandeel steeg van 1,72 dollar tot 3,36 dollar en de omzet groeide met 23,5 procent van 3,36 miljard dollar tot 4,15 miljard dollar, zo heeft het concern woensdag meegedeeld.

Ook over de eerste negen maanden van dit jaar werd de winst bijna verdubbeld, namelijk van 888 miljoen dollar tot 1,76 miljard dollar. De winst per aandeel ging omhoog van 4,64 dollar tot 9,36 dollar. De omzet groeide over de eerste negen maanden met 26,5 procent van 9,78 miljard dollar tot 12,38 miljard dollar. DOW Chemical heeft in Nederland een produktie- vestiging in Terneuzen.

Kerstconcert San Nicolas-promenade

SAN NICOLAS — Task Force San Nicolas zal voor het zevende achtereenvolgend jaar het Kerstconcert op de Promenade organiseren.

Dit is op zondag 18 december 's avonds als sluitstuk van een programma, dat in de late middag van start zal gaan met Santa Claus- activiteiten voor de jeugd en het optreden van aguinaldos- groepen.

Zangkoren en gaitas en aguinaldos- groepen worden deze dagen benaderd door leden van de Task Force: Bertie Ciapree (tel.: 45619), Alitia Godett (46406) en Ted Vlaun (45267) zijn bereid verdere informatie te verschaffen over de komende Kerstactiviteiten.

Zeeroversreis naar Venezuela geslaagd

SAVANETA — De grote delegatie van de Zeerovers uit Savaneta, die afgelopen dagen in Venezuela vertoefden vanwege sportontmoetingen met Centro Hispano is bijzonder succesvol verlopen.

Beladen met medailles keerden de Zeerovers op Aruba terug. Deze werden uitgereikt door de carnavalskoningin 1988 van Centro Hispano, Ana Centereo Vazquez. Bij de zwemwedstrijden bezetten veel Dolphins de eerste plaats, terwijl bij een estafette de zilveren medaille werd behaald omdat hiervoor niet voldoende werd getraind. Bij de domino- entmoeting stonden de Zeerovers bij de rust met 14-0 voor, maar na de rust namen de Venezolanen het heft en de overwinning in handen en wonnen met 21-19. Bij softbal werd een wedstrijd gewonnen en één verloren tegen Centro Hispano. De veteranen van de Zeerovers verloren de eerste wedstrijd met 6-1, doch namen in de tweede revanche door met 2-1 te winnen. Bij zaalvoetbal verloor de jeugd van Zeerovers met 19-14, doch de veteranen wonnen op het laatste nippertje met 5-4.

De wens bestaat dat de Venezolaanse gasten op Aruba komen, maar dat zal economisch wel te kostbaar zijn, terwijl de Zeerovers voor volgend jaar andere plannen hebben.

Buitenlandse dames uitgezet

ORANJESTAD — De Immigratie zet zijn controles voort op personen die zonder verblijfsvergunning op Aruba verblijven.

In het bijzonder gaat de belangstelling uit naar vrouwen die het oudste beroep van de wereld beoefenen. Gisteren werden weer zes vrouwen aangehouden die geen vergunning hadden. Zij werden naar hun land teruggezonden.

Cineasten naar Aruba voor opnames

ORANJESTAD — De cineasten Peter Creutzberg en Aldo Brando worden volgende week donderdag voor een verblijf van twee maanden op Aruba verwacht. In deze periode zullen opnames worden gemaakt voor een onderwater- documentaire. De opnames zullen ook worden gebruikt voor het maken van een promotiefilm en video over Aruba.

Bogotá: er valt niets te onderhandelen

FARC-guerrilla laat vijf politiemannen vrij

BOGOTA — Vijf politie-agenten die onlangs door de Colombiaanse guerrilla werden ontvoerd zijn vrijgelaten en overgedragen aan een vertegenwoordiger van de Mensenrechten- commissie. Sinds 5 september waren zij in handen van de guerrilla geweest.

De politie- agenten waren afgevoerd nadat het negentiende front van de FARC- guerrilla een aanval had uitgevoerd op het plaatsje Mincon, op ongeveer achthonderd kilometer ten noorden van Bogota. Men nam toen dertig politie- agenten en soldaten gevangen. De resterende 25 zijn nog in handen [illegible]

[illegible] viria had verklaard dat de guerrilla zijn gevangenen onvoorwaardelijk moest vrijlaten en dat er niet te onderhandelen viel. Uiteindelijk werden de vijf politie- agenten overgedragen aan Bernardo Echeverri Ossa als de gemachtigde voor de Verdediging van de mensenrechten.

Tijdens een debat in het congres verklaarde minister Gaviria dat de Farc zijn vijandelijke acties heeft opgevoerd, zoals het ontvoeren van politiemannen en militairen als represaille voor de acties van de kant van de strijdkrachten welke hen heeft afgesneden van hun financierings- bron- [illegible]

AANKONDIGING - PRO - DEO:

Bij exploit van mij, MODESTO JUNIOR ODUBER, deurwaarder voor burgerlijke zaken bij het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba van de 18de oktober - 1988, gevolggevende aan de beschikking van de E.A. Heer Rechter in het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba d.d. 6de oktober - 1988, waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van: ALBERTO ALEXANDER LESLIE, wonende op Aruba - en voor deze zaak domicilie kiezende aan de John G. Emanstraat no. 61 - te Oranjestad op Aruba ten kantore van de advokaat mr. J.J. Coutinho;

OPGEROEPEN:

ESPERANZA ZUNNICA BERRIO - , zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba, in de Nederlandse Antillen of elders, om op woensdag, - 1 maart 1989 - , des voormiddags ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, voor de behandeling der zaak, die requirant(e) bij het ingediend verzoekschrift voor gemeld Gerecht tegen gerequireerde heeft aanhangig gemaakt.

De deurwaarder voornoemd,
MODESTO JUNIOR ODUBER.

KPMG Croes & Croes
Accountants

Wij hebben op korte termijn plaatsingsmogelijkheden voor:

*** HOOFD ASSISTENTEN (M/V)**

[illegible] SPD of studerend aan het NIVRA, gestart met de 2de Fase, vereist, dan wel vergelijkbare opleidingen zoals CPA.
Een aantal jaren ervaring in de controlepraktijk is voor deze functie noodzakelijk.

*** JUNIOR ASSISTENTEN (M/V)**

Voor deze functie is vereist het VWO-diploma, het MAO-diploma of het HAVO-diploma, aangevuld met Praktijk diploma Boekhouden.
Voor deze functie is ervaring niet noodzakelijk.

Ons kantoor verricht naast controle- en advieswerkzaamheden ook dienstverlening op administratief gebied. De mogelijkheden om zich te ontplooien zijn dus binnen onze organisatie volop aanwezig.

De salariëring en de overige arbeidsvoorwaarden (waaronder een goede [illegible] kostenregeling) zijn afgestemd op de eisen die worden gesteld.

Gegadigden worden verzocht schriftelijk te reflecteren.

KPMG Croes & Croes
Nassaustraat 85, Ennis Building
P.O. Box 701
Aruba
t.a.v. de heer Erwin O. Croes

ATTENTIE

ARUBA BANK N.V. heeft de eer aan te kondigen dat zij voor alle Arubanen die vanuit Nederland naar hun land willen terugkeren, om mee te helpen aan de opbouw van de economie, een financieringsplan heeft opgesteld voor:

1. Aankoop van een auto
2. Aankoop van meubilair en elektrische apparaten.
3. Repatrieringskosten.

Voor meer informatie:

ARUBA BANK N.V.
Nassaustraat 41
Oranjestad, ARUBA
Tel. 22384

Stichting "de Geestelijk Gehandicapte"

nodigt uit vrijwilligers(sters) en geïnteresseerden die mee zouden willen helpen op de verschillende afdelingen.

Voor meer informatie neem contact op via tel. 23806. Informatieavond wordt gehouden op 3 november a.s. vanaf 7.00 uur op Pasadia Briyo di Solo, Piedra Plat 97-A.

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba, van de 20ste oktober 1988 - waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, is ten verzoeke van: LUZ ESTELA RIOS BEDOYA, wonende op Aruba;

OPGEROEPEN:

RODRIGO DIEZ, wonende in Colombia, zonder bekend adres, om op woensdag, 15 maart 1989 - , des voormiddags om 08.30 uur ter terechtzitting van het Gerecht in Eerste Aanleg van Aruba ten Raadhuize te Oranjestad te verschijnen, teneinde op de door requirante tegen hem ingestelde vordering te antwoorden.

N.E. Hart, deurwaarder.

Bij exploit van mij, NORMAN E. HART, deurwaarder bij het Gerecht op Aruba van de 19de oktober 1988 - waarvan een afschrift is gelaten aan de E.A. Heer Officier van Justitie op Aruba, die het origineel voor GEZIEN heeft getekend, is aan: GUILLERMO LADISLAO RIVERO, zonder bekende woon- of verblijfplaats op Aruba of elders;

BETEKEND:

een grosse van het vonnis van woensdag, 28 september 1988, waarbij ten verzoeke van: MAGDA JOHANNA MAXEEN LACLE, wonende op Aruba - , de echtscheiding is uitgesproken, tussen partijen op 10 augustus 1981 op Aruba - met elkander gehuwd.

N.E. Hart, deurwaarder.

UNIVERSITEIT VAN ARUBA

UITNODIGING

Belangstellenden worden hierbij uitgenodigd voor een lezing door

MR. M.R. WIJNHOLT

President van de Rechtbank te Den Haag, over het onderwerp

"RECHTSBESCHERMING TEGEN DE OVERHEID IN NEDERLAND?"

Plaats : aula UA, J. Irausquinplein 4
Datum : dinsdag 25 oktober 1988
Tijd : 20.00 uur.

DAILY ENTERTAINMENT

[illegible]

meer dan 25 Indonesische gerechten. Inclusief soep, dessert - koffie.
Vanaf 17.30 uur.

vindt U in RESTAURANT [illegible]

Wij verwachten U voor lunch (12.00-3.00), HAPPY HOUR (6.00-7.00) of dinner (18.00-23.00).

Telefoon 22977 of 27633.

Opens Dagelijks 7.30 - 4.00 p.m.
Zondag: gesloten.

Het Restaurant met Surinaamse allures, zonder pretenties.

Boulevard Theatre

I Today at 8:15 "THE ADVENTURES OF [illegible]" 18 yrs.

II Today at 8:45 "BAD DREAMS" thriller 18 yrs.

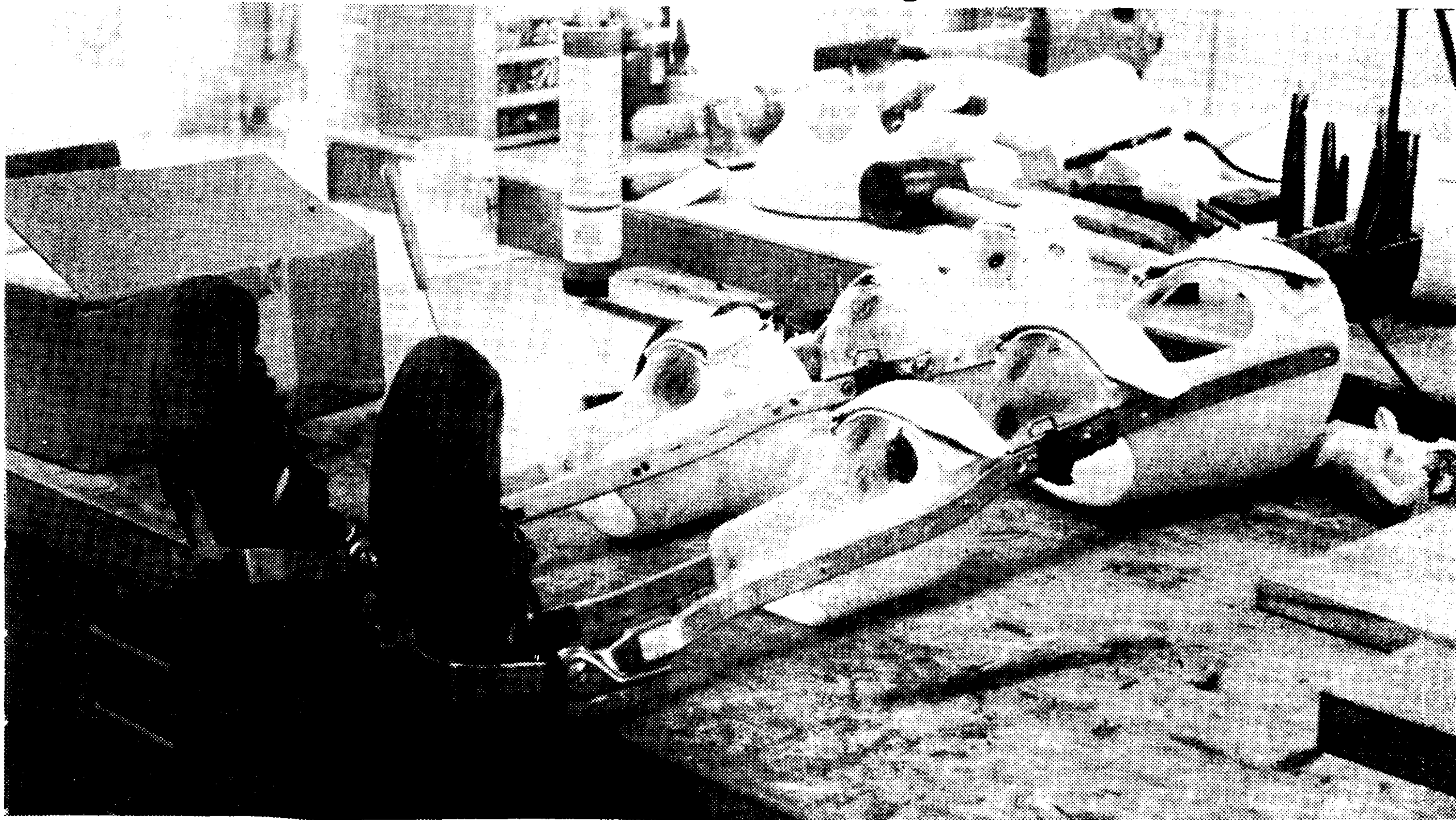
Midnight Friday & Saturday at 12:00
"THE NAUGHTY STEWARDESS"
sex movie 18 yrs.
Matinee Sunday at 6:00
"DOT AND THE KOALA" all ages

Drive - In

Today at 8:30 & 12:00
Sunday at 9:00
"DIE HARD"
action 18 yrs.

IN DE WERKPLAATS van het Monseigneur Verriet Instituut werken twee nieuwe instrumentmakers: Rinus van der Meulen en Kyra Römer. Zij zijn pas enkele maanden geleden uit Nederland gekomen om het werk weer op te nemen dat niet meer kon worden uitgevoerd sinds Tom de Windt voor zichzelf begon in januari van dit jaar. Het Verriet Instituut had sindsdien geen instrumentmaker meer. En de bewoners daar, maar ook de mensen buiten het Verriet Instituut hebben beugels, steunzolen, corsetten, aangepast schoeisel en wat dies meer zij, hard nodig.

In een gesprek vertelt Kyra Römer over de opleiding, de moeilijkheden die ze ondervond omdat een vrouw instrumentmaker wilde worden en het waarom, dat zij juist voor dit beroep koos.



...deze beugels zijn bestemd voor een patiënt die de knieen niet kan strekken. Door de beugels en speciale schoenen, kan dat wel...

Kyra Römer: eerste vrouwelijke instrumentmaker

door Nel Casimiri

'Patiënten willen best graag door een vrouw worden geholpen'

Kyra Römer is een Antilliaanse die in Nederland de opleiding tot orthopedisch instrumentmaker volgde. Zij was klaar of bijna klaar en dat wist bestuurslid Ruben Page van het Monseigneur Verriet Instituut. Hij is haar persoonlijk komen halen, vertelt Kyra. Omdat Kyra nog nooit zelfstandig een werkplaats heeft geleid, kwam er op haar verzoek een gediplomeerde mee die al langer ervaring heeft. Dat is Rikus van der Meulen die al vijftien jaar in het vak zit.

EERSTE VROUW

Kyra is een heel speciale instrumentmaakster. Zij is namelijk de eerste vrouw die in Nederland deze opleiding in de metaalrichting afmaakte.

Zij ging na haar HAVO- opleiding aan het Radulphus College naar Nederland om de opleiding tot ergo-therapeute te volgen. Een ergo-therapeute helpt patiënten om met hun hulpmiddelen en instrumenten te werken. Die opleiding was erg theoretisch en beviel haar niet zo. Ze wilde graag zelf met haar handen bezig zijn. Ze had al verscheidene keren de instrumentmakers in de werkplaats bezig gezien en dat leek haar veel mooier. Dat was een uitdaging, vooral het metaalbewerken.

Helaas wilden ze haar op de opleiding niet aannemen. Een HAVO- diploma is al niet technisch en daarbij was ze nog een vrouw ook, met fijne handen, zonder eelt. Ze vertrouwden het niet zo. Kyra besloot toch door te zetten. Als het zo moest, dan moest ze dus een technische opleiding volgen en dat deed ze: ze werd machinebank-werker — sorry: werkster — bij het Centrum Vakopleiding voor Volwassenen in Groningen. Daarna werd ze wel aangenomen bij de opleiding tot instrumentmaker — maakster? —, maar ze wilden er nog niet aan dat ze de richting metaal zou nemen. Van alle kanten werd haar aangeraden om de afdeling bandage te kiezen. Die afdeling werkt voornamelijk met leer en daar waren meer vrouwen in de opleiding. Bij de afdeling metaal geen één (Kyra had één voorgangster, maar die was er na een jaar mee gestopt). Dat vond Kyra geen goede reden en ze hield vol.

MOEILIJK

Vier dagen in de week volgde ze de praktijklessen in de werkplaats in Groningen en één dag per week had ze theorielessen. Er is maar een plaats in Nederland waar je die theorielessen kunt volgen en dat is in 's-Hertogenbosch. Om daar op tijd op school te zijn, dat wil zeggen om negen uur, moest ze de trein van kwart over vijf uit Groningen halen, vier jaar lang.

De praktijk kun je overal in Nederland volgen maar je moet wel een werkplaats zijn die je wil hebben en als meisje is dat heel moeilijk. In Groningen was een tamelijk nieuwe werkplaats die net ging uitbreiden en daar heeft ze uiteindelijk vijf jaar stage gelopen. De theorieopleiding is verdeeld in een primaire opleiding van twee jaar tot orthesemaker en een vervolg- opleiding, weer van twee jaar tot prothesemaker. Je moeg echter geen examen doen in de theorievakken als je geen stage hebt gelopen in een werkplaats.



...Kyra maakt met leer en kurk speciale schoenen voor een patiënt die een voetaanpassing nodig heeft...

Wat is er op tegen dat een meisje de opleiding tot instrumentmaker volgt?

"Het is vrij zwaar werk. Het smeden bijvoorbeeld, het echte ouderwetse smeden is nog een echt examenonderdeel. Ook kokersfrazen met een trechterfrazenmachine is zwaar werk. Maar dat is maar één van de redenen.

UITGELACHEN

De werkplaatsen zijn al vanouds ingericht voor mannen. Er zijn gewoon geen voorzieningen voor vrouwen, denk maar aan toiletten e.d. Ik voelde me ook vaak uitgelachen als ik me tijdens het werk bijvoorbeeld met mijn benen tegen een muur moest afzetten om genoeg kracht te kunnen zetten of als ik extra hulpmiddelen moest gebruiken terwijl de mannen het zo met hun handen konden".

Zijn er nu meer meisjes die jouw voorbeeld volgden?

"Nu ik weggegaan ben in Groningen is er een meisje voor mij in de plaats gekomen. En ook elders komen er meer".

Wat vinden de patiënten ervan?

"Patiënten willen best graag door een vrouw geholpen worden. Vooral vrouwen, vanwege het kosmetisch karakter. Een hulpapparaat moet niet alleen functioneel zijn maar ook mooi, of in ieder geval zo mooi mogelijk. Mannen kunnen zich niet voorstellen dat dat belangrijk is, vrouwen wel".

STEUNZOLEN

Was de werkplaats waar je in Groningen werkte ook verbonden aan een instituut voor gehandicapten?

"Die werkplaats hoorde bij het revalidatie- centrum Beatrixoord. Daarin komen bijvoorbeeld veel slachtoffers van verkeers- ongevallen terecht. We werkten ook voor het Academisch ziekenhuis en voor andere artsen. Hier kunnen we ook werken voor andere artsen maar dat is nog niet erg op gang gekomen. Toen Tom de Windt vertrok nam hij de patiënten van Paul de Windt, zijn broer die orthopeed is, mee, maar zo langzamerhand zal dat wel op gang komen".

Wat maken jullie nu zoal in deze werkplaats?

"Het eenvoudigst zijn de steunzolen. Die zijn hier veel nodig op Curacao, omdat iedereen op heel slechte, lichte schoenen loopt. Verder maken we beugels, spalken, prothesen, en we passen rolstoelen aan, aan de behoeften van de patiënt.

Daarnaast maken we ook verkortings- apparaten en korsetten. Dat is natuurlijk werk voor een bandagist, maar er zijn geen bandagisten hier. Ik heb het werk in Nederland wel eens gedaan en hier doen wij het ook. Het is wel een plan om een collega te laten overkomen voor het bandagewerk. Bandage is dus leerbewerken, met een naaimachine.

KUNSTSTOF

We werken ook met kunststof. Ook kunststof in plaats van metaal. Het werk wordt eigenlijk steeds lichter, we gebruiken steeds meer koolstof en zachte thermoplastische kunststoffen. Als de patiënt komt, maken we eerst een gipsmodel, dat wordt volgegooid en gecorrigeerd en daarna wordt het gemaakt. We werken altijd met modellen, niet met kant en klare steunzolen".

Hoe is het om weer terug te zijn op Curaçao?

"Wel fijn, vooral om het klimaat. Je moet hier wel meer wegen belopen om iets voor elkaar te krijgen. Er zijn zoveel instanties en zoveel bepalingen. Het is moeilijk om een financiering rond te krijgen".

Krijgen de patiënten de hulpmiddelen vergoed?

"P.P.- patiënten krijgen alles vergoed, maar S.V.B.- patiënten bijna niets. De particuliere patiënt betaalt alles zelf en krijgt dan een deel terug van de verzekering. Er zijn natuurlijk ook bedrijven die zelf een extra verzekering hebben".

Is er genoeg werk voor twee instrumentmakers?

"Ik noemde al de vele steunzolen die nodig zijn door het slechte schoeisel. Dan is er veel werk van de orthopedisten, zoals correcties. Ook moeten er op Curaçao veel suikerpatiënten zijn en daarbij komen veel amputaties voor. Toch hebben we nog niet veel werk voor protheses. Misschien dat die naar andere werkplaatsen gaan of dat ze vaker in rolstoelen terechtkomen".

Hoeveel werkplaatsen zijn er op Curaçao?

"Er zijn drie werkplaatsen. Op Aruba is ook een instrumentmaker die dezelfde opleiding heeft gevolgd, maar de werkplaats op Aruba is nog niet echt van de grond. Op Curacao heb je de werkplaats van Elmsohn bij het sanatorium, de werkplaats van Tom de Windt en deze.

Op Bonaire is geen werkplaats. Ook hebben we niet veel patiënten van Bonaire. En op de Bovenwinden is er ook geen".

VOOROPLEIDING

Welke vooropleiding wordt er vereist van iemand die de opleiding voor instrumentmaker wil gaan volgen?

"Toen ik begon werd L.T.S. geëist. Nu al M.T.S. het wordt steeds moeilijker. Er zitten veel fysiotherapeuten en H.T.S.-ers bij de studenten".

Welke vakken kreeg je zoal?

"Veel anatomie en kynisiologie en orthopedie. De eerste twee jaar ook natuurkunde en wat mechanica.

Dan zijn er lessen over de instrumenten en over leer, metaal en kunststof. Ook krijg je constructieleer: waarom maak je iets zo, waar komt de druk te liggen, waarom gebruik je dit materiaal, e.d.

Er is maar een opleiding voor dit beroep. Die opleiding valt onder de S.O.M., de metaalopleidingen. Het examen wordt ook afgenomen in het gebouw van de S.O.M. in Soest".

Waarom koos je dit vak?

"Ik wilde zelf bezig zijn, zelf knutselen. Maar ik wil ook wel met patiënten bezig zijn. Dat is in dit vak goed te combineren. Je hebt te maken met ziektebeelden en met techniek, je zou dit een technisch, paramedisch beroep kunnen noemen.

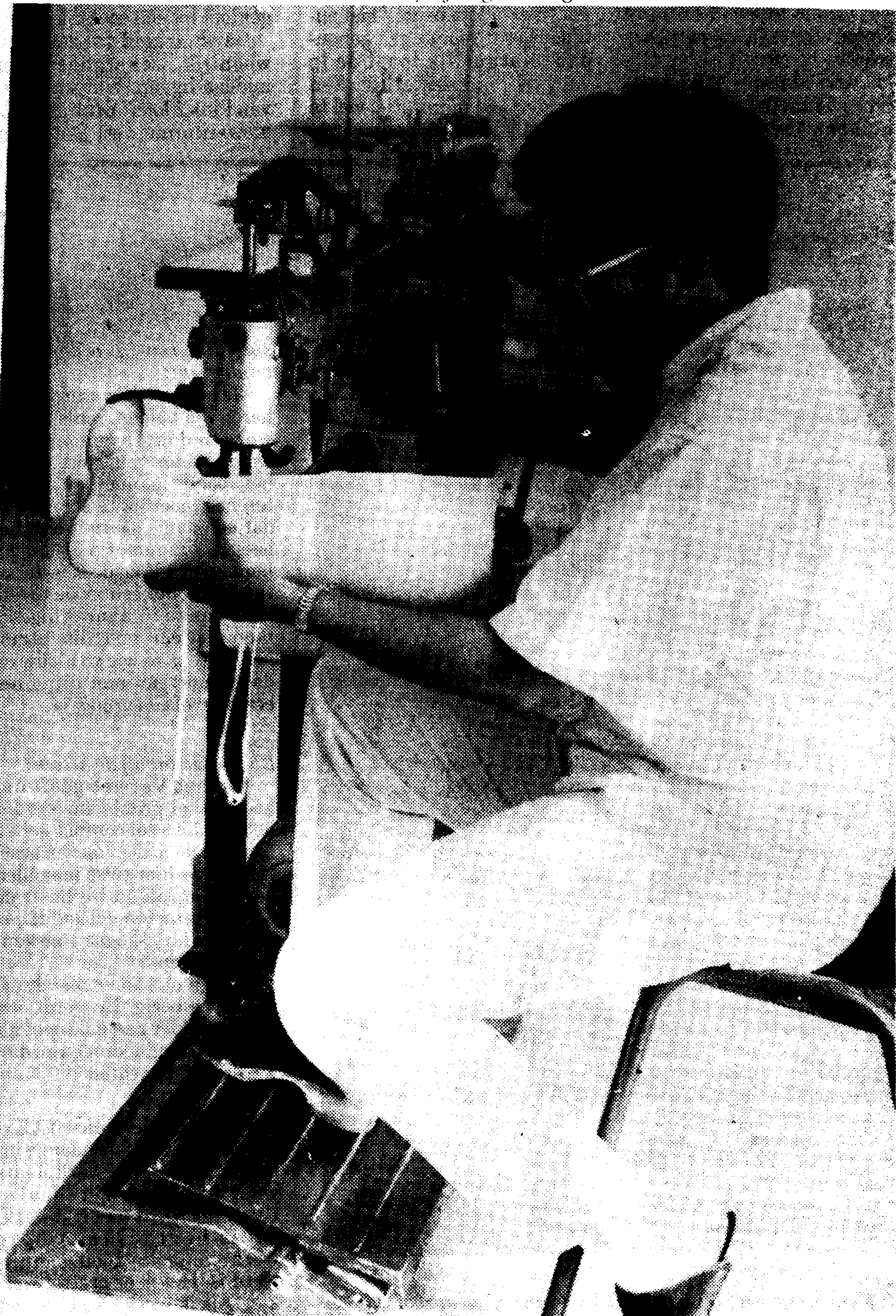
Bij de ergo- therapeuten zijn de meeste studenten meisjes. Er zijn ook ergo- therapeutes op het Verriet Instituut. In mijn vak ben ik de enige vrouw op het eiland".

'Ik voelde me vaak uitgelachen'

Geeft het hier op Curaçao nog

(Vervolg op pag. 6)

...Kyra bezig met leer- stikwerk: dit is een verkortings- apparaat om een voetafwijking te corrigeren...



Ex-leider Roger Waters wil miljoenen groep ontbinden

'Pink Floyd heeft taak volbracht'

ZELFS HET PODIUM waar ze tijdens het tournee op staan, is het allergrootste ter wereld. Alles van Pink Floyd is immers het grootste ter wereld, of record- brekend. De lp 'Dark side of the moon' staat sinds het uitkomen in 1973 in de Amerikaanse Billboard-lijst, dus vijftien jaar lang!

Twintig jaar geleden vonden ze de lichtshow uit. En nu zijn de lasers niet meer te tellen. Het vliegende varken, 't neerstortende vliegtuig, alle spectaculaire stunts van de afgelopen tijd zijn weer van staal gehaald. Na tien jaar stilte is Pink Floyd weer op tournee.

Maar wat we ook zien, zien we ook de echte Pink Floyd? 'Jazeker', zegt gitarist David Gilmour zelfverzekerd. En wijst op het gigantische succes van alweer de allergrootste show van de pop. Maar vanuit Engeland klinkt een wrokkig 'nee'. En dat komt van Roger Waters, ooit leider van wat toen de allergrootste groep was.

Dat was lachen, toen in 1974. Pink Floyd speelde in Rotterdam, liet een nieuw nummer horen. 'Have a sigar'. Het ging over managers en andere zakenhaaien. Figuren die niet voor de muziek, maar puur voor de poen in pop zaten. 'Wie van jullie is eigenlijk die Pink?', vroeg de tekst.

Wie is Pink? Dezelfde vraag staat vijftien jaar later op een t-shirt, te koop bij soloconcerten van Roger Waters. De parodie is waarheid geworden. Er loopt een juridisch gevecht om de naam Pink Floyd. Wie is Pink?

Pink Floyd begon als kwartet, maar Roger trok de groep meer en meer naar zich toe. Hij schreef de nummers, stelde de lp's samen en ontwierp de shows. De laatste lp 'The final cut' was in feite een solo-lp. Toen Roger de groep bij elkaar riep om te zeggen dat hij vond dat Pink Floyd haar langste tijd had gehad, dacht-ie daarmee de groep voorgoed te hebben ontbonden.

Maar nee. Want de drie anderen, gitarist David Gilmour, drummer Nick Mason en toetsenspeler Rick Wright, staken meteen de koppen bij elkaar. Ze gingen vrolijk door als Pink Floyd. Vorig jaar verscheen de lp 'A momentary lapse of reason'. En het drietal startte, voor het eerst in tien jaar, weer een wereldtournee.

VERGIST

Roger Waters deed in zijn eentje hetzelfde. Hij kwam met de lp 'Radio KAOS' en ook een grote show. Maar tot zijn stomme verbazing kiest het publiek niet voor hem. De Floyd-lp en tournee lopen als waterijsjes in de Sahara. Maar Roger Waters moet zijn tournee staken. Amerika en twee shows in Londen, daar blijft het bij.

"Ik had dit niet verwacht", zegt Waters. "Ik dacht dat al die miljoenen Floyd-fans wel wisten waar het allemaal vandaan kwam. Maar ja, ik heb me vergist". Hij lacht als de boer met het ontstoken wortelkanaal. "Dit is de prijs die ik moet betalen voor twintig jaar rustig leven".

Waters slaat de spijkers op z'n kop. Want in de twintig jaar van haar bestaan deed Pink Floyd niks aan promotie. Geen singles, geen interviews, geen foto's, geen radio niks. Als een grote zwijgende kolos trok de groep zich terug in haar studio's, liet niets zien, niets horen, behalve de platen. Daarvan moet Rogers nu de bittere vruchten plukken. Uiteindelijk geeft hij toch interviews, al is het te laat.

EERLIJK?

"Nee, voor mij bestaat Pink Floyd niet meer", zegt hij. "Pink Floyd was meer dan een groep, het was een concept dat stond voor bepaalde ideeën. Muzikale ideeën, maar ook ideeën over de mensheid. Pink Floyd had bepaalde dingen te zeggen. Die heeft ze gezegd en dan is het tijd om je terug te trekken. Pink Floyd heeft haar taak volbracht en verdient een eervolle rust. Het is bijzonder frustrerend om te zien hoe die eer niet gegund wordt. Om te zien hoe drie figuren die in al die jaren nauwelijks iets aan Pink Floyd bijdroegen, opeens de naam inpikken en met de glorie en vooral de centen gaan strijken. Dat is niet eerlijk".

Aan de andere kant van de aardbol, Toronto zit David Gilmour. Hij vindt het wel eerlijk, zegt hij telefonisch. "Tuurlijk klopt het wel. Wij hebben al die jaren ook in Pink Floyd gezeten en net zo goed bijgedragen tot het succes. Roger schreef de songs, maar pas als wij ze met z'n vieren speelden, werd het Floyd-materiaal".

DICTATOR

Volgens David trok Roger de laatste jaren alles naar zich toe. "Hij werd een dictator, met wie niet te werken was. Elke noot moest gespeeld worden zoals meneer die in z'n hoofd had. Dat werkt niet. Geen wonder dat Roger ermee wilde ophouden. Maar zij vinden Pink Floyd te goed om te laten vallen, vooral nu Roger z'n grote neus er buiten houdt. Wie Pink is? Dat heeft het publiek wel bepaald, dacht ik zo".

"Nee, nee, nee", bezweert Roger weer op zijn beurt. "Het publiek wordt voor de gek gehouden. Natuurlijk loopt de lp goed. Hij is meesterlijk. Een meesterlijke immitatie, wel te verstaan. Hij klinkt precies zo-



Pink Floyd in gelukkiger tijden: Rick Wright, David Gilmour, Nick Mason en Roger Waters.

als Pink Floyd kan klinken. Maar het is niet meer dan een klank. Er zit geen idee achter, het heeft geen inhoud, het is een zeepbel. Schijn, lucht, dat met een enorme show wordt opgeklopt tot een spektakel".

De waarheid zal zoals gewoonlijk, wel ergens in het midden liggen. Wat weten we van Pink Floyd? Door de interview stilte niet veel. Dat Roger, Rick en Nick elkaar leerden kennen bij hun studie in architectuur. En dat een maffe kamergenoot van Roger, Syd Barrett, met de idee van de popgroep kwam.

Pink Floyd was al snel een van de allerhipste groepen. Hun spacemuziek paste precies in de tijd waarin love-ins, drugs en happenings werden ontdekt. Hun concerten waren de mooiste happenings. Als eersten werkten ze met gekleurde lampjes en vloeistofdia's en vonden zo de lichtshow uit.

Syd ging al snel ten onder aan zijn inspiratiebron, lsd en andere verboden vruchten. Hij smeerde de poeders met brillcream in z'n haar. Tijdens concerten smolt dat, zodat-ie enkel z'n lippen hoefde af te likken voor een nieuwe opkikker. Binnen twee jaar was hij volledig doorgedraaid. Hij wordt nu nog steeds verpleegd door z'n moeder.

Het einde van Syd was het begin van een nieuwe Floyd. Roger nam het roer in handen en stuurde de groep naar een nieuw muziekgenre: de symfonische rock. Lange composities met in elkaar overlopende thema's. Elke Floyd-plaat stond er bol van. De grootste klap kwam in 1973, met 'Dark side of the moon'. Beginnend en eindigend in een harteklop: de mens centraal.

WAANZIN

Song voor song beschreef Waters alle factoren die de mens tot eenzaamheid en waanzin drijven. Er ging een stille schok door de rokerige tienerkamertjes. Het concert raakte de hippies net in het tijdperk van de geitewollen sok en de identiteitscrisis. De lp verkoopt in Amerika nog steeds.

"Ach, 't was een aardige plaat. Maar niet echt meer dan dat", vindt Waters. "Hij gaf ons de naam van filosofen en meestercomponisten. Terwijl we dat helemaal niet zijn. In de jarenlange pauzes tussen de lp's zaten we niet maandenlang te sleutelen aan composities, we zaten gewoon allemaal thuis. Die stiltes kwamen door angst om een passende opvolger te maken".

Gevraagd naar zijn inspiratiebron: "Ik geloof in een groepsbewustzijn. Sommige mensen, artiesten pikken zo af en toe iets op uit dat bewustzijn. Als het sterk genoeg is, spreekt het ook meteen iedereen aan. Dat is waarschijnlijk het geval geweest met 'Dark side'".

De lp was al niet al te vrolijk, maar op de platen daarna werd Waters steeds zwartgalliger. Meer en meer liet-ie horen geen enkel vertrouwen in de mensheid te hebben. Op de lp 'Animals' deelt hij, naar Orwell, de mensheid in drie diersoorten in: het makke schaap, de Befehl-ist-Befehl- hond en daarboven het sluwe varken. Maar dat was nog maar het begin. 'The wall' moest nog komen.

'The wall' is Waters meesterwerk. Een epos in drie delen: een dubbel lp, een gigantische show en een film. Het verhaal is complex en zit propvol symbolen, verwijzingen en dubbelzinnigheden. Het gaat over muren die mensen uit zelfbescherming rond zich optrekken, of die een dictatoriale Big Brother gebruikt om de massa dom en regeerbaar te houden.

In 'The wall' zitten veel autobiografische gegevens. Waters' vader is gesneuveld in de oorlog. Iets wat hij verder uitwerkte in 'The final cut' en onlangs ook weer in 'Radio KAOS'. "Ja, ik ben kwaad op de mensheid", zegt hij bitter.

OORLOG

"In de oorlog zijn enorme offers gebracht. Miljoenen mensen zijn gesneuveld, alleen om de volgende generatie haar vrijheid terug te geven. Maar in plaats van een les te leren en aan die vrede te werken, is iedereen voor z'n eigen portemonnee aan de slag. Vrede! Ha! We noemen het nu vrede, maar er zijn zo'n dertig oorlogen aan de gang op dit moment. Waarom heeft mijn vader zich dan dood laten schieten?"

Pink Floyd is niet alleen beroemd om zijn muziek, maar ook wegens de shows. Het begon met de allereerste lichtshow en groeide uit tot ongelofelijke spektakels. In 1973 kwamen ze met quadro-geluid. Later zouden brandende vliegtuigen op het toneel te pletter slaan of enorme opblaasbare poppen naar beneden komen.

Bij de 'Wall'-shows werd een veertig bij tien meter hoge muur tussen groep en publiek opgebouwd. Aan 't eind stortte het gevaarte weer in, waardoor het niet alleen figuurlijk, maar ook bijna letterlijk verpletterend was. Kosten, inclusief mini-helicopters: een miljoen per avond.

Floyd-fans verwachten spektakel, meent Roger. "Zelf vond ik het allang onmenselijk worden. Het hele idee kwam van een concert in Canada, voor 90.000 man. Dat was zo onmenselijk groot, we waren poppen, er was echt een muur tussen ons. Maar mijn boodschap is niet overgekomen. De rest wilde het nog groter. Die wilden met 'The wall' op stadiontournee, om poen te scheppen. Dat doen ze nu dus ook".

'Ze' vinden nog steeds van niet. Tijd voor de andere kant van het verhaal. Bellen naar Toronto, waar Gilmour oefende voor de tour. Blakend van zelfvertrouwen. "Met Roger viel niet meer te werken", zegt hij. "Ik kreeg steeds minder invloed op de muziek en dat frustreerde mijn artistieke ambities. Nu, bevrijd van het Waters-juk, kan ik laten zien hoezeer de groep altijd het geluid heeft bepaald".

Nick Mason — z'n sleutelbos is door een Ferrari-collectie al meer dan een miljoen waard — vond Pink Floyd ook niet leuk meer. "Het was een moeilijke tijd. Roger was bezig met zijn meesterwerk en wilde dat koste wat kost op de plaat krijgen. Maar daar maakte hij ook de mensen ondergeschikt aan. Dat is niet makkelijk te verwerken".

Roger tot slot: "Hou op met dat gezeur over die zogenaamde nieuwe Floyd. Dat is de Floyd niet. Het zijn een gitarist en een autoverzamelaar. Ze hebben geen enkel idee. De hele lp is bedacht door een team van twintig man en zij zelf benaderen ze nog niet wat ik deed. Pink Floyd was zo mooi. Ik had gehoopt dat het 'n eervol einde zou krijgen".

(Uit De Gelderlander).

(Vervolg van pag. 5)

Patiënten willen...



...Kyra bezig met het op maat slijpen van een steunzool...

speciale problemen dat je een vrouw bent?

"Je hebt minder aanzien. De heren die helpen, zoals Rikus, worden dokter genoemd, ik wordt zuster genoemd. Ook is het voor de mannelijke patiënten nog moeilijk te accepteren dat een dame sleutelt aan het been. Bij de dames geldt dat helemaal niet. Voor de meeste patiënten is het echter de eerste keer dat ze in aanraking komen met een instrumentmaker, alles is so wie so nieuw en dan maakt het niet uit of het een man of een vrouw is".

En hoe zit dat bij de artsen?

"Op het Verriet geeft dat geen enkel probleem. Verder heb ik niet veel contact gehad nog met de artsen op Curaçao. Rikus was hier twee maanden eerder dan ik en hij heeft de eerste contacten gelegd. Hij is de artsen langsgegaan om kennis te maken.

We zijn nu samen met de organisatie bezig. Er wordt een nieuwe folder gemaakt met alle nieuwe aanbiedingen en dan wordt het afwachten".

Tijdens het gesprek wijst Kyra af en toe vol trots naar de instrumenten in de werkplaats waar Rikus van der Meulen rustig doorgaat met zijn werk. Zij is heel blij met deze werkplaats die goed geoutilleerd is. Het is er prettig werken. Als ik wegga komt er net een kleine jongen aan met een beugel om zijn been waar Kyra en Rinus wat aan moeten sleutelen. Er heerst een goede sfeer en Kyra ziet de toekomst vol optimisme tegemoet.

...de steunzolen worden op maat gemaakt voor elke patiënt. Daarvoor wordt eerst een gipsafdruk gemaakt zoals op de foto te zien is...



Langs de tweebaans- snelweg van Nairobi naar Mombassa staat een bord met een waarschuwing: 'Pas op! Overstekende olifanten'.
De automobilist krijgt daardoor de indruk dat er niets aan de hand is met het olifantenbestand in Kenya. Zijn de verhalen over de onbarmhartige jacht op de ivoren slagtanden dan verzonnen?



Droeve verhalen uit het weeshuis van de olifanten

Bovendien, de mensen hebben eeuwen lang gejaagd, ivoor was een officieel betaalmiddel, hoe moet het tot hen doordringen dat als ze doorgaan met jagen, er binnenkort geen dier meer te vinden is? In hun ogen zijn er nog altijd genoeg olifanten over. In wezen is het precies zo droevig gesteld met het kappen van oerwoud in de wereld. Zolang de desbetreffende regeringen niet beseffen dat het zeer binnenkort op is, met dramatische gevolgen voor de gehele wereld, zullen oerwouden in Afrika, Zuid- Amerika en Azië meedogenloos worden leeggeplunderd, met wortel en al".

HOOP

Vlak voor mij stoeien Olmeg en Taru met elkaar. Een neushoorn die door de speer van een Massai geveld is wrijft met zijn neus tegen mijn broek. Een jonge eland drukt zijn vochtige snuit tegen Daphne's wang. Een paradijselijk beeld, waarbij sombere verhalen horen. Je moet wel bezeten zijn om te blijven hopen.

"De nieuwe generatie, dat is mijn hoop. Sinds augustus 1987 kreeg ik hier 16.000 bezoekers. De wereld moet weten wat er in Afrika gebeurt. En de jonge Kenianen weten het".

Vanaf het terras op haar houten huis heeft de bezoeker een prachtig uitzicht op het Nationale Park. Beneden mij worden twee jonge olifanten en twee jonge neushoorns met eindeloos geduld en liefde voorbereid straks die grote stap naar de vrijheid te kunnen zetten. Om de bedreiging van de natuur het hoofd te kunnen bieden. Maar wat zal de mens doen?

ANGST

De mensen van de David Sheldrick Wildlife Trust drukken hun bezorgdheid en angst zo uit:

'Zullen olifanten in het jaar 2000 alleen nog maar een herinnering zijn? Zullen zij, tot onze eeuwige schande, zelfs in Tsavo niet meer voorkomen? Gezien het huidige tempo van afname ziet het daar naar uit. Gelijkstaand aan de mens in ontwikkeling, met een zelfde leeftijdsduur, een diepe en mystieke intelligentie en tot nu toe verborgen gebleven eigenschappen, die we eerst nu leren te ontdekken, is de olifant even goed van karakter als hij groot van lichaam is: nobel, vredelievend, geduldig en tolerant, in staat tot ontroerende zachtheid en onverbiddelijke trouw. De olifant bezit inderdaad vele van de goede eigenschappen van de mens, en weinig van de slechte. Eeuwenlang is hij door de mens achtervolgd en gedood. Maar de moderne mens, met zijn geraffineerde wapens en zijn onstuitbaar verlangen naar meer, en nog weer meer, is in staat het grootste landdier op aarde tot een tragisch brok geschiedenis te maken.

Het is de verantwoordelijkheid van alle wereldbewoners die tot het doen in staat zijn, de olifanten te redden. Want de aarde vormt het tehuis van de gehele mensheid, zonder grenzen, en gezamenlijk zijn wij de beschermers van schepsels waar wij de verantwoordelijkheid voor dragen. De gehele mensheid mag niet en behoort niet toe te laten dat enkelen voor eigen gewin de aarde onherstelbare schade berokkenen.

Ieder individu is verplicht alles te doen om de olifanten te redden. Koop dus nooit ivoor, draag dus nooit ivoor, kom er zelfs nooit mee in aanraking, en dring er bij anderen op aan hetzelfde te doen.

Ieder stukje is een eeuwige herinnering aan een trots en indrukwekkend dier. Dat heeft liefgehad en is liefgehad. Dat eens lid was van een hechte familie, gelijk aan die van ons zelf, maar moest sterven omdat de mens zijn slagtanden nodig had voor nutteloze voorwerpen, en dat anderen achterliet met een verschrikkelijk verdriet. Dit is de hoge prijs die wij voor ivoor betalen!'

Ik zou geneigd zijn geweest deze tekst enigszins gezwollen en pathetisch te vinden. Nu ik een moeder met een baby-olifant in het wild gezien heb, besef ik dat het niet anders kan.

"Helaas zijn die verhalen maar al te waar", zucht Daphne Sheldrick, die kan bogen op een leven van ruim dertig jaar tussen de bedreigde olifanten in Kenya.

Haar overleden echtgenoot David Sheldrick was de stichter van Tsavo East National Park. Na zijn dood heeft Daphne zich volledig ingezet voor het leven van 'weesolifantjes en -neushoorns'.

Een bezoek aan haar weeshuis, gevestigd aan de rand van Nairobi National Park, roept niet alleen vertederende gevoelens op. Iedere bezoeker zal het terrein in verwarde toestand verlaten na het horen van verhalen vol van bruut geweld.

Nog altijd worden dagelijks olifanten vermoord, om geen andere reden dan dat het ivoor van hun slagtanden nog steeds kolossale bedragen opbrengt. En nog steeds geloven de mannen in Azië dat hun potentie wordt verhoogd door het eten van fijngemalen neushoornivoor.

In het nationale park van Meru worden de zes overgebleven witte neushoorns dag en nacht door gewapende wachters bewaakt! En van de 35.000 olifanten die eens Tsavo East bevolkten waren er in 1976 nog 20.000 over. Op dit moment zijn dat er nog 5.700. Cijfers om bij te huilen.





TRAUMA'S

Daphne Sheldrick voedt de twee baby-olifanten Olmeg en Taru terwijl wij praten. Nog nooit is men er in geslaagd jonge olifanten (onder de 6 maanden) 'met de hand' in leven te houden en groot te brengen. Het is Daphne gelukt en zij is er begrijpelijk trots op.

Tot voor kort stierven babyolifanten onherroepelijk omdat het vetgehalte van olifantenmelk volstrekt anders is dan dat van koeien. Dank zij een ingewikkelde procedure, waarbij extra glucose, vitamine B en C, calcium en zout aan de melk worden toegevoegd, heeft men de zogenaamde Sma Goldcap verkregen. Deze melk, alsmede de oneindige zorg van Daphne en haar medewerkers, betekenden de redding voor menig reddeloos verloren dier.

"Een baby-olifant heeft 24 uur per dag verzorging nodig en moet elke dag drie uur gevoed worden, dag en nacht. Ze hebben een enorm trauma over de dood van hun moeder, er moet altijd iemand bij ze slapen want ze lijden aan verschrikkelijke nachtmerries.

Omdat ze zich hechten aan diegene die hen verzorgt heb ik zes mannen hier werken met wie de dieren volkomen vertrouwd zijn. Zij verlangen niets minder dan liefde en constante aanwezigheid, moet een verzorger even weg dan zetten wij een radio aan, anders voelt het olifantje zich alleen. De minste verstoring kan fataal zijn. Zij moeten altijd onder een beschermend afdak eten, ter vervanging van hun moeder. Olmeg is nu zover dat hij zonder tent kan eten, maar Taru kan dat nog niet".

Olmeg kwam hier in maart 1987, drie weken oud. Zijn moeder werd neergeschoten, de kudde sloeg op hol en Olmeg bleef alleen bij zijn dode moeder achter, in de brandende zon. Het verdriet van een jonge olifant is onbeschrijfelijk. Olmeg was zo verschrikkelijk verbrand dat we drie weken lang zijn oren moesten behandelen en een paraplu boven z'n hoofd moesten houden.

'Een baby-olifant heeft 24 uur per dag verzorging nodig'

Waarom de paraplu? Omdat de olifant door zijn moeder beschermd wordt, ze lopen altijd onder hun moeder. Olmeg en Taru zijn binnenkort zover dat we ze naar Eleanor kunnen brengen en die zal de zorg overnemen, zoals ze al zo vaak heeft gedaan".

ELEANOR

In de prospectus, uitgegeven voor het inmiddels gevormde David Sheldrick Wildlife Trust, staat over de beroemde olifant Eleanor te lezen dat zij op tweejarige leeftijd werd binnengebracht en thans dertig jaar is. Zij is de mens altijd trouw gebleven, heeft zich niet voorgoed aangesloten bij een kudde, waarvoor zij in rang een stapje naar beneden had dienen te zetten. Eleanor vangt jonge olifanten op die de weg naar het wilde leven in de vrije natuur moeten leren. Olifanten als Bukanezi, Raru, Mary en Lissa, hebben door Eleanor de aanpassing met het wildleven kunnen verwerken.

"Want", zegt Daphne Sheldrick, "je mag niet vergeten dat de hiërarchie in een olifantenkudde zeer strikt is. Jagers die de leider van de kudde of de oudste vrouw doodschieten, vermoorden ook de kinderen. Baby-olifanten die hier bij ons komen, moeten wij niet alleen helpen het verlies van vader of moeder te verwerken, maar ook ze op te voeden en klaar te maken het leven in 'de bush' alleen aan te kunnen".

NEUSHOORN

"Officieel is het jagen op olifant en neushoorn toch verboden in Kenya?" vraag ik haar.

Ze kijkt me aan met een blik van 'wat moet ik daar nu op zeggen, dat geloof je toch zelf niet?"

Er valt een pauze en eindelijk zegt ze, "Kijk, ik heb nog steeds een Brits paspoort, ze kunnen me dus hoogstens het land uitzetten. Maar waarom zou ik niet zeggen wat iedereen weet? Natuurlijk is het officieel verboden, maar even natuurlijk wordt er nog steeds gejaagd. Kenyatta in hoogst eigen persoon bemoeide zich ermee, zijn familie is er schatrijk van geworden. President Moy heeft ongetwijfeld de beste bedoelingen, maar hij moet z'n generaals tevreden houden en onder die generaals zijn er wel degelijk die hun handen niet in onschuld kunnen wassen. In heel Kenya zijn nog maar vierhonderd neushoorns. Wanneer er nog steeds zulke astronomische bedragen voor de hoorn betaald worden, mag je er niet op hopen dat het jagen zal zijn uitgebannen.

Gelukkig is de positie van de neushoorn iets rooskleuriger geworden. Het hoorn wordt fijngemalen en in Azië gebruikt door mannen die denken daarmee hun potentie op te kunnen voeren. Nu gebleken is dat het gewei van een hert in deze behoefte kan voorzien, is er hoop voor de neushoorn".

GELD

"Natuurlijk tracht men officieel het stropen tegen te gaan. [illegible] natuur via het steeds toenemende toerisme valt niet te negeren, maar ik weet dat er belangrijke mensen zijn die met de mond vurig de bescherming van bedreigde diersoorten belijden, maar even zo vrolijk geld verdienen aan het laten doden van diezelfde bedreigde diersoorten.

De salarissen in Kenya zijn verschrikkelijk laag, echt schrikbarend laag, het kost dus weinig moeite jagers te vinden die voor betrekkelijk weinig geld het vuile werk willen opknappen. De parken zijn groot, beveiliging van de dieren is uitgesloten.

Uiteraard hebben rangers de opdracht stropers aan te houden, maar wat beginnen een handvol rangers in een park dat net zo groot is als Nederland?

Monument voor slaven op eiland Go(e)ree

VERENIGDE NATIES — Afrikaanse landen hebben een internationale competitie uitgeschreven voor een ontwerp van één miljard gulden kostende gedenkplaat in Senegal voor weggevoerd Afrikaanse slaven. Een deel van de gedenkplaat, een monument, wordt gebouwd op het eiland Goree voor de kust van de Westafrikaanse staat, waar onder andere Nederlandse slavenhandelaars depôts hadden.

Het idee om het grootste monument op het Afrikaanse continent op te richten werd vorig jaar goedgekeurd door de Organisatie van Afrikaanse Eenheid (OAE), die de overblijfselen van de Afrikaanse slavenhandel in de negentiende eeuw wil bewaren en de slachtoffers ervan herdenken. Een organisator van het project, Eugène Jackson, verklaarde ti dens een plechtigheid onder leiding van president Moussa Traore van Mali, de huidige voorzitter van de OAE, dat het monument alle afstammelingen in de wereld van Afrikaanse slaven zal herenigen. Traore, die het startschot gaf van de competitie voor ontwerpers van het monument, verklaarde dat dit een "eerbewijs is aan het lijden van alle zwarte mensen in alle continenten".

SCHEPEN

Naar schatting twintig miljoen Afrikanen werden tijdens de negentiende eeuw in volgepakte schepen als slaaf vervoerd naar de Westindische eilanden, Caribische eilanden en naar Noord- en Zuid-Amerika. Twee miljoen van hen werden naar de Verenigde Staten gebracht om er als plantage-[illegible]

Een deel van het monument wordt gebouwd op het eiland Goree, dat zijn naam (goeree) dankt aan de Nederlandse slavenhandelaars, die er depôts hadden. Maar ook Franse, Engelse en Portugese handelaars vertrokken uit de haven op het eiland voor de reis met hun "handelswaar".

Het hele Gore-Almadies monument zal bestaan uit een gedenkplaat op Kaap Almadies, nabij de Senegalese hoofdstad Dakar, en een ander monument op Goree, in de buurt van overblijfselen van de originele behuizing van de slaven. Het project nabij Dakar omvat verder een theater, een conferentiezaal, een museum en een instituut voor bestudering van de slavernij. Het hele project kost naar schatting rond één miljard gulden.

OPEN HART

"Alle Afrikanen ter wereld zijn nodig om met open hart de onvergetelijke periode in de geschiedenis van de mensheid te herdenken", zei Jackson. "Wij, de hele mensheid van heden, putten uit de grootste menselijke opoffering die ooit een volk is opgelegd".

Hij zei, dat veel zwarte mensen in de Amerikaanse continenten hun afkomst kunnen terugvoeren naar de dagen van de slavenhandel. "In Noord- en Zuidamerika bouwden miljoenen en miljoenen [illegible] aan hun samenlevingen tot wat zij vandaag zijn: een Afrikaanse familie". "Wat de taal van de slavenhandelaars was, Spaans, Frans, Engels, Portugees of Arabisch, wij blijven een Afrikaans volk", verklaarde Jackson in een drukbezochte conferentiezaal in het hoofdkwartier van de [illegible]

Eén jaar na de beurscrisis

Veel beleggers staan nog aan de zijlijn

'ZWARTE MAANDAG', 19 oktober 1987. Na zes voorspoedige jaren, waarin record na record aan diggelen werd geslagen, viel op de internationale effectenbeurzen de klap. Wat iedereen al een tijdje verwachtte, gebeurde. De aandelenkoersen op de Amerikaanse beurs Wall Street duikelden omlaag. Ruim vijfhonderd punten bedroeg aan het eind van de dag het verlies voor de Dow Jones-Index (beursbarometer). Zo'n scherpe reactie had niemand voorzien. Na een voor beurshandelaren en beleggers slapeloze nacht, volgen op 20 oktober de andere financiële centra, zoals Londen, Tokio en Amsterdam. De beurscrisis van 1987 was een feit.

De onheilsprofeten hebben uiteindelijk ongelijk gekregen over het vervolg. De wereldeconomie bleef op volle toeren doordraaien; de recessie kwam niet. Ook niet toen de Amerikaanse dollar het vuurtje in de laatste maanden van 1987 nog eens extra aanwakkerde door na een duikvlucht op het dieptepunt (f.1,78) aller tijden uit te komen.

Inmiddels is de rust min of meer weergekeerd. De aandelenkoersen hebben zich flink hersteld, de dollar is in rustiger vaarwater terechtgekomen. Maar met de omvang van de aandelenhandel wil het nog niet erg vlotten.

Woensdag was het precies een jaar geleden. Aanleiding om voorzitter drs B.F. Baron van Ittersum van de Amsterdamse effectenbeurs terug te laten kijken op 'het jaar na de crisis'.

"DE ANP/CBS-index is vandaag weer met twee punten gestegen". Beursvoorzitter drs B.F. Baron van Ittersum knikt instemmend, als voorlichter G. Jeuken glimlachend wijst op de vaste stemming die zich gedurende de laatste zonnige september-dagen van de Amsterdamse effectenbeurs heeft meester gemaakt.

Het 'frappante koersherstel' sinds die sombere 'Zwarte Maandag', nu een jaar geleden, wordt nog maar weer eens bevestigd. Jammer alleen, dat de omvang van de aandelenhandel niet navenant is.

"Het vertrouwen van beleggers is sterk aangetast en echt nog niet terug. Het is een nare zaak voor onze bedrijfszaak dat de omzetten in aandelen sterk teruglopen, zeker nu we allemaal voor zware investeringen staan. De effectenmarkt is sterker, dan andere sectoren van de economie, geconfronteerd met de gevolgen van de koersval in oktober vorig jaar", zegt Van Ittersum bezorgd. Daaruit blijkt wel, zo concludeert hij, dat volledig herstel van het vertrouwen' een lange termijn proces is'.

Lichtpuntjes zijn er gelukkig voldoende. Niet alleen het koersherstel, maar ook de optimistische verwachtingen over de (Nederlandse) economie, de gunstige winstvooruitzichten bij veel bedrijven en natuurlijk het uitblijven van de economische crisis, die in de eerste maanden ná de koersval wel door velen werd voorzien.

Vooral de binnenlandse beleggers stellen zich nog steeds aan de zijlijn op. Niet dat zij massaal hun aandelen in de verkoop gooien. Integendeel. Er blijkt nauwelijks iemand bereid zijn portefeuille van de hand te doen, vertelt de beursvoorzitter.

Gelukkig voor de beurshandel bestaat er in het buitenland wel belangstelling om Nederlandse aandelen te kopen. "Het buitenland kijkt positiever tegen onze economie aan dan wij zelf. Maar dat is met veel dingen zo, dat wij onze eigen mogelijkheden onderschatten".

Het is niet zo zeer de totale omzet op het Damrak die Van Ittersum zorgen baart. Over de eerste negen maanden van dit jaar lag die met 248,5 miljard gulden op vrijwel hetzelfde niveau als vorig jaar. Maar de handel in aandelen kwam in deze periode niet verder dan 89,8 miljard gulden, bijna 35 miljard minder dan vorig jaar. De compensatie kwam van de obligatiehandel, die in de maanden januari tot en met september bijna 160 miljard gulden bedroeg, tegen iets meer dan 124 miljard gulden een jaar eerder.

Bij wat in vaktermen een 'dunne handel' heet, is een klein beetje vraag naar aandelen al voldoende om de koersen een impuls te geven. De koersen hebben zich, zeker dit jaar, dan ook positief ontwikkeld.

Op 10 november van het afgelopen jaar bereikte de ANP/CBS-index, de barometer van Beursplein 5, een dieptepunt van 192,2 punten. Inmiddels zijn de koersen met ruim veertig procent gestegen. "Nederland loopt daarmee zelf iets op het buitenland voor", constateert Van Ittersum.

Vooral op de lokale markt (binnenlandse aandelen, van meestal wat kleinere bedrijven) gaat het goed. Eind september bedroeg de koersstijging voor deze fondsen meer dan 56 procent. De aandelen van de internationale concerns blijven daar bij achter, met een waardestijging van 'slechts' dertig procent. "Dat zou je niet zo direct verwachten", aldus Van Ittersum. "Men heeft kennelijk vertrouwen in de winstgevendheid van het nationale bedrijfsleven".

De vraag of het koersherstel niet wat al te snel verloopt, wil Van Ittersum niet beantwoorden. "Het is een bekend verschijnsel dat financiële markten overdrijven. Niet alleen als de koersen stijgen, maar ook als de koersen dalen", is alles wat hij kwijt wil.

PIJNLIJK

Het is, zo kan uit de woorden van Van Ittersum worden opgemaakt, een pijnlijke speling van het lot dat juist de effectenhandel het zwaarst door de beurscrisis is getroffen. Tenslotte hebben de financiële markten vorig jaar oktober met hun felle reactie een duidelijk signaal gegeven, dat er iets goed fout zat in de internationale economische verhoudingen.

"Ondanks alle narigheid die de enorme koersval heeft veroorzaakt, heeft deze er toch mede toe bijgedragen dat de Verenigde Staten en andere landen een serieuzer beleid zijn gaan voeren dat naar een evenwicht leidt".

"Er zijn maatregelen getroffen om het vertrouwen te herstellen. Er vindt internationaal overleg plaats over de rente en het tekort op de Amerikaanse handelsbalans loopt terug, zij het langzamer dan gehoopt. Ik vraag me sterk af of we nu in eenzelfde verbeterde economische situatie zouden zitten, wanneer zich niet zo'n scherpe reactie had voorgedaan. De signaalwerking die van de markten uitgaat, is heel waardevol en noodzakelijk", meent Van Ittersum. Dat de onafwendbaar geachte economische crisis niet kwam, is echter niet alleen aan de beurshandel toe te schrijven, erkent de beursvoorzitter.

"Na de gebeurtenissen op 19 en 20 oktober heeft men veel te snel het spookbeeld van de jaren dertig opgeroepen. Wij hebben van het begin af aan gezegd: je moet het hoofd koel houden, kijken wat nu de oorzaken zijn en daar wat aan doen. Bovendien zijn in tegenstelling tot de verwachting de consumptieve bestedingen niet teruggevallen. Het is uiteindelijk een financiële vertrouwens-crisis geworden. Doordat beleidsmakers die serieus hebben genomen, zijn de economische effecten veel minder ernstig geweest dan men had gevreesd".

De storm mag dan geluwd zijn, toch is de tijd nog niet daar dat politici en beleidsmakers op hun lauweren kunnen gaan rusten. West-Duitsland en Japan zullen volgens Van Ittersum hun overschotten moeten aanpakken, terwijl de VS juist korte metten moet maken met hun tekorten.

In Nederland is het vooral de enorme staatsschuld (en meer nog de forse groei ervan), die bij de beursvoorzitter een zorgelijke frons op het gezicht brengt. "De gulden is een internationale munt, maar met een kleine thuismarkt. Als er ook maar enig wantrouwen ontstaat, dan komt Nederland met de financiering van de staatsschuld in grote problemen. Tot nog toe heeft minister Ruding geboft dat de rente is gedaald. Het is zaak om binnen de nauwe grenzen die er zijn het vertrouwen in de gulden te handhaven".

De belangstelling bij beleggers voor aandelen zou een nieuwe impuls kunnen krijgen, als minister Ruding wat meer vaart zou zetten achter de verschillende privatiseringsoperaties, die tot nog toe 'erg moeizaam' zijn verlopen. Het zit Van Ittersum dwars dat Nederland wat dat betreft nogal achterloopt bij landen als Groot-Brittannië en Frankrijk.

Door staatsbedrijven aan particulieren te verkopen, groeit bovendien de omvang van de Amsterdamse beurs. Dit versterkt de positie van Beursplein 5 en brengt het streven van het beursbestuur om Amsterdam uit te laten groeien tot het financiële centrum van het Europese vasteland, een stapje dichterbij.

Om dit te bereiken werkt de effectenbeurs in het kader van het project 'Amsterdam, financieel centrum', nauw samen met de Optiebeurs, verschillende banken, de overheid en andere belanghebbenden. Een centrale plaats voor Amsterdam in het financiële verkeer vraagt nu eenmaal meer dan een omvangrijke beurshandel. Een goede bereikbaarheid van de stad, voldoende voorzieningen op het terrein van de telecommunicatie, een uitgebreid aanbod van zakelijke diensten. Het hoort er allemaal bij.

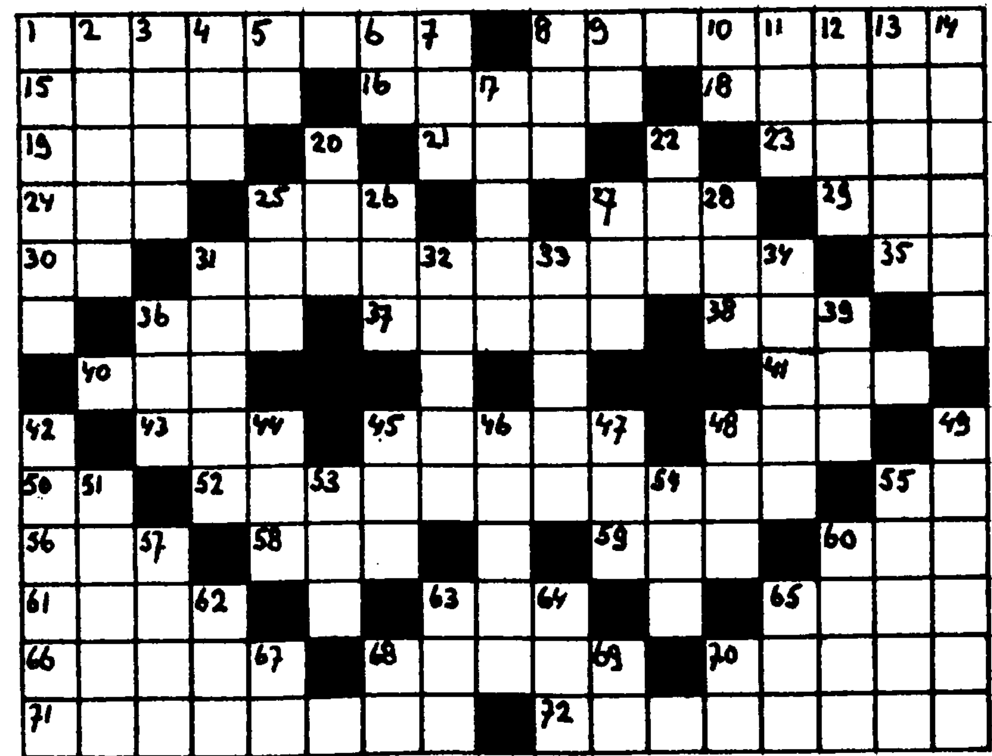
Van Ittersum heeft er alle vertrouwen in. De wijze waarop de Amsterdamse beurs vorig jaar oktober heeft gefunctioneerd, de onlangs doorgevoerde automatisering op de beursvloer en het feit dat zich op Beursplein 5 geen financiële schandalen hebben voorgedaan, sterken hem in zijn mening. "We hebben slechts een kleine thuismarkt. Maar toch kunnen wij internationaal gezien een veel grotere rol spelen dan je op basis daarvan zou mogen verwachten".



...het beursbestuur wil Amsterdam laten uitgroeien tot het belangrijkste financiële centrum van het Europese vasteland...

... Beursvoorzitter Van Ittersum ...

Kruiswoordpuzzel



HORIZONTAAL: 1. Grondstof voor kaasbereiding; 8. Verlichtingsmiddel; 15. Bende; 16. Vervaardigen; 18. Deel van een trap; 19. Bijwoord; 21. Open plek in een bos; 23. Voortreffelijkheid; 24. Deel van een vinger; 25. Ontkenning; 27. Soort brood; 29. Boom; 30. Voegwoord; 31. Tevreden stellen; 35. Evangelische Omroep; 36. Deel van de week; 37. Plaats in Zwitserland; 38. Elektrisch geladen deeltje; 40. Voertuig; 41. Soort; 43. Gesteente; 45. Loopstok; 48. Voorzetsel; 50. Slede; 52. Koken; 55. Luitenant; 56. Onderricht; 58. Werkschuw; 59. Waterdier; 60. Duw; 61. Vlug; 63. Plaats in Drente; 65. Aanlegplaats; 66. Zedenleer; 68. Vogel; 70. Bouwwerk; 71. Voorexamen; 72. Scheepswant.

VERTIKAAL: 1. Roven; 2. Vervoermiddel; 3. Cirkelvormig; 4. Plaats in Drente; 5. Militaire politie; 6. Eminentie; 7. Dun stuk hout; 8. Bijbelse figuur; 9. Meisjesnaam; 10. Geheel de uwe; 11. Soort papegaai; 12. Toespraak; 13. Man van adel; 14. Worstelgreep; 17. Gedroogde zuidvrucht; 20. Voordat; 22. Jong dier; 25. Negatief; 26. Ego; 27. Onbepaald voornaamwoord; 28. Steen; 31. Plaats in Utrecht; 32. Uitverkoren gedeelte; 33. Plaats in Noord Brabant; 34. Europeanen; 36. Deel van de week; 39. Vochtig; 42. Kopstem; 44. Speelgoed; 45. Sneeuwschoen; 46. Uitbouw; 47. Ten laste van; 48. Bestek; 49. Bundel garen; 51. Interest; 53. Zoen; 54. Deel van de mond; 55. Soort stof; 57. Teken; 60. Gelijk aan waarde; 62. Europeaan; 63. Lidwoord; 64. Tennisterm; 65. Heks; 67. Kade; 68. Persoonlijk voornaamwoord; 69. Muzieknoot; 70. Voorzetsel.

UIT HET GROTE aantal inzendingen van deze Amigoe-kruiswoordpuzzel van verleden week is uiteindelijk als gelukkige winnares van de weekprijs van 25 gulden getrokken:

Carmen Anthony
P.O. Box 2216
San Nicolas
Aruba

De winnares kan haar prijs na identificatie afhalen op het kantoor van de Amigoe Aruba, Nassaustraat 110 tijdens kantooruren).

Oplossingen moeten ingediend zijn op Curaçao vóór donderdagmorgen tien uur en op Aruba vóór woensdagmiddag vijf uur en duidelijk op de enveloppe vermelden: KRUISWOORDPUZZEL.

Curaçao - P.O.B. 577; Aruba - Nassaustraat 110 en Bonaire - Kaya Gobernador Debrot 154, t.n.v. de heer Hubert Linkels.

OPLOSSING

DE GOEDE inzending had er aldus uit moeten zien:

HORIZONTAAL: 1. Navrant; 7. Spalken; 13. Reeks; 15. Sfeer; 17. Lis; 18. Sla; 20. Bef; 22. PS; 24. Staalboek; 27. HM; 28. Lef; 30. Sleets; 31. Reu; 32. Opera; 34. Treil; 35. Pil; 36. Gravure; 38. MSS; 39. E.a.; 40. De; 41. L.S.; 43. Ai; 44. Lering; 47. Glad; 49. Dagen; 50. Getal; 52. Weken; 53. Etm.; 55. Nader; 57. Egel; 58. Gesol; 60. Nero; 61. Rei; 62. Dar; 63. Lek; 65. Leo; 66. En; 67. Aard; 68. Unie; 70. Nm.; 71. Logeerkamer.

VERTIKAAL: 2. Ar; 3. Vel; 4. Reis; 5. Akst; 6. N.S.; 8. P.S.; 9. Afbestellen; 10. Leek; 11. Kef; 12. Er; 14. Alle; 16. Oplopen; 18. Salsa; 19. Abe; 21. Emulsie; 23. Sepia; 25. As; 26. O.T.; 27. Heisa; 29. Fel; 31. Rem; 33. Ageren; 37. Ui; 40. Degel; 42. Satan; 44. Lakei; 45. In; 46. Guts; 47. G.G.; 48. Dadel; 49. Degen; 51. Leren; 52. Weren; 53. Eerde; 54. Moluk; 56. Rooms; 58. Gare; 59. Lena; 62. Dag; 64. Kim; 67. Ho; 69. Ee.

van Dorp - eddine n.v.
Voor al Uw boeken en tijdschriften
eddine SCHOTTEGATWEG OOST
van Dorp OTRABANDA
van Dorp PUNDA
van Dorp PROMENADE
van Dorp - eddine n.v. HATO
van Dorp - eddine n.v. LAS PALMAS
van Dorp - eddine n.v. PRINCESS BEACH HOTEL
van Dorp - eddine n.v. CURACAO PLAZA HOTEL
van Dorp - eddine n.v. HOLIDAY BEACH HOTEL
van Dorp - eddine n.v. CARIBBEAN HOTEL
"Net even iets beter"

KIESKEURIG

Economisch-Juridisch

MET DE ECONOMISCHE-juridische richting aan het HEAO vervolgen we de serie "Kieskeurig". Deze richting leidt studenten op voor middelbare of hogere managements-functies bij het bedrijfsleven of bij overheids-instellingen. Naast het juridische gedeelte wordt veel aandacht besteed aan vakken als bedrijfs-administratie, informatica en personeels-management. Afgestudeerden van deze richting moeten in staat zijn dwarsverbindingen te maken tussen al deze verschillende richtingen of vakgebieden die bij de besluitvorming binnen bedrijven en instellingen betrokken zijn.

BEROEPSMOGELIJKHEDEN

De economisch-juridische richting leidt op tot de volgende functies: secretariaats-medewerker, directie-secretaris, staf-functionaris, financieel-juridisch adviseur, beleidsmedewerker, personeels-functionaris, functiewaarderings-adviseur en juridisch medewerker personeels- en organisatieafdeling.

Het examenpakket voor deze richting kan gedeeltelijk door de student zelf samengesteld worden. Op deze manier is het dus mogelijk een optimale afstemming te krijgen op de baan die je graag wilt.

Bij een aantal HEAO's wordt veel aandacht besteed aan projectonderwijs. Dat houdt in dat studenten opdrachten of vragen van bedrijven of burgers op juridisch of organisatorisch gebied voorgelegd krijgen. In groepsverband wordt de opdracht of vraag bekeken waarbij zoveel mogelijk vakken bij het project betrokken worden.

Om dat niet alle informatie op school voorhanden is, moeten studenten zelf bij bedrijven of instellingen op zoek naar informatie. Op deze wijze wordt de student al vertrouwd gemaakt met de manier van werken die hij na zijn afstuderen in zijn baan zal aantreffen. Uiteraard is daardoor ook van belang de stage die hij doormaakt in het derde studiejaar.

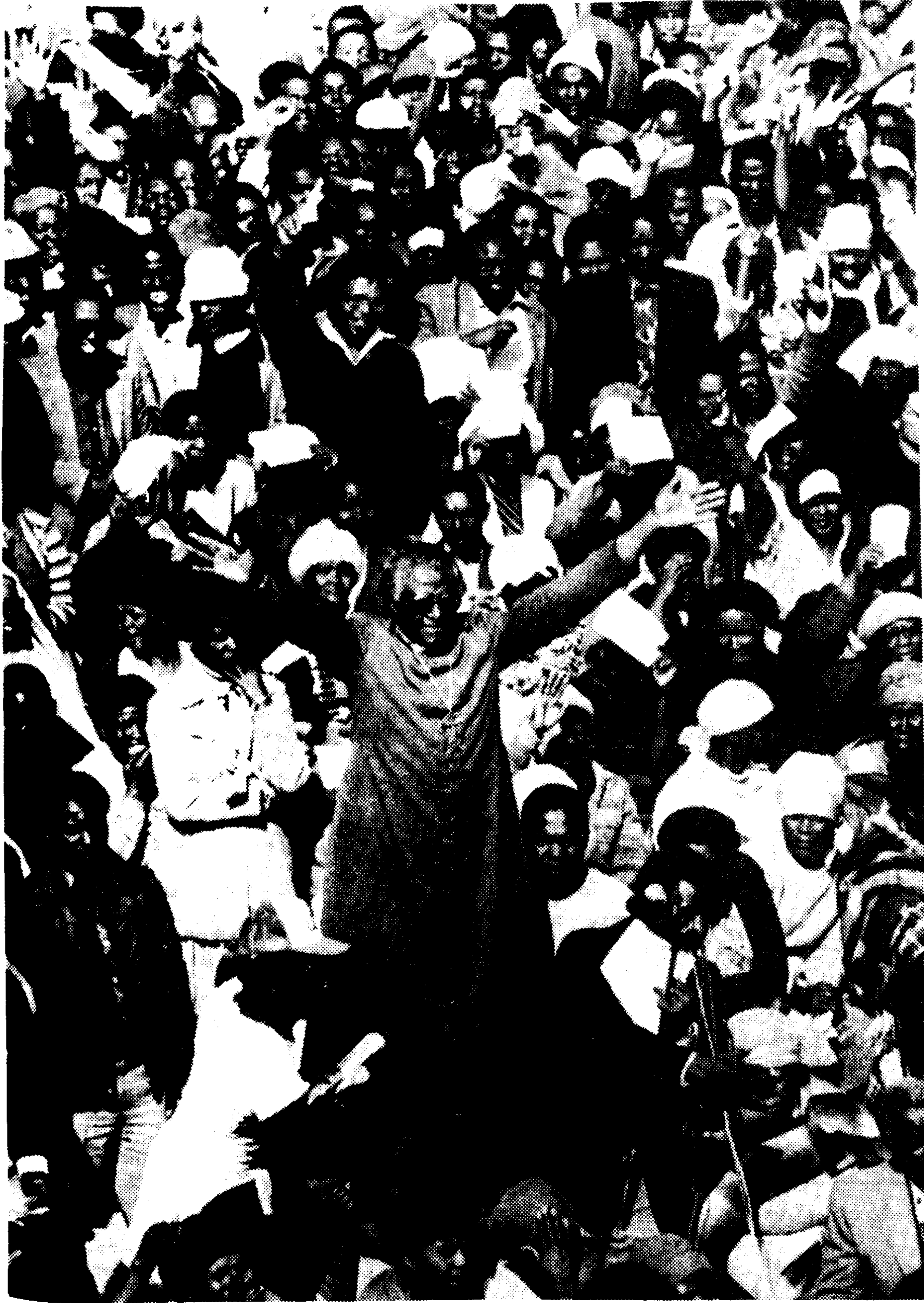
Afgestudeerden van deze richting moeten beschikken over kennis van die aspecten van privaatrecht, arbeidsrecht, sociaal zekerheidsrecht, economisch recht en belastingrecht, waarmee leidinggevende functionarissen geconfronteerd worden.

Hij moet kennis en inzicht hebben in de bedrijfs-administratie, de bedrijfsorganisatie en de bedrijfseconomie. Met het oog op algemeen bedrijfs-management en personeels-management moet hij grondige kennis hebben van sociologie en psychologie en alle facetten die te maken hebben met het personeelsbeleid, zoals werving en selectie, personeelsbeoordeling en arbeidsvoorwaarden.

Om deze kennis op te doen krijg je o.a. te maken met de volgende vakken: privaatrecht, algemene economie, sociologie en psychologie, Engels, Nederlands, arbeidsrecht, belastingrecht, bedrijfseconomie, bedrijfsorganisatie, communicatieve vaardigheden, wiskunde en statistiek.

Net als bij andere opleidingen aan het HEAO vraagt men als vooropleiding het diploma VWO, HAVO of M(E)AO. Voor de twee laatstgenoemde opleidingen behoort men een pakket te hebben dat aansluiting geeft tot de studie. De studierichting economisch-juridisch kun je aan bijna elke HEAO volgen. Wil je meer informatie over deze richting hebben, raadpleeg dan een studiegids voor adressen of informeer op school bij de dekaan.

PEDRO CASIMIRI


DESMOND TUTU
...stembus als instrument...

Desastreus steun te verlenen aan aparte gemeenteraden

Multi-religieuze oproep boycot stembus Zuidafrika

JOHANNESBURG — Leiders van diverse godsdienstige groeperingen in Zuidafrika hebben een oproep gedaan niet te gaan stemmen op 26 oktober. In een gemeenschappelijke verklaring houden zij de Zuidafrikaanse regering voor dat een boycot van de gemeenteraads- verkiezingen een uitdrukking van de wil van het volk is."Wat dit volk wil, is een maatschappij die is gebaseerd op respect voor de gemeenschappelijke waardigheid en omgangsvrijheid in een eenheidsstaat", aldus de 'Multi- religieuze' verklaring, die is ondertekend door 35 vertegenwoordigers van met name christelijke en Islamitische organisaties.

De ondertekenaars, onder wie Boesak, Chikane, Tutu en Beyers Naude, wijzen in hun verklaring op de mislukking van de naar ras gescheiden parlementen. Zij vinden het 'desastreus' om steun te geven aan een systeem van lokaal bestuur dat op hetzelfde principe is gebaseerd.

Ook de Anglicaanse bisschoppen van Kaapstad hebben een oproep tot boycot gedaan. In een pastorale brief roepen zij de zwarte Anglicanen op niet te gaan stemmen en spreken zij de hoop uit dat de blanke gelovigen in hun bisdom deze boycot zullen overnemen.

ONDERMIJNING

Stemrecht en volledige deelname in het parlement zijn voor de zwarte Zuidafrikanen op dit moment de belangrijkste onderwerpen, schrijven de Anglicaanse bischoppen in hun brief. "Omdat zwarten dit recht in hun eigen geboorteland niet hebben, ondermijnt deelname aan de gemeenteraads- verkiezingen dit fundamentele principe en wordt de apartheid in feite bevestigd". In de brief wordt felle kritiek geuit op de regering, die elke tegenstand onderdrukt. "Terwijl de regering beweert dat ze 'democratische' verkiezingen organiseert, gebruikt ze alle instrumenten van een totalitaire staat om een klimaat te scheppen waarin het praten over democratie hol is", aldus de Anglicaanse bisschoppen.

Een oproep tot boycot van de verkiezingen is onder de bepalingen van de noodtoestand in Zuidafrika strafbaar. De regering heeft echter eerder bekend gemaakt dat Tutu en andere kerkleiders, die al in juli tot de boycot besloten, niet zullen worden gearresteerd. Minister van Informatie Stoffel van der Merwe verklaarde dat de staat geen enkele reden ziet "behulpzaam te zijn door hen publiciteit en het martelaarschap te geven waar zij overduidelijk naar op zoek zijn". Later wijzigde Van der Merwe zijn standpunt met de mededeling, dat zal worden opgetreden tegen geestelijken die met hun acties direct betrokken zijn bij 'de gewelddadige intimidatiecampagne' tegen de gemeenteraads- verkiezingen.

APARTHEID BLIJFT

De pastorale brief van de Zuidafrikaanse Rooms- katholieke bisschoppen over de gemeenteraads- verkiezingen op 26 oktober, is een versluierde oproep tot boycot. Dit is de mening van de secretaris van de behoudende Zuidafrikaanse 'Katholieke defensieliga', Jan Roodbol. Hij vindt dat de bisschoppen zich in hun brief te veel met de politiek bemoeien. In de brief, die in de parochies werd voorgelezen, schrijven de bisschoppen dat de Rooms- katholieken in Zuidafrika zelf moeten bepalen of zij gaan stemmen op 26 oktober. Boycot van de gemeenteraads- verkiezingen is volgens de bisschoppen een gewetenszaak. In hun brief leggen zij uit dat de apartheid door deze verkiezingen zal blijven voortbestaan, omdat de gemeenteraden naar ras zijn gescheiden.

Op 26 oktober moeten de verschillende bevolkingsgroepen — de blanken, de zwarten, de kleurlingen en de Zuidafrikanen van Indische afkomst — overeenkomstig de apartheidswetten ieder hun eigen gemeenteraden kiezen. Bij voorgaande gemeenteraads- verkiezingen liet de meerderheid van de zwarte kiezers, die op landelijk niveau geen stemrecht hebben, het afweten.

Souvereiniteit keizer gaat ten koste bevolking

Felle kritiek op Hirohito Japanse raad van kerken

GENEVE — De Raad van Kerken in Japan heeft scherpe kritiek geuit op de 63 jaar durende heerschappij van keizer Hirohito. De soevereiniteit van de keizer gaan ten koste van het Japanse volk, dat dagelijks wordt geconfronteerd met discriminatie en onderdrukking door de Japanse overheid, schrijft de Raad in een verklaring die door de Wereldraad van Kerken is verspreid.

De Japanse kerken stellen de ernstig zieke keizer Hirohito persoonlijk verantwoordelijk voor de militaire invasies van Japan in Azië en de Pacific. De bezetting van Taiwan, de annexatie van Korea en de Invasie in China waren pogingen van Hirohito om zijn controle op de rest van de wereld uit te breiden, aldus de kerken. "Op het zelfde moment werden door nationale en internationale samenzwering, systemen van discriminatie en onderdrukking in het leven geroepen. De vrijheid van meningsuiting, persvrijheid en godsdienstvrijheid werden geweld aangedaan of zelfs opgeheven, terwijl de soevereine rechten van de keizer onaangetast bleven".


KEIZER HIROHITO
...verantwoordelijk gesteld...

De Japanse kerken erkennen dat zij in het verleden fouten hebben gemaakt. Zij hebben de problemen die door het keizerlijk systeem worden gecreëerd, niet tijdig onderkend.

De kerken hebben geen profetische rol gespeeld in de Japanse samenleving, maar zijn mede verantwoordelijk voor de kwalijke politieke praktijken onder Hirohito's bewind.

De Raad van Kerken roept de Japanse overheid op de fundamentele vrijheden van de mens te respecteren. Vooral over de godsdienst- vrijheid maakt de Raad zich grote zorgen. De Japanse kerken zijn fel gekant tegen elke poging om de Shinto-godsdienst, met de keizer als hoogste priester, tot staatgodsdienst te maken. Zij weigeren bij voorbaat deel te nemen aan godsdienstige activiteiten die zullen worden georganiseerd als Hirohito is overleden.

NEGEN NEDERLANDERS OP 'WACHTLIJST'

Nederlander Houben zalig verklaard

DEN HAAG — Zondag verklaarde paus Johannes Paulus II in de St. Pieter in Rome Pater Karel Houben zalig. Houben, lid van de congregatie der Passionisten, werd in Limburg geboren, maar heeft het grootste deel van zijn leven in Ierland gewoond. Hij is de vierde Nederlander die na de Tweede Wereldoorlog de eer van een zaligverklaring te beurt is gevallen. Eerder werden Anna Catharina Dierkx (zuster Maria Adolphina, 1946), Petrus Donders (1982) en Titus Brandsma (1985) zalig verklaard. De laatste Nederlander die heilig werd verklaard, was Petrus Canisius uit Nijmegen, de eerste Nederlandse Jezuiet en schrijver van de 'Grote catechismus' van 1554, die op 21 mei 1925 tot de eer der altaren werd verheven.

Johannes Andreas Houben werd op 11 december 1821 in Munstergeleen geboren als vierde in een molenaarsgezin van tien kinderen. Hij deed in november 1845 zijn intrede in de congregatie van de Passionisten, een congregatie die in de 18e eeuw werd gesticht door St. Paulus van het Kruis en ernaar streeft, deelgenoot te zijn in het lijden van de mensen en zo mogelijk dit lijden op te heffen. Houben nam de kloosternaam 'Karel van St. Andries' aan.

ELLENDE

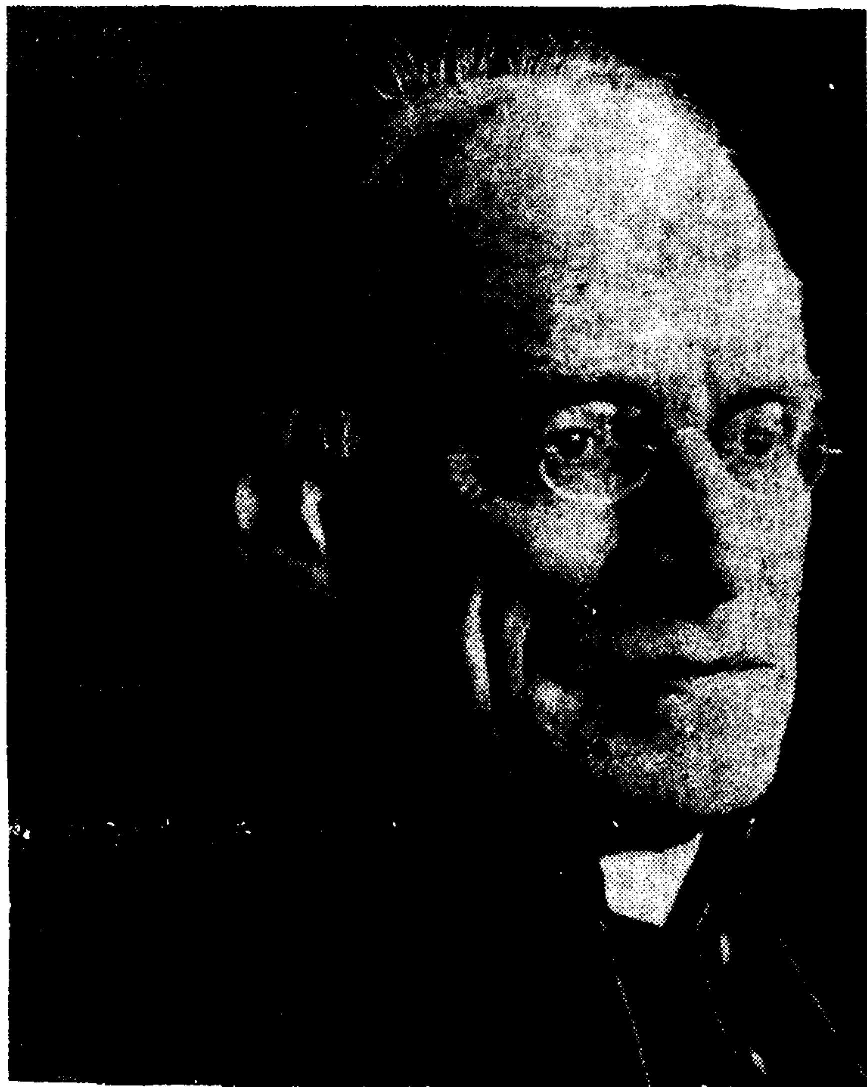
In 1850 werd Houben tot priester gewijd. Hij werd naar Engeland uitgezonden om daar samen met zijn medebroeders pastoraal werk te verrichten. Zijn pastorale werk richtte zich vooral op de tienduizenden Ierse immigranten die, als Roomskatholieken gehaat door de Engelsen, onder de ellendigste omstandigheden leefden.

In 1857 werd Houben overgeplaatst naar het nieuwe klooster van de Passionisten op het landgoed Mount Argus, even buiten Dublin. In dit klooster zou hij met een onderbreking van acht jaar tot zijn dood in 1893 blijven. Houbens faam verspreidde zich snel onder de Ieren. In de eerste jaren van zijn verblijf in Ierland nam hij bijna de gehele dag gelovigen de biecht af. Velen verklaarden bekeerd te zijn, nadat ze met hem hadden gesproken. Verder kwamen drommen mensen naar Houben, omdat zijn zegenende handen wonderbaarlijke genezingen bewerkten.

RUST

Door een gebrek aan rust en de strenge leefregel van de Passionisten verslechterde de gezondheid van Houben. Zijn overste besloot daarom in 1866 hem naar Engeland te sturen. Ook speelde bij dat besluit mee dat niet-katholieke artsen in Ierland Houben van kwakzalverij betichtten en kardinaal Cullen trachtten over te halen de pater over te plaatsen. De kardinaal weigerde maar dreigde overstag te gaan, toen bleek dat mensen wijwater dat door Houben was gewijd, voor veel geld verkochten. De rust in Engeland was slechts van tijdelijke aard, want ook daar wisten vele gelovigen Houben te vinden.

Op 10 januari keerde Houben terug in het klooster op de Mount Argus. Het nieuws daarvan verspreidde zich snel en binnen de kortste tijd begonnen de dagelijkse pelgrimstochten van zieke en lijdende mensen opnieuw. Op 8 december 1892 las Houben voor het laatst de mis. Een maand later, 5 januari 1893, overleed hij. Hij werd begraven op het kerkhof van het klooster. Eind september is zijn stoffelijk overschot bijgezet in een zijbeuk van de kerk van Mount Argus.


ALFONS ARIENS
...op wachtlijst...

Ook na zijn dood bleven gelovigen de hulp van Houben inroepen, niet alleen in Dublin, maar ook in Munstergeleen. In 1927 begon het proces voor de zaligverklaring van de pater.

Dat proces werd 1 september dit jaar afgerond, toen het Vaticaan een decreet publiceerde, waarin werd erkend dat een vrouw uit Sittard in 1952 op voorspraak van Houben van darmkanker is genezen.

De zaligverklaring wordt op 6 november in Munstergeleen gevierd met een plechtige hoogmis, waarin onder anderen hulpbisschop A.C.A. Castermans van Roermond voorgaat. Aansluitend is een processie met de reliek van Houben naar de kapel die in Houbens geboortehuis is ingericht.

WACHTLIJST

Volgens een recente publikatie van de congregatie voor de heilig- en zaligverklaringen in Rome staan negen Nederlanders — zeven mannen en twee vrouwen — op dit moment op de lijst van degenen van wie een zaligverklaring wordt voorbereid. De bekendsten zijn pater Jan Roothaan, die van 1829 tot 1853 generaal- overste van de Jezuieten is geweest, bisschop Ferdinand Hamer, die in 1900 tijdens de Boksersopstand in China is vermoord, en de priester Alphons Ariens, die bekendheid heeft gekregen als pionier van de katholieke arbeidersbeweging. Alle negen waren lid van een religieuze orde of congregatie of priester, wat opnieuw aangeeft dat een leek aanzienlijk minder kans heeft op een zaligverklaring dan een priester of religieus. Overigens is het lang niet zeker dat zij alle negen ooit zalig worden. Velen komen namelijk niet verder dan de 'wachtlijst'.

RK delegatie Oostenrijk komt Zuidafrika niet binnen

WENEN — Een delegatie van de Rooms- katholieke kerk in Oostenrijk heeft van de Zuidafrikaanse regering geen toestemming gekregen een bezoek te brengen aan Zuidafrika en Namibië. De Oostenrijkers waren voor het bezoek van 24 tot 28 oktober uitgenodigd door de Rooms- katholieke bisschoppen in Zuidafrika.

De voorzitter van de delegatie, de Weense hulpbisschop Florian Kuntner, noemt de weigering van visa een 'lompe reactie' van de Zuidafrikaanse regering. In een interview zegt hij dat deze beslissing te maken heeft met de duidelijke stellingname tegen apartheid van de kerkelijke commissie 'Justitia et Pax', waarvan Kuntner voorzitter is. De hulpbisschop vindt dat de regering van Zuidafrika met het verbod kleur bekent.

Het Oostenrijkse ministerie van Buitenlandse zaken nam met 'spijt en verwondering' kennis van de beslissing van de Zuidafrikaanse regering. Het ministerie vindt het verbod van het bezoek onverstandig, vooral omdat bisschop Kuntner steeds heeft gepleit voor een vreedzame oplossing voor de problemen in Zuidafrika en altijd een voorstander is geweest van dialoog en politieke verzoening tussen de verschillende groeperingen.

In het interview leverde Kuntner kritiek op Oostenrijkers, die de indruk willen wekken dat de apartheid op z'n retour is en dat Zuidafrika op dit moment met rust moet worden gelaten. Met een verwijzing naar de Zuidafrikaanse bisschoppen zei hij dat apartheid niet hervormd, maar alleen afgeschaft kan worden.

Verbreiding Goede nieuws ieders opdracht

HET UITDRAGEN van de Blijde boodschap is een opdracht welke geldt voor iedereen die zich christen noemt. Het is eigenlijk iets vanzelfsprekends omdat men als mens behoefte heeft goed en droevig nieuws te delen met anderen.

Zo is het de meest normale zaak dat iedere christen uiting geeft van de vreugde en ook van de zorg welke in hem leeft. Vooral van de vreugde, al zou men dat niet altijd aan christenen afzien. Als christen is men er namelijk van overtuigd dat dood en verderf, zoals een orkaan als Joan en Gilbert kunnen verspreiden, zoals oorlogen op het Amerikaanse continent en elders veroorzaken, niet het einde zijn van alles. Een christen moet iemand zijn van een houding van En toch.

De Blijde boodschap moet uitgedragen worden in ieders omgeving. Thuis, op het werk en in de kring van vrienden en bekenden. Als men als christen leeft gebeurt dat al. Maar ook buiten onze directe horizont moet de Blijde boodschap worden uitgedragen. Om zich op deze taak en opdracht te bezinnen, is in de katholieke kerk Missie- zondag ingevoerd.

Ditmaal wordt deze gevierd op 23 oktober. Als een steun om zich meer bewust te worden van de christelijke opdracht, de boodschap van Christus uit te dragen en de medewerking daaraan te verlenen. Mede in de vorm van een speciale bijdrage aan de collecte voor het missiewerk in het komende weekeinde.

AGENDA
ARUBA

BOLS

KANTOORUREN AMIGOE: 08.00-12.00/14.00-17.30 uur; zaterdag gesloten.

Telefoon: 24333.

Voor spoedgevallen na kantoortijd: 21639, 22950 en 22316.
Pageboy: 127-743.

Bankrek. nr. 10.815.445 Banco di Caribe.

POLITIE: 100.

ALARMCENTRALE: 115.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 08.00-12.00/14.00-17.00 uur worden opgegeven; behalve op zaterdag. Alleen zoekertjes, die op maandag en donderdag voor 10.00 uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *The adventures of Tennessee Buck* (adventure, 18 jr.); 24.00 uur *The Naughty Stewardess* (sex, 18 jr.).
II: 20.45 uur *Bad Dreams* (thriller, 18 jr.).
DRIVE-IN: 20.30 + 24.00 uur *Die Hard* (action, 18 jr.).

*****

BOTICA'S (nachtdienst)
Pabao brug: Santa Anna, tel.: 28181.
Pariba brug: San Nicolas, tel.: 45712.

Dienstverlening met een Persoonlijk karakter
ASCHA
Beatrixstraat 34
Tel.: 22720
AUTOVERZEKERING

WACHTREGELING DOKTOREN
Oranjestad, Madiki, Tanki Flip, Noord, Tanki Leendert, Paradera en Sta. Cruz: dokter T.H.K. Lin, Noord 68, tel.: 22694/21522.
Pos Chiquito, Savaneta en San Nicolas: dokter E. Boderie, via Centro Medico San Nicolas, tel.: 48833.
Kinderarts: gelieve Dr Horacio Odubert hospitaal op te bellen (tel.: 24300).

*****

EEN ECHT MUSEUMSTUK..
Franse Brequet klok uit 1793 met barometer, themperatuurmeter en kompas, draaiend op een statief van zilver, brons en marmer.
LXV Antiek en Curiosa
Rococo Plaza, Tanki Leendert.

DOKTER HART KINDER-POLIKLINIEK (Shakespearestraat 13, tel.: 27263/24300): spreekuren maandag t/m vrijdag van 08.30-11.30/14.30-17.30 uur; zaterdag van 08.30-12.00 uur.

*****

CENTRO MEDICO CARABOBO (L.G. Smith Boulevard 34, tel.: 21777): dra N. Alvarez-Quezada, Venezuelastraat 21, tel.: 25050.

*****

WIT GELE KRUIS: Oranjestad: tel.: 23168; Noord: tel.: 23425; Santa Cruz en Paradera: tel.: 28288/25543; Savaneta en Brazil: tel.: 47020/48301; San Nicolas: tel.: 45906; Dakota: tel.: 29008 (wijkgebouw), 24444 (kantoor).
(voor brandgevallen, ongelukken of een of ander ongeluk gelieve Alarmcentrale op te bellen, tel.: 115)

*****

25% KORTING
op alle afdrukken (min. order 10) op MAANDAG
0.70 voor herdruk
CHECKPOINT COLOR
Columbusstraat - Harmegebouw

TELEARUBA
ZATERDAG: 18.00 Style with Elsa Klensch; 18.20 National Geographic: «Miraculous Machines»; 19.30 Big story; 20.00 Golden Girls: «Guess who's coming to the wedding»; 20.30 Estreno: «Drumbeat»; 22.00 CNN international news; 22.45 Hunter: «Avenging Angel»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

ZONDAG: 17.00 Children animated movie: «Young Eleven»; 18.30 Disney Sunday movie: «Call it courage»; 19.30 Showtime; 20.30 Methodist Church; 21.00 Quo Vadis? 22.15 Week in review; 23.00 This week in Japan; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

MAANDAG: 18.00 Fabulous Funnies; 18.30 Profile of nature: «Imprinting»; 19.00 Science & Technology; 19.30 The world tomorrow: «Moscow looks West»; 20.00 Telenoticias; 20.30 Programma BUVO: 20.45 Miniserie: «Hands of a stranger»; 21.45 Sledge Hammer: «Magnum Force»; 22.00 CNN international news; 22.40 Our House: «Families and friends»; 23.30 Sports tonight (CNN); 24.00 Sluiting.

DIVERSEN
FLIGHT INFORMATION CENTER: dagelijks geopend van 07.00-20.00 uur; na 20.00 uur informaties via verkeerstoren.

ESSO SERVICE CENTER (Oranjestad): **24.00 uur per dag geopend (alleen gesloten van zondag 20.00 uur tot maandagmorgen 07.00 uur).**

[illegible] HOSPITAAL [illegible] bezoekuren 15.00-15.45/18.30-19.30 uur.

KONINGIN WILHELMINA FONDS (tel.: 24652/22817): informatiecentrum woensdag geopend van 08.30-12.00 uur - Paardenbaaistraat 8 (boven).

SPORT
BUDWEISER SPORTFESTIVAL
domino
20.00 uur Zeerovers vs Seguros Aponte; Tropicana vs Geerman Stars - Joey's Drive-in, Savaneta.
zaalvoetbal
19.00 uur San Luis vs Double Seven; 20.00 uur Lee Tai vs La Fama; 21.00 uur Fermin's vs Caiquetio - zaal CB Savaneta.

*****

ZONDAG
BIOSCOPEN
BOULEVARD THEATER
I: 20.15 uur *The adventures of Tennessee Buck* (adventure, 18 jr.).
II: 18.00 uur *Dot and the Koala* (matinee, alle leeft.); 20.45 uur *Bad Dreams* (thriller, 18 jr.).
DRIVE-IN: 21.00 uur *Die Hard* (action, 18 jr.).

*****

DIVERSEN
SPORT
JEUGDTENNIS **TIHTA**): 08.00-13.00 uur voortzetting toernooi - Marlboro Tennispark.

FIETSTOCHT (**KPMG Croes & Croes Accountants**): 08.00 uur start bij Lago Sportpark naar Oranjestad.

ATLETIEK (**IDEFRE**): 06.30 uur start 10-km loopwedstrijd te Turibana naar Sporthal te Sta Cruz.

SOFTBAL: 10.00 uur off. opening kamp. '88/'89 - Caribe-terrein.

WIELRENNEN: 08.00 uur start 75-km wielerwedstrijd bij Lago Sportpark waar ook de finish is.

BUDWEISER SPORTFESTIVAL
domino
14.00 uur Ayó vs Deportivo Stadion; Joey's Drive-in vs Pedro's Place - Joey's Drive-in te Savaneta.
biljarten
14.00 uur Urataka vs XXX Boys - Joey's Drive-in Savaneta.
zaalvoetbal
18.30 uur (vriendsch. wedstrijd) Fermin's vs sel. Curaçao; 19.30 uur 2e en 3e plaatswedstrijden; 20.30 uur kamp. en subkamp.-wedstrijd - zaal CB Savaneta.
na afloop uitreiking Copa Budweiser - CB Savaneta.

*****

MAANDAG
DIVERSEN
INDIAN ROCK GARDEN WATERSLIDE: maandag, dinsdag, woensdag en vrijdag geopend van 10.00-18.00 uur; donderdag de gehele dag gesloten.

MUSEO HISTORIKO ARUBANO: openingstijden maandag t/m vrijdag van 09.00-12.00/16.00-19.00 uur; zaterdag van 09.00-12.00 uur.

BUREAU LEVENS-, GEZINS- EN HUWELIJKS- MOEILIJKHEDEN (Layex Building, Wilhelminastraat 19): iedere werkdag van 07.30-12.00/13.00-16.30 uur (ook mogelijk afspraak te maken via tel.: 23145 of 25111).

CENTRO KIBRAHACHA (**dagverblijf voor bejaarden**): openingsuren dagverblijf: 08.00-12.00 uur; kantooruren: 07.30-12.30/14.00-17.00 uur - Piedra Plat 23 (tel.: 28159).

BEGELEIDINGSCENTRUM GEESTELIJK GEHANDICAPTEN «MAN NA OBRA»: elke maandag en donderdag van 09.00-12.30 uur gelegenheid om producten te kopen in het oude gebouw van «Bibito Pin», t/o Protestantse kerk, Piedra Plat.

SPORT
JEUGDTENNIS (**TIHTA**): 08.00-22.00 uur voortzetting toernooi - banen Essoclub.

*****

KERKDIENSTEN
BRAZIL: zon.: 09.00 en 19.00 uur.
DAKOTA: zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00 uur.
EMANUELKAPEL: zat.: 19.00 uur.
NOORD: zat.: 19.00 uur; zon.: 07.30 en 18.00 uur.
ORANJESTAD: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 10.00 en 19.00 uur.
PARADERA: zat.: 19.00 uur; zon.: 10.00 en 17.30 uur.
POS CHIQUITO: zon.: 08.00 uur
SAN NICOLAS: zon.: 08.30 en 18.30 uur.
SANTA CRUZ: zat.: 19.00 uur; zon.: 06.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAVANETA: zat.: 19.00 uur; zon.: 17.30 uur.
TANKI LEENDERT: zon.: 09.00 uur.

*****

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
ORANJESTAD: 10.00 uur ds A. van den Doel (crèche en zondagsschool).
SEROE COLORADO: 08.30 uur ds A. van den Doel.
PIEDRA PLAT: 10.30 uur ds Hessen (doopdienst); zondagsschool in het Jeugdcentrum.
SAN NICOLAS: 09.00 uur ds Hessen; zondagschool op dezelfde tijd.

*****

DE NIEUW APOSTOLISCHE KERK (Schubertstraat 12): 09.30 uur kerkdienst.

*****

KAPEL MARINIERSKAZERNE SAVANETA: 10.00 uur protestantse dienst met thema: 'De Heer is mijn herder, maar hoe?'

*****

HOUDING NELSON ODUBER VREEMD

AVP-Statenlid Otty Olivieira: Wat wil MEP eigenlijk

ORANJESTAD — AVP-Statenlid Otty Olivieira reageerde met een verklaring op de uitlatingen van MEP-leider Nelson Oduber in verband met het landsbesluit voor de vervroegde verkiezingen. "Het bevreemdt ons, dat de MEP-leider nu van alles zoekt om te voorkomen dat het volk zijn stem laat horen over hoe het met Aruba gaat en hoe Oduber oppositie voerde", aldus het AVP-Statenlid. Deze zegt dat maar een erg vreemde houding te vinden voor een persoon die zo hard geschreeuwd heeft, dat het volk moest komen demonstreren voor nieuwe verkiezingen. Het getuigt niet van ernst.

"Overal heeft men kritiek op. Alle pogingen van het volk tezamen met de regering om uit de crisis te komen, worden afgekeurd door een destructieve houding van de MEP-leider, die het volk zich steeds meer doet afvragen of hij tegen de vooruitgang van Aruba is en dat het volk weer een behoorlijk inkomen voor zijn gezin krijgt".

WANHOOP

"Nu het volk moet beslissen tussen hen die hard voor Aruba werkten en zij die daar tegen waren, begint de MEP-leider zich te realiseren waarin hij zijn partij door zijn negatieve houding heeft gebracht. Wij noemen het verzoek om een vergadering van de Staten te vragen over het besluit van vervroegde verkiezingen, een duidelijk teken van een wanhopig persoon, die nu de rekening gepresenteerd krijgt voor zijn negatief beleid".

Het Statenlid verwacht niet dat de overgrote meerderheid van Aruba hierop in zal gaan, maar dat men tezamen met de regering zal blijven werken om Aruba verder uit de crisis te halen.

Donderdag-verkeer: twee aanrijdingen

ORANJESTAD — De Verkeerspolitie had donderdag een rustige dag. Er werden slechts twee kleine aanrijdingen gemeld die een materiële schade van ƒ.425,- opleverden. In beide gevallen was de oorzaak het niet houden van voldoende afstand achter een voorrijdende auto.



ORANJESTAD — Sinds enige weken is de Vondellaan onofficieel omgedoopt in Shakespearestraat. Oorzaak is (zie foto), dat op de hoek van de Vondellaan/Shakespearestraat twee nieuwe straatnaam- borden werd geplaatst. In plaats van deze borden in de Shakespearestraat te plaatsen, werden ze op de hoek van de Vondellaan geplaatst, waardoor deze nu Shakespearestraat heet. Het kan verkeren zou Vondel gezegd hebben. Of moeten we op Shakespeare afgaan 'to be or not to be, that is the question'.

In kwestie van achterlaten van 'lastige' arrestanten

Tweemaal gestrafte politieman krijgt gelijk ambtenarenrechter

ORANJESTAD — De politie-agent J.Q. heeft zijn zaak gewonnen, die hij bij de ambtenarenrechter had aangespannen tegen de beslissing d.d. 11 mei 1988, waarin hij een disciplinaire bestraffing kreeg met terugzetting naar de eerst lagere rang, zonder vermindering van bezoldiging, voor de duur van twee jaar. Hij verzocht de ambtenarenrechter — de politie-agent was betrokken bij het gebeuren rond Browne dat in januari 1987 — het besluit te vernietigen. De ambtenarenrechter wees in deze zaak vonnis en verklaarde het bezwaar van de politieman gegrond en vernietigde het bestreden besluit.

De politieman werd bijgestaan door mr Arie Swaen, terwijl mr Carlos Herrera voor de gouverneur optrad tegen wie de politie-agent zijn zaak had aangespannen. Zoals bekend werd destijds Browne door de politie gezocht, omdat hij deurknoppen aan het vernielen was en mensen lastig viel.

AFGEZET

Na een achtervolging werd hij met veel moeite aangehouden, naar de politiewacht San Nicolas overgebracht en later door de politie te Grapefield afgezet, hetgeen wel meer gebeurde met personen die "lastig" waren. Later werd Browne in zee bij Boca Grandi dood aangetroffen. Toen de politieleiding bericht kreeg, dat het slachtoffer mishandeld was, werd door de politie een onderzoek ingesteld, waarna enige politiemensen in verband hiermee werden aangehouden.

De politieman Q. werd hierop geschorst en de toegang tot de politiewacht ontzegd, zijn salaris werd voor een derde deel ingehouden. Met ingang van 6 november 1987 mocht hij zijn werk hervatten. Hij moest voor zijn optreden voor de rechter verschijnen en kreeg een geheel voorwaardelijke straf van vier weken en een geldboete van duizend florin.

Bij zijn vonnis stelde de rechter toen al dat het voldoende aannemelijk is geworden, dat bij een aantal politieambtenaren de gewoonte bestaat om personen, die zij als lastig ervaren, maar die zij niet terzake van een strafbaar feit in kunnen sluiten, te "droppen" op een afgelegen plaats. Deze gewoonte bestond reeds enige jaren zonder dat dit had geleid tot strafrechtelijke vervolging van betrokken politieambtenaar.

De ambtenarenrechter haalt dit nu in zijn vonnis ook nog eens aan en kwam tot de slotsom dat in dit geval van Q. de opgelegde straf door de korpsleiding onevenredig is, zodat het bestreden besluit voor vernietiging in aanmerking komt. Het is niet aan het gerecht, aldus de ambtenarenrechter in zijn vonnis, de duur van de terugzetting in rang te bekorten of een andere disciplinaire straf op te leggen. Artikel 86 van de regering Ambtenaren Rechtspraak verzet zich daartegen.

Het staat verweerder vrij, aldus de ambtenarenrechter, ten aanzien van politieman Q. een nieuwe beslissing te nemen, waarbij het gerecht reeds nu overweegt dat terugzetting in rang, van welke duur dan ook, bij hem op bedenkingen zal stuiten.

Aan slot tentoonstelling werkstukken

Voor Rietveld-workshops dertig studenten op bezoek

ORANJESTAD — Donderdag 27 oktober worden dertig studenten en docenten van de Gerrit Rietveld Akademie op Aruba verwacht voor de jaarlijkse workshops.

Onder leiding van vijf docenten zal gedurende vijf dagen een vijftal workshops worden gegeven in schilderen, ruimtelijke objecten, collage en ontwerpen, film-animatie en theater (performances).

MATERIAALMEENEMEN

Deelnemers aan de workshop van ruimtelijke objecten moeten zelf materialen (lappen, karton, papier, verf, kwasten, hout, ijzerdraad, krijt, spijkers en hamer) meenemen. Uitgangspunt bij deze workshop is het experimenteren met het materiaal, waarbij getracht wordt om vanuit zeer eenvoudige zelfgemaakte elementen tot een al of niet draagbare vorm te komen.

Ook wat het schilderen, collage en ontwerpen betreft, is het nogal van belang om eigen beeldmateriaal mee te nemen. Hierbij wordt gedacht aan ansichtkaarten, tijdschrift- of krantefoto's, kalenderbladen, postzegels, verpakkings- materialen en dergelijke. Verder ook schaar, snijmessen, lijm, papier, teken- en schildermateriaal.

IN COLEGIO

De workshops schilderen, collage en ontwerpen vinden plaats in de teken- en handvaardigheids- zalen van het Colegio Arubano. Ruimtelijke objecten wordt gegeven in de zaal van het Instituto di Cultura, film-animatie wordt gehouden in de Nationale bibliotheek en het theaterworkshop wordt geconcentreerd in de patio/porchzaal van de Caribe-club.

De tijden zijn van twee tot zes uur 's middags van 31 oktober tot en met 4 november. De workshop-week wordt zondag 30 oktober om vier uur 's middags in Instituto di Cultura geopend, waar in verschillende ruimten van dit instituut tot en met 6 november een aantal 'Rietveld-werken' geëxposeerd wordt.

Aan het eind van de workshop-week worden in de Cas di Cultura op 7 en 8 november de resultaten van de workshops-werken tentoongesteld. Dit is van tien tot twaalf uur 's morgens en van twee uur 's middags tot acht uur 's avonds.

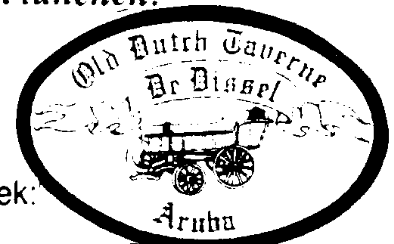
PEA-cursus over opvoeden kinderen

SAN NICOLAS — In samenwerking met Club Bonaire en de Roland Tromp, sociaal werker, organiseert Proyecto Educashon pa Adulto (PEA) een cursus over 'Ouders en de opvoeding van hun kind'.

Doel van deze cursus is de ouders in de gelegenheid te stellen om ideeën en ervaringen uit te wisselen over opvoeding in een moderne samenleving zoals die van Aruba. De cursus begint op woensdag 25 oktober onder leiding van drs José Fernandes Perna. De lessen worden één keer per week in Club Bonaire gegeven.

Wilt U gezellig en goed gaan lunchen?

Dan natuurlijk naar



Elke dag van 11.30-14.30.
De menu's voor de volgende week:

MAANDAG	: HUTSPOT MET GEHAKTBAL
DINSDAG	: BAMI GORENG MET SATE, KROEPOEK EN GEBAKKEN EI
WOENSDAG	: KIP CORDON BLEU MET RIJST OF PATAT EN GEMENGDE SLA
DONDERDAG	: ERWTENSOEP MET BROOD, ROGGEBROOD EN BOTER
VRIJDAG	: GEBAKKEN RED SNAPPER MET AARDAPPELEN EN VERSE GROENTEN
ZATERDAG	: HOLLANDSE BIEFSTUK MET AARDAPPELEN EN VERSE GROENTE.

Zondag: 4.00 Pannekoeken en Poffertjes.

Goed voor ruim honderd diefstallen

Veertien beklaagden staan terecht

ORANJESTAD — Voor het gerecht in eerste aanleg begon de behandeling van de strafzaak tegen veertien personen — van wie zeven een bende vormden — wegens betrokkenheid bij ruim honderd diefstallen, die in de jaren 1983 tot 1987 werden gepleegd.

Tijdens de behandeling bleek dat het merendeel van de gestolen goederen electronica waren. Er werden bezoeken gebracht aan Radio Holland, Unicon, Aruba Video Center, waarbij zelfs een nieuwe pick-up werd gestolen en brand uitbrak in een verzekeringskantoor. Bij behandeling van de zaak tegen de actieve bendeleden werden de zaken tegen J.S., A.K. en O.K. uitgesteld omdat zij assistentie van een advocaat wensten. De behandeling van hun zaak vindt nu op 11 november plaats.

Tegen de verdachte R.K. eiste de officier twee jaar en zes maanden, F.G. vijf jaar gevangenisstraf en de verdachte A.K. drie jaar gevangenisstraf, allen met aftrek van voorarrest. De rechter wijst in deze op 4 november vonnis.

Bij zijn requisitoir wees de officier van Justitie erop dat het ongelooflijk was dat deze bende zoveel inbraken pleegde. Hij had lof voor de politie die de zaak tot een oplossing bracht.

Aruba ban sigui

AVP begint campagne

ORANJESTAD — Onder opmerkelijk grote belangstelling is vrijdagavond de verkiezings- campagne van de AVP onder 'Aruba ban sigui' van start gegaan.

Honderden mensen hoorden premier mr Henny Eman en de ministers Engelbrecht, Vos en Mito Croes vertellen waarom de verkiezingen worden gehouden en wat de verwachtingen zijn. De aanwezigen lieten duidelijk blijken zich achter het beleid van de leiding van de partij te scharen. Aan de aanwezigen werden de autostickers met 'Aruba ban sigui' uitgereikt.

De lijst waarmede de AVP aan de verkiezingen zal deelnemen — aangevoerd door premier mr Henny Eman — is practisch klaar. Hierp zullen wel enige verrassingen komen, zo liet één van de AVP-bestuursleden weten.

Jacht aan pier vergaan

BALASHI — Bij de recherche werd gemeld dat donderdagochtend bij de pier van Aruba Nautical Club het jacht 'Boozers' gezonken was.

De eigenaar van het jacht verklaarde aan de recherche, dat een bewaker van de club tegen kwart over vijf achter elkaar twee doffe klappen hoorde, waarna het jacht begon te zinken. Volgens de eigenaar had hij aan boord twee batterijen die aan het laden waren. Vermoedelijk vanwege de regenval ontstond er aan boord een kortsluiting met bovengenoemd resultaat.

Het jacht had een waarde van 67.000 florin en was niet verzekerd.

ORANJESTAD — Een groep werknemers van General Air Services (GAS), het bedrijf dat onder andere voor American Airlines grondwerkzaamheden verricht, besloot vrijdagmiddag bij aankomst van de Airbus van voornoemde luchtvaart- maatscha pij het werk neer te leggen. De werknemers eisen meer geld.

GAS-directeur Siro Pieters met nog een paar andere werknemers besloten het werk van de stakers te doen zodat de dienstverlening aan de Airbus toch doorgang vond.

Foto: de GAS-werknemers en de voorzitter van de vakbond FTA, Anselmo Pontilius (rechts), met stralende gezichten aan het staken.



NOODTOESTAND IN COSTA RICA
Duizenden mensen wilden niet evacueren
Joan treft Bluefields

BLUEFIELDS — De Nicaraguaanse stad Bluefields waar men dagenlang men vol spanning de komst van de orkaan Joan had afgewacht is vanmorgen vlak na zonsopgang nagenoeg totaal verwoest. Met windstoten van zelfs 217 kilometer per uur werden daken van huizen afgeblazen en bomen ontworteld. Men vreest dat de orkaan op een grote ramp uitloopt, zo zei men in regeringskringen. De orkaan had zich geruime tijd stil gehouden ver van de kust van Nicaragua maar in de loop van vrijdag hervatte hij zijn verwoestende tocht. Na Nicaragua heeft nu ook Costa Rica de noodtoestand afgekondigd in verband met de komst van Joan.

De stad Bluefields werd door Joan met volle kracht getroffen. Op zee veroorzaakte de wind enorme golven. Er waren in de stad vijftien duizend mensen achter gebleven omdat zij weigerden mee te werken aan de evacuatie. In de afgelopen nacht werden nog duizend mensen uit een gebouw overgebracht waar zij aanvankelijk waren ondergebracht. Het is nog niet duidelijk hoeveel mensen de ramp niet hebben overleefd.

De aan de Atlantische kust van Nicaragua gelegen stad Bluefields lag er vannacht voor een deel verlaten bij. Duizenden inwoners waren naar veiliger oorden overgebracht. Velen echter geloofden de sombere berichten niet en bleven in de stad achter. De voorspellingen van de meteo zijn helaas uitgekomen, namelijk dat Joan direct op Bluefields afkoerste.

HULP VAN VS

In verband met de ernst van de situatie had de Amerikaanse regering meteorologische informatie verschaft en toegelicht voor de Sandinistische regering in Nicaragua. Dit om Nicaragua beter in staat te stellen zich op de komst van Joan voor te bereiden. Desgevraagd zei de officiele woordvoerder van Buitenlandse zaken in Washington, Charles Redman, dat de Verenigde Staten een officieel verzoek voor hulp van Nicaragua in overweging zullen nemen zoals dat te doen gebruikelijk is.

Volgens journalisten in Bluefields was het in de afgelopen nacht "gespannen rustig". Er viel veel regen, maar de wind was normaal. Volgens een berekening van Managua zullen er zo'n tweehonderdduizend mensen in Nicaragua te maken krijgen met Joan. Men verwacht grote schade aan de landbouw evenals aan wegen en bruggen en de rest van de infrastructuur.

LIMON VERLATEN

De Costaricaanse regering heeft na de ontvangst van het bericht dat Joan haar trektocht had hervat de noodtoestand afgekondigd. Volgens de laatste berichten bereiken Joan's windvlagen een kracht van 177 kilometer per uur. Wanneer Joan haar huidige koers aanhoudt zal de orkaan over het noordoosten van de Atlantische kust van Costa Rica voorbijtrekken. Ook de belangrijke havenplaats Limon ligt op de route van Joan. Tot vanmorgen waren dertigduizend inwoners van deze plaats naar elders overgebracht. Dit is ook gebeurd met de inwoners van veertien andere plaatsen in de bedreigde zone. De politie patrouilleert op volle kracht om plunderen te voorkomen.

NOODTOESTAND IN CARTAGENA
In Colombia vijftien doden en ruim vijftig gewonden
Na Joan 57.000 daklozen

BOGOTA — Het voorbijgaan van de orkaan Joan bij Cartagena, het belangrijkste toeristische centrum aan de Caribische kant van Colombia, en het eiland San Andres heeft in eerste instantie vijftien mensenlevens geeist en ruim vijftig gewonden. In de voorbije drie maanden zijn door noodweer zo'n 110 mensen omgekomen. Er raakten 57.000 mensen dakloos.

Volgens de officiele gegevens heeft de orkaan Joan vreselijke gevolgen gehad. Langzamerhand wordt namelijk de omvang van de ramp duidelijk. In de badplaats Cartagena met vierhonderdduizend inwoners zijn ongeveer dertigduizend mensen dakloos geworden. In dit gebied is de noodtoestand afgekondigd. Zo deelde burgemeester Jose Domingo Rojas mee. De straten naar de stad toe liggen vol met brokken steen en stukken rots en bomen maar zelfs treft men er vissers- en plezier- bootjes aan die door de zee en de wind op de kant zijn geworpen. De golven bereikten dan ook tijdens het toppunt van het orkaan- gebeuren een hoogte van zes meter.

NOOIT EERDER

Ook na het voorbijtrekken van de orkaan bleef deze hoog en was de wind veel sterker dan normaal. Er deden zich overal overstromingen voor. Als gevolg van de regen ontstonden er gevaarlijke situaties zoals men die in Cartagena nog nooit eerder had meegemaakt. Aldus de burgemeester, nadat deze zich op de hoogte had gesteld van de schade welke was aangericht.

Maar ook het eiland San Andres heeft kennis gemaakt met Joan. Ook daar was sprake van een ongekende regenval. Met wind- vlagen van ruim honderd kilometer per uur trok de orkaan langs het eiland voorbij. Op één dag viel in San Andres even veel regen als normaliter in één maand in Bogota valt, welke stad bekend staat om zijn vele regen. Zo verklaarde Oscar Bermudez, onder- directeur van het Colombiaanse instituut van de metereologie.

RAMPSPOED BESPAARD

De commandant van de marine- basis op San Andres, kapitein Roberto Serrano, meldde aan het radio- station RCN dat de daken van verschillende woningen, de kazerne palmbomen waren vernield door de orkaan- winden. Duizenden eiland- bewoners — in totaal wonen er twintigduizend mensen— waren tijdig naar veiliger oorden geëvacueerd.

Alle normale activiteiten werden achterwege gelaten. Het eiland was ook dagenlang van de buitenwereld afgesloten omdat er geen vluchten werden uitgevoerd op San Andres en ook het scheepvaartverkeer werd omgelegd. Honderden toeristen waren verplicht langer te blijven dan hun bedoeling was geweest. Omdat de orkaan op zeventig km van de kust voorbijtrok bleef San Andres grote rampspoed bespaard. Aldus kapitein Serrano.

Joan heeft vijf dagen lang huis gehouden in Colombia. Zijn eerste doel was het schiereiland La Guajira in het grensgebied met Venezuela. Daar verloren zevenduizend mensen hun have en goed door de orkaan. Vervolgens bulderde deze naar Carmen de Bolivar dat niet zover van Cartagena ligt. Daar raakten nogmaals twintigduizend mensen dakloos en vervolgens trok hij naar Cartagena al waar dertigduizend mensen het dak boven hun hoofd verloren. Als gevolg van de orkaan werden er vijftien doden geteld en meer dan vijftig gewonden.

Door overstromingen, grond- verschuivingen en andere natuurverschijnselen kwamen er zo'n 110 mensen om het leven in Colombia in de afgelopen drie maanden. Men vreest dat dit aantal als nasleep van de regenval na Joan zal gaan stijgen.

Vijf jaar geleden
Moord op Bishop op Grenada herdacht

ST GEORGE'S — Tientallen mensen onder wie vertegenwoordigers van de regering en van de katholieke kerk hebben deel genomen aan een plechtigheid ter herdenking van de moord op de toenmalige premier Maurice Bishop samen met een aantal partij- genoten vijf jaar geleden. Dit gebeurde op het specerij- eiland Grenada.

De moord op de politici van de New Jewels movement werd gepleegd door partij- genoten die een meer links- orthodoxe aanpak voorstonden en daarom in opstand kwamen tegen de wat meer pragmatische politiek van Bishop en zijn aanhang. De premier werd ruim vijf jaar geleden onder arrest gesteld door de dogmatische vleugel van de partij onder leiding van minister Bernard Coard en diens echtgenote.

INVASIE

Toen een beweging op gang kwam waarbij men protesteerde tegen het uitschakelen van Bishop en de zijnen werden de premier en enige ministers ter plaatse vermoord. Deze moordpartij werd door de Verenigde Staten aangegrepen om op een formeel verzoek van Caribische zijde een invasie uit te voeren op Grenada. Overigens had het nooit geboterd tussen Bishop en Washington.

Bij de herdenking van de vermoorde premier en politici legde onder meer een bloemenkrans in Fort George: Sir Hudson Scipio als fungerend gouverneur generaal en als voorzitter van het huis van afgevaardigden. Een partijgenoot van Bishop, Peggy Nesfield, legde eveneens een krans neer op de plaats waar haar partijleider indertijd werd dood geschoten. Dit is een waarachtige herdenking, zo zei zij aan het slot van de korte plechtigheid. Er werden geen toespraken gehouden tijdens de ceremonie. Pater Cyril Lamontaigne ging voor in gebed. Hij is vicaris generaal van het bisdom St George's.

. Bij grondverschuivingen Caracas
Zeker twaalf doden in twee armoewijken

CARACAS — Zeker twaalf mensen zijn omgekomen bij het instorten van woningen als gevolg van de overvloedige regenval in de Venezolaanse hoofdstad. Deze regen was het gevolg van de orkaan Joan.

In de armoe- wijken van Caracas deden zich verschillende grond- verschuivingen voor en wel in het oostelijke en zuidelijke deel van de hoofdstad. Zo werd vernomen bij het commando van de brandweer. Van de twaalf doden zijn er zes kinderen wier leeftijd varieert van twee tot veertien jaar. Reddings- ploegen zijn ingezet welke bestaan uit personeel van de Burger- bescherming, brandweer, de politie en vrijwilligers. Deze probeerden onder het puin naar eventuele slachtoffers te zoeken. In de Silsa- buurt bleken zes woningen bij een grond- verschuiving met de grond te zijn gelijk gemaakt. Deze buurt is gebouwd op de helling van een berg.

We hebben ruim twee uur nodig gehad om een vrouw te redden. Wonder boven wonder bracht zij het er levend vanaf. Zij lag geheel onder het puin bedolven van een ingestorte woning. Aldus kolonel Antonio Morillo van de brandweer. Bij een van de grond- verschuivingen heeft de brandweer niet minder dan acht mensen levend van onder het puin gered. Helaas had men elfmaal moeten vaststellen dat men het slachtoffer te laat bereikte. Twee mensen had men uit een modder- massa kunnen redden.

Men houdt er rekening mee dat het dodental nog zal toenemen. Het tv- station Venevison meldde dat er twaalf doden waren geborgen. Een aantal mensen wordt nog vermist. De regen hield dagenlang aan in het betrokken gebied.

Cha Cha Cha
New Corolla's got so much style, it'll make you want to get up and dance! Beautiful curves to excite you. An interior designed to arouse your senses. Exhilarating power from your choice of an advanced 16- or 12-valve engine. And outstanding Toyota quality proven by nearly 14 million satisfied Corolla owners worldwide. If you want to drive a car in a class by itself, cha cha over to a Corolla today!
TOYOTA 16 VALVE
TOYOTA MULTI-VALVE ENGINE
TOYOTA
COROLLA
COROLLA
World's leading car
TOYOTA

Oranjeraad in communiqué:

'Negatief resultaat EK-strijd niet onze schuld'

DEN HAAG — De spelers van het Nederlandse elftal hebben bij het toernooi om het Europees kampioenschap in West-Duitsland aanmerkelijk minder gekost dan de KNVB wil doen geloven. Dat is de strekking van een communiqué dat de vereniging voor contractspelers (VVCS) in Nederland vrijdagmiddag heeft verstrekt namens de oranjeraad.

Volgens Rob Jansen, woordvoerder namens de oranjeraad, wekt de KNVB ten onrechte de indruk dat de oorzaak van het negatieve financiële resultaat van de titelstrijd bij de spelers ligt.

"Wij kunnen exact aantonen wat de spelers hebben gekregen", aldus Jansen. De opbrengst van het evenement was voor de KNVB vier miljoen gulden. Aan vergoedingen aan spelers, clubs en verzekeringen is een bedrag besteed van bijna twee miljoen gulden. Volgens de VVCS is het resterende bedrag 2.080.000 guylden minus de vergoeding aan bondscoach Michels. "Dat is kennelijk opgegaan aan organisatie-kosten, de problemen met de kaartenverkoop en het zeer kostbare, overbodig gebleken, passensysteem", aldus de mededeling van de oranjeraad.

Secretaris Jan Huijbregts van de KNVB deelde deze week in München mee dat bij een opbrengst van vier miljoen gulden rekening moet worden gehouden met een verliespost van een ton. Hij zei ondermeer dat de hotel- en telefoonrekeningen van de internationals buiten-proportionele vormen hadden aangenomen.

"Maar die zullen beslist niet hoger zijn geweest dan normaal bij een dergeli k toernooi", aldus Jansen. "De KNVB wekt de indruk dat aan premies alleen al een bedrag van 2 miljoen is opgegaan. Dat is beslist niet waar. Wij kunnen dat aantonen. Hoe ze er bij komen? Misschien rekenen ze de bedragen die zijn uitbetaald bij de kwalificatie- wedstrijden mee. Maar die horen in dit rijtje natuurlijk niet thuis."

Volgens hem kregen de 20 voetballers 60.000 gulden per persoon uitgekeerd. De clubs ontvingen 31.000 gulden per geleverde speler. De totale verzekeringskosten bedroegen ongeveer een ton.

Waterpolo-team De Dolfijnen naar Caracas



WILLEMSTAD — Gisteren is het waterpoloteam van De Dolfijnen naar Caracas vertrokken om daar deel te nemen aan een grote internationale toernooi. Elf teams strijden daar om de Copa Galicia.

Het waterpoloteam, dat wordt gesponsord door Albert Heijn, onderging op het laatste moment nog een wijziging. In plaats van Michiel Krediet gaat Arno de Ridder mee naar Caracas.

Het team hoopt zondagavond weer terug te keren op Curaçao.

Links voor op de foto teambegeleider Eric de Brabander.

WERELDKAMPIOENSCHAPPEN DAMMEN

Sadiek: 'Het is een bandietenbende'

Sengalees N'Diaye uit toernooi gehaald wegens ernstige malaria

PARAMARIBO — Het hoofd van de medische dienst van het wereld- kampioenschap dammen in Paramaribo heeft vrijdagavond definitief de beslising genomen de met een ernstige vorm van malaria besmette Sengalees Macodou N'Diaye een speelverbod op te leggen.

Alle door hem gespeelde partijen vervallen. Koploper Tsjizjov zag zijn punten- totaal met twee verminderd, maar door de zege in de elfde ronde op de Nederlander Geert van Aalten bleef hij alleen klassements- leider. Oud- wereldkampioen Ton Sijbrands moest onverwachts een punt afstaan aan de Braziliaan Leandro.

Daardoor raakte Sijbrands definitief een punt achter bij de 24-jarige leider van het klassement, die zelf overtuigd won van Van Aalten.

De organisatoren van dit veertiende WK blijft ook werkelijk niets bespaard. Nadat eerder dit toernooi al enkele griepjes waren verholpen en de Braziliaan Jose Maria medicijnen waren gegeven om de gevolgen van een maagzweer te verhelpen, kwam vrijdagmiddag de definitieve bevestiging dat de Sengalees Macodou N'Diaye besmet was met een zeer ernstige vorm van malaria.

Het hoofd van de medische toernooidienst, dr Sam Kajandikromo, nam het besluit hem verder spelen te verbieden. Daarop werd hij door de organisatie uit het toernooi genomen, zeer tot ongenoegen van zowel de Sengalese begeleiders als van de Surinaamse deelnemer dokter John Sadiek. De laatste vond dat de Afrikaan mogelijk na enkele dagen wel weer kon spelen en achtte de beslissing van de organisatie in zijn nadeel. "Ze willen mij twee grootmeester- punten ontnemen. Het is een bandietenbende", fulmineerde de in Paramribo praktiserende huis- en kindearts.

Hij won telefonisch advies in bij een professor en wilde dat deze autoriteit de toernooicommissie er van zou overtuigen dat de zieke Sengalees best na enkele dagen weer achter het bord kon plaatsnemen. Ook de Sengalese begeleiders waren die mening toegedaan, maar het advies van de medische dienst werd van groter waarde geacht.

ONOVERZICHTELIJKER

Door het uit de strijd nemen van de Sengalees wordt de stand natuurlijk steeds onoverzichtelijker omdat van een aantal spelers punten zijn afgetrokken, terwijl anderen de komende dagen weer een extra vrije dag krijgen. Voor de kopgroep had dit ook ingrijpende consequenties.

Tsjizjov bleef op 16 punten staan omdat hij de onvredige schijvenverdeling van Van Aalten goed uitbuitte. Nog voor de klokcontrole gaf de Huissenaar zich gewonnen. Sijbrands vocht op dat moment nog een hevige strijd uit met Leandro, die in twee jaar tijd tot een echte subtopper is uitgegroeid. In een spannende tijdnoodfase hield hij de oudwereldkampioen in bedwang en boekte daarmee zijn vijfde remise tegen de Nederlandse spelers.

Rob Clerc had na het middenspel geen moeite om de Fransman Issalene tot opgave te dwingen. Clubgenoot Jansen zat opnieuw het langst achter het bord. Tegen de Fransman Bonnave benutte hij een opgezette damcombinatie, wikkelde vervolgens af naar een voordelig eindspel en won dat op zeer unieke wijze. Het zal namelijk in de historie van het WK nog maar weinig keren zijn voorgekomen, dat een speler verliest met een dam en een schijf op het bord, omdat hij wordt vastgezet.

Het Surinaamse publiek dat aanvankelijk niet begreep wat er aan de hand was, kreeg de situatie opeens door en klapte de handen stuk. De Fries Van der Zee zag zich omsingeld door Jose Maria, die in het eindspel de winst echter niet kon vinden.

Uitslagen:

De uitslagen van de wedstrijden in de elfde ronde van het WK- dammen zijn:
Gantwarg (Sov) - Autar (Sur) 2-0; Korenveski (Sov) - Alfaisie (Sur) 2-0; Kemp (Sur) - Sadiek (Sur) 1-1; Valneris (Sov) - N'Diaye (Mal) 1-1; Tsijzjov (Sov) - Van Aalten (Ned) 2-0; Leandro (Bra) - Sijbrands (Ned) 1-1; jansen (Ned) - Bonnave (Fra) 2-0; Issalene (Fra) - Clerc (Ned) 0-2; Van der Zee (Ned) - Jose Maria (Bra) 1-1; Wallen (Cor) en Baljakin (Sov) waren vrij.

Stand:

1. Tsjizjov 16 pnt 2. Sijbrands 15 3. Clerc en Gantwarg 14 5. Jansen 13 (9) 6. Baljakin, Kornevski en Valneris 13 9. N'Diaye 11 (9) 10. Leandro 11 11. Van Aalten, Jose Maria en Van der Zee 10 14. Autar 9 15. Sadiek 7 16. Issalene en Kemp 6 18. Bonnave 4 19. Wallen 2 20. Alfaisie 1.

Dames-bridge uitslagen

WILLEMSTAD — Hier volgen de uitslagen van de wedstrijden van Bridgeclub Asiento Dames die op 18 oktober gespeeld werden:
1. Van Beek / Blankevoort 56,75 2. Beaujon / Fishinger 52,78 3. Kruisheer / Boudewijns 54,37 4. Van der Plank / Breusers 53,97 5. Vlug / De Boer en echtpaar Van Meyeren 52,78 7. Kusters / De Vries 51,98.

De overige 7 paren scoorden beneden het gemiddelde.

SPORT AGENDA MALTA AMSTEL

SCHAAKVERENIGING CURAÇAO
(Maduro Plaza)
iedere maandagavond om 20.00 uur gelegenheid tot schaken.

SCHAAKVERENIGING JANWE
(Sentro di Bario Janwé)
elke zaterdag van 09.00-13.00 uur uur schaakles en -training voor de jeugd vanaf 7 tot 23 jaar.

SCHAKEN
(Capablanca)
19.30 uur finales - Plantersrust.

* * * * *

ATLETIEK
(Buurtcentrum Montaña)
06.30 uur start 10-km loopwedstrijd bij Buurtcentrum Montaña om op dezelfde plaats te eindigen.

VOLLEYBALL
(Federashon di Vòlibòl Kòrsou)
dames-A
16.00 uur Watakeli vs Lluvia / Carnation;
16.00 uur Botan vs Hurricane / Van Dorp-Eddine;
eredivisie
17.00 uur (dames) SV De Xaverianen / Alesie vs Shuatanari;
17.00 uur (heren) Watakeli vs Zjuntan;
18.30 uur (dames) Hurricana / Van Dorp-Eddine vs Green Socks;
18.30 uur (heren) Xaverianen / Notisiero vs Warwarú / Zuikertuintje - Sporthall Sentro Deportivo Kòrsou.

SCHIETEN
(Schietclub swrc)
09.00 uur clubcompetitie op luchtdrukgeweer - banen SWRC.

Toernooi van Bolas Criollo

WILLEMSTAD — Hubentut '70 organiseert een 'Bolas Criollo- toernooi'. dat op 29 oktober van start gaat. Deze dag zal het toernooi officieel geopend worden op het speel- terrein van Hubentut '70 aan de Penstraat 55. Inschrijven voor het toernooi is mogelijk tot en met 24 oktober. Voor meer informatie omtrent het toernooi en de inschrijving kan men contact opnemen via tel: 55170 (tijdens kantoor-uren).

Speelverbod op WK dammen

Senegalees N'Diaye met Malaria Tropica

PARAMARIBO — De al dagenlang zieke Senegaleze grootmeester Macodou N'Diaye mist de komende zeven dagen van de strijd om de wereldtitel dammen. Bij onderzoek in het ziekenhuis van Paramaribo bleek de Senegalees besmet te zijn met 'Malaria Tropica'.

Toernooi-arts Jozefzoon schreef de Afrikaan een zware zevendaagse kuur voor en verbood hem in die periode achter het bord te komen. Eerdere voorschriften van de arts negeerde de Senegalees, maar dit keer kreeg hij ook van de organisatoren een speelverbod opgelegd.

Toernooi-directeur en hoofdarbiter Raymond Picard besloot aan het begin van de elfde ronde nog niet tot definitieve uitsluiting van de zieke. Hij wacht op het officiële rapport van de toernooi-arts. Voorlopig verklaarde hij de partij die N'Diaye vrijdagavond moest spelen tegen de Sovjet-kampioen Alexander Baljakin voor de Rus gewonnen. "Misschien kan hij na die zevendaagse kuur wel weer deelnemen", aldus de Belg.

Dezelfde mening was de enige 'echte' arts in het deelnemersveld, de Surinamer dr. John Sadiek, toegedaan. Nog tijdens de partij tegen zijn landgenoot Kemp consulteerde hij een ambtgenoot om hem te laten bevestigen dat verder spelen van de Senegalees niet onmogelijk behoefde te zijn. "Ik heb als enige Surinamer van hem gewonnen. De andere drie hebben van hem verloren en nu wil men mij die twee punten afhandig maken", verdedigde hij zijn standpunt.

Tegen FC Porto niet opgesteld

Ernstige blessure voor Van Aerle

GELDROP — De woensdag in München geblesseerd geraakte PSV-speler Berry van Aerle is vrijwel zeker niet inzetbaar voor de Europese bekerwedstrijd van volgende week tegen FC Porto.

De international werd donderdag, na terugkeer in Nederland, door enkele chirurgen in het ziekenhuis van Geldrop onderzocht aan de gekwetste rechterknie. "Het wordt hoogst dubieus of ik kan spelen tegen Porto", was het eerste commentaar van de Helmonder.

In de ochtenduren van de luchthaven Riem van München had de KNVB-arts, Frits Kessel, al zijn twijfels uitgesproken over de kwetsuur van Van Aerle. "Hij houdt te veel pijn", aldus de bondsarts. "Het doet nog steeds evenveel pijn als woensdagavond", bevestigde Van Aerle donderdag na het onderzoek, dat wordt voortgezet.

VLOEISTOF

Hij krijgt vloeistof ingespoten voor het maken van een contrastfoto. "En als ze vermoeden dat er meer aan de hand is, gaan ze misschien in de knie kijken." Van Aerle wil het al eerder geblesseerde gewricht (na twee schoppen tegen Veendam) niet meer belasten.

Van Aerle liep in het duel tegen West-Duitsland binnen een kwartier tegen een min of meer unieke blessure aan. Na een tackle van Hassler verdraaide hij het rechteronderbeen. De kop van het kuitbeen schoot uit het gewrichtje in de knie, waarbij ook de bandjes van de hamstring werden gerekt. De röntgenfoto's van donderdag bewezen dat de banden van het kniegewricht goed waren opgerekt. "En laten we hopen dat er niet meer aan de hand is", aldus Van Aerle, die Linskens en Valckx als goede vervangers ziet voor het belangrijke duel met FC Porto, woensdag in Eindhoven. "Ik heb zelf nog enige hoop op spelen, maar als het teveel risico inhoudt, dan zie ik er van af."

Pour vous Monsieur!
Maison Parfumée
open van 8.30 - 12.00 v.m./2.30 - 6.30 n.m.
Cas Coraweg 51 - Telefoon: 73014

Na bijna-faillissement

IJsstadion Thialf weer uit rode cijfers

HEERENVEEN — IJsstadion Thialf bv in Heerenveen rekent het komend seizoen op een bescheiden winst. Directeur J.B. Wagenaar maakte in het overdekte ijsstadion in Heerenveen bekend dat er vergevorderde plannen bestaan voor het organiseren van andere sportevenementen zoals een wieler-gala, een internationaal zaalvoetbaltoernooi en een tennistoernooi met deelnemers uit de 'top-tien' van de wereld.

Daarnaast wordt de accomodatie in de zomermaanden gebruikt voor andere evenementen als beurzen, popconcerten en congressen. Hierdoor moet het stadion ook interessanter worden voor sponsors en reclame.

In de zomer van 1987 hing de toekomst van Thialf aan een zijden draadje. De nieuwe bv verkeerde na financieel wanbeheer gedurende bijna vijf maanden in surseillance van betaling voordat er met de bank en vier grote crediteuren een akkoord werd bereikt.

RAMPJAAR '87

Volgens Wagenaar is het Thialf na 'rampjaar '87' dit jaar gelukt voor het eerst uit de rode cijfers te blijven. Nieuwe evenementen dienen aan het eind van 1989 een winst op te leveren van enkele tonnen. Het afgelopen jaar investeerde Thialf al 2,5 miljoen gulden in het afronden van de in 1987 niet beëindigde bouw. Het stadion kreeg ondermeer een nieuwe entree, verbeterde persruimtes en nieuwe horecavoorzieningen.

Voor het komend jaar staat een uitbreiding van de publieks-capaciteit op het programma met 6000 plaatsen. De capaciteit bedraagt momenteel 12.000.

Het schaatsen blijft uiteraard de belangrijkste bron van inkomsten voor Thialf. Het aantal recreatie-schaatsers dat de hal gebruikt groeide het afgelopen jaar met 80.000 tot maar liefst 280.000. Daarnaast worden de komende drie seizoenen drie internationale titeltoernooien afgewerkt op Thialf, de wereldkampioenschappen sprint in 1989, het gecombineerde Europees kampioenschap voor dames en heren in 1990 en de wereldtitelstrijd voor heren all-round in 1991.

Groot sporttoernooi KAE

WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de viering dat 60 jaar geleden werd begonnen met het ontzilten van zeewater voor de drinkwater- voorziening op Curaçao, organiseert de K.A.E. nv een sporttoernooi.

Dit toernooi bevat de volgende sporten: volleybal, minivoetbal, domino en casino. De spelen vinden plaats op de sportvelden van het Sport- en Recreatiecentrum van de KAE.

Aan het toernooi, dat in de maanden oktober en november plaatsvindt, nemen in totaal veertien ploegen deel. Deze zijn verdeeld over twee poules van elk zeven teams.

In poule A zijn geplaatst: Dienst Arbeidszorg, Douane, Ennia, KAE, Postkantoor, Sedreko en Setel.
In poule B vinden we: Bevolkingsbureau, Brandweer, Dokmaatschappij, Isla, Kodela, Landslaboratorium en Politie Sport Vereniging (PSV).

Het toernooi wordt op dinsdag 25 oktober om 18.30 uur officieel geopend in het Soprt- en Recreatiecentrum van de KAE.

Bridgeclub Asiento

WILLEMSTAD — De uitslagen van de Bridge wedstrijden van Bridgeclub Asiento van afgelopen dinsdag 18 oktober waren:
1. Heren De Vries/Denie 61,25 2. Dames Henriquez / Schnitger 57,81 3. Heren Kleerenkoper / Rijnbeek 56,77 4. Heren Groot / Roerhorst 55,73 5. Mw Geenen/hr Opstal 50,00.

De overige 6 paren haalden het gemiddelde niet.

EILANDGEBIED CURACAO
BEKENDMAKING

Hierbij wordt bekend gemaakt dat de Openbare Verkoop van afgekeurde schoolmachines volgens

Bestek no. 88-31 is uitgesteld en
plaats zal vinden op 31 oktober 1988 om 9.00 uur in de kantine van D.O.W.

De kijkdagen zijn bepaald op 27 en 28 oktober 1988 van 16.00 tot 18.00 uur op het terrein te Klein Kwartier naast Loods "D" in een drietal containers.

Het Hoofd van Dienst
Openbare Werken
A. Th. de Jongh, M.C.E.

Coffee growing farms in Venezuela

YOUR BEST INVESTEMENT
In the COLONIA TOVAR the most fertile soils and best coffee of VENEZUELA just 33 miles from Caracas.
FOR SALE
From 7.5 Acres Farms (326,700.sq. ft.) already producing coffee for only, $ 30.000,00
We offer technical assistance for different crops such as apple, peach, passion fruit, lemon, strawberry, etc.
Guaranteed sale of the whole harvest in the local market or for export. Make your best investment **TODAY** buying your production farm and obtaining immediate profits.

Cut out this coupon and mail it with your address in order to send you further information.

ASV - Fincas en producción
Apartado de Correos 68406
Caracas 1062 A- Altamira-Venezuela.

NAME: ____
ADDRESS: ____
____ CITY ____
COUNTRY: ____ PHONE: ____

MATA & QUINTERO

ELKE KLEINE REGENBUI KAN GEVAARLIJK ZIJN

Toestand van Handelskade zeer precair

Crisiscentrum op Curaçao blijft dit weekeinde open

WILLEMSTAD — Het crisis- centrum, dat werd ingesteld naar aanleiding van de tropische storm, die vorige week Curaçao teisterde en vervolgens in stand werd gehouden in verband met de aanhoudende regenval, blijft voorlopig gehandhaafd. Zo heeft gezaghebber drs Elmer Wilsoe gisteravond bekend gemaakt. De bodem is namelijk zodanig verzadigd, dat telkens wanneer er regen valt, er gevaarlijke situaties kunnen ontstaan: bomen of palen voor de elektriciteit kunnen omvallen, woningen kunnen weer onderstromen.

Voor dit weekeinde, zo zei gezaghebber Wilsoe, worden weer regenbuien verwacht, gepaard gaande met een matige wind. Er zijn ook zonnige perioden.

De gezaghebber heeft de berichtgeving over het weer "gekanaliseerd". De Meteorologische Dienst mag geen rechtstreekse informatie meer verstrekken aan de pers, radio of televisie. Wilsoe zei daarover contact te hebben gehad met de minister van Verkeer en Vervoer, onder wiens verantwoordelijkheid de Meteorologische Dienst valt. Wilsoe, die van de zijde van de pers veel kritiek heeft ondervonden vanwege deze maatregel, ontkende dat het om een brok "censuur" zou gaan.

DAMMEN

De dammen te Muizenberg verkeren in een goede staat, zo zei hij. Wel worden allerlei obstakels in de buurt van de dammen opgeruimd. Die obstakels zijn zonder vergunning door omwonenden gebouwd. "het wegstromende water moet ongehinderd zijn weg kunnen vinden", aldus Wilsoe.

Te Parera en aan de Grebbelinieweg wordt regelmatig gecontroleerd, omdat daar de mogelijkheid bestaat, dat rotsblokken naar beneden kunnen vallen indien de regen aanhoudt. Te Soaux en Veeris bestaat eveneens een dergelijke situatie. De grond is zeer modderig geworden door de aanhoudende regen.

De hulp van de Koninklijke Marine is ingeroepen. Het gaat hierbij om enkele personeelsleden en om het gebruik van klein materieel. Wilsoe heeft daarover met de plaatselijke commandant gesproken. Voor het afstaan van groter materieel moet een verzoek gericht worden tot Den Haag. De Koninklijke Marine staat de politie bij, het Rode Kruis en de dienst Sociale Zaken, voor wat betreft het vervoer en de opvang van daklozen.

Ook de leden van de vakbond Sitek hebben aangeboden hulp te verlenen indien scholen gebruikt zullen worden als opvang- centra.

BELASTINGEN

Technici bestuderen momenteel de situatie bij het gebouw van de Inspectie der Belastingen, waar gisteren enkele pilaren zijn gaan 'schuiven'. Het personeel is geëvacueerd. Allerlei documenten zijn elders naartoe gebracht. Nog steeds is niet alle water uit het Advent ziekenhuis, terwijl ook het Trupial Inn Hotel te kampen heeft met een enorme wateroverlast. Daarover berichtte de Amigoe gisteren reeds.

Te Punda is een verdieping van de schoenenzaak Stella ingestort. Van een andere winkel, La Locha, is het dak naar beneden gekomen. Er vielen hierbij geen gewonden.

De dienst Sociale Zaken heeft twintig extra plaatsen ingeruimd in Huize Welgelegen en bij Huize Lanterno voor de opvang van bejaarden. Ongeveer 130 personen hebben de laatste dagen hun huizen moeten verlaten. Zij zijn door Sociale Zaken opgevangen.

De situatie in en rond het Douanegebouw aan de Handelskade te Punda is ernstig. Gedeputeerde Dito Mendes de Gouveia ging daar uitvoerig op in. Drie weken geleden was hij naar Nederland gereisd om gelden te vergaren voor de restauratie van de Handelskade. Hij moest toen die reis afbreken in verband met een door de oppositie aangevraagde vergadering van de Eilandsraad.

Duikers hebben de kademuren van het Brionplein en de Handelskade bekeken. Bestudeerd wordt nu hoe ver een 'gat' loopt onder het Douanegebouw. Daartoe dienen gaten te worden geboord in het wegdek van de Handelskade. Het wachten is nu op een rapport. Regelmatig is er telefonisch contact met deskundigen in Nederland over de wijze waarop dit probleem dient te worden aangepakt.

Dertig scholen zijn gedesïnfecteerd door de hygiënische dienst van de GGD. De scholen hebben onder vervuild water gestaan.

ABATE

Vanaf maandag kunnen burgers gratis Abate krijgen bij de GGD te Zaquito. Dat is een middel om broedplaatsen van muggen en ander ongedierte te vernietigen. Dr Mac Kibbelaar, hoofd van de GGD, deed een beroep op de veeteelthouders om etensresten en ander vuilnis te begraven, of om stankoverlast te voorkomen, een desïnfecterend middel, zoals Lysol, te gebruiken.

WILLEMSTAD — In het weekeinde van 28 en 29 oktober zal in de binnenstad het eerste 'Oktoberfestival' gehouden worden. Dit festival wordt georganiseerd door Downtown Management Curaçao. Voor deze eerste happening zal de mode in de spotlights staan. 'Oktober Fiesta di moda' is de titel van de verschillende programma's die op vijf verschillende podia in de binnenstad zullen worden gebracht.

Over de podia gesproken, deze zullen zeker een attractie zijn tijdens de oktoberfeesten. Op de verschillende lokaties wordt een typisch sfeertje gecreëerd. Zo zal de stage op het Gomez-plein bijvoorbeeld in een Kinder- fantasie- wereld worden omgebouwd (met clowns, ballonnen, suikerspinnen etc). Plaza Djo Djo Correa wordt omgetoverd in een Hollands pleintje.

Robeco-delegatie bij gouverneur



WILLEMSTAD — Ter gelegenheid van de oprichting van Robeco Antil N.V. en Robeco Carib N.V. brahten twee directieleden van de Robeco- groep uit Nederland een bezoek aan Curaçao. Drs N.W. Veer (links) en mr Engelberts (rechts) maakten, vergezeld van de manager van de Curacose vestigingen, mevr. mr D. Chemaly, hun opwachting bij waarnemend gouverneur van de Nederlandse Antillen, mr Elmer Joubert.

Wiesenthal: Nederland niet actief bij vervolging oorlogsmisdadigers

AMSTERDAM — De bekende Nazi-jager Simon Wiesenthal (79) vindt dat Nederland de laatste jaren te weinig energie steekt in het voor de rechter brengen van oorlogsmisdadigers. Hij vindt het vooral van belang dat collaborateurs gestraft worden, omdat zij "verraders en moordernaars tegelijk waren, die er vrijwillig voor hebben gekozen hun volk te verraden".

Wiesenthal zei dit woensdag desgevraagd tijdens een bijeenkomst waar hij het eerste exemplaar van de biografie van de Amsterdamse historicus Ben Sijes in ontvangst nam. Het boek is geschreven door Richter Roegholt.

Wiesenthal vindt dat Nederland onder andere ten aanzien van drie oorlogsmisdadigers, van wie bekend is waar ze verblijven, meer moeite zou moeten doen hen te vervolgen. Het gaat hierbij om de 69-jarige Luitjens, die in Canada woont, de 71-jrige Kipp die in Argentinië woonachtig is en de 67-jarige Patist, die in Spanje woont.

En al levert de uitlevering van dit soort mensen moeilijkheden op, toch vindt Wiesenthal dat Nederland alles in het werk moet blijven stellen om hen voor de rechter te brengen. De collaborateurs van morgen moeten weten, dat ze nooit, zelfs niet vijftig jaar na de oorlog, op een plek in de wereld vrij zullen kunnen zijn, meent Wiesenthal.

SIJES

Wiesenthal werkte jarenlang samen met Sijes bij de vervolging van oorlogsmisdadigers. De in Amsterdam geboren Sijes was nauw betrokken bij de linkse bewegingen in de jaren dertig. Na de oorlog ontwikkelde hij zich tot een van de grootste Nederlandse deskundigen op het gebied van de Tweede Wereldoorlog.

Hij was naaste medewerker van Lou de Jong van het Rijksinstituut voor Oorlogs- documentatie. Verder speelde Sijes een rol in het proces tegen Adolf Eichmann en trad hij op als getuige tegen de jodenthater Rajakowitsch. Ook schreef hij een aantal studies op basis van onderzoek waarbij hij een beroep deed op het geheugen van honderden mensen, de zogenaamde 'oral history'. Eén van zijn bekendste boeken is 'De Februaristaking'. In dit boek benadrukt hij het spontane element van deze actie, hetgeen hem door de CPN niet in dank wordt afgenomen. Sijes was zelf Raden-communist en had felle kritiek op de Communistische Partij.

De betekenis van zijn werk werd erkend met de uitreiking van een Amsterdams eredoctoraat en een Leids hoogleraarschap aan Sijes.

Telegram Jamaica

WILLEMSTAD — Gisteren ontving minister- president Maria Liberia- Peters een telex-bericht van vice- chancellor van Jamaica, Alister McIntyre. De tekst luidt:

"Deepest sympathy at the damage inflicted by hurricane Joan on Curaçao stop In the spirit of generosity which you displayed towards our campus we would be happy to learn if there is any way in which we can help in the task of rehabilitation".

Brilman wijst kritiek van Wiesenthal af

DEN HAAG — Mr P.M. Brilman, landelijk officier van Justitie belast met de opsporing van oorlogsmisdadigers, wijst de kritiek van Nazi-jager Wiesenthal van de hand dat Nederland te weinig doet om oorlogsmisdadigers voor de rechter te brengen.

"Wiesenthal is niet goed voorgelicht als hij het heeft over de 69-jarige Luitjens, de 71-jarige Kipp en de 67-jarige Patist", aldus Brilma woensdagavond in een reactie. "Want deze mensen zijn in het verleden al voor de rechter gebracht en veroordeeld. Waar het dus om gaat, is ze hun straf alsnog te laten uitzitten".

Met inachtneming van de verdiensten van Wiesenthal vindt Brilman de kritiek van de Nazi-jager op Nederland wel wat vrijblijvend. "Hij is een particulier die in zijn activiteiten niet wordt gehinderd door allerlei juridische regels. Het is zijn goed recht om wat druk uit te oefenen, maar we moeten de zaken wel in hun juiste juridische proporties blijven zien", aldus Brilman.

"Ik zou het ook wel eens anders willen", erkent de officier van Justitie over de moeilijkheden waarop hij stuit bij de uitlevering van oorlogsmisdadigers

Leven duurder op Bonaire en Curaçao

WILLEMSTAD — Het prijsindex- cijfer van de consumptie van huishoudens voor Curaçao en Bonaire steeg in augustus met 0.5% vergeleken met juli. In deze periode van een maand stegen de prijzen het sterkst in de sector 'voeding'. Geringe prijsdalingen traden op in de sector 'kleding en schoeisel' en 'recreatie en ontwikkeling'.

Gemeten over de periode januari 1987 - augustus 1988 bedroeg de totale prijsstijging 2,5 procent. Dit blijkt uit gegevens die door het Centraal Bureau voor de Statistiek zijn berekend.

Binnen de sector 'voeding' is de prijs- ontwikkeling in de laatste maand voor het grootste gedeelte toe te schrijven aan de subgroepen suiker en chocolade.

UNIVERSITEIT VAN DE NEDERLANDSE ANTILLEN
Faculteit der Rechtsgeleerdheid

In de lezingen-cyclus van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid van de Universiteit van de Nederlandse Antillen zal

MEVROUW ISABEL DE LOS RIOS

een lezing houden, welke als titel heeft:

PRINCIPIOS DEL DERECHO AMBIENTAL

De lezing is in samenwerking met het I.L.A. georganiseerd.

Datum : **donderdag 27 oktober 1988**
Plaats : **Aula UNA.**
Tijd : **20.30 uur**
Voertaal : **Spaans.**

Mr.Drs. Gerda H. Lieuw
Dekaan van de Faculteit der Rechtsgeleerdheid.



Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

UITNODIGING

In het kader van de lezingencyclus van de Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen van de Universiteit van de Nederlandse Antillen, zal er door

DR. HENK VAN RULLER

Associate Professor of Public Administration
verbonden aan de Erasmus Universiteit te Rotterdam
Faculteit Overheidsmanagement
Oud-gemeentesecretaris Amsterdam

op woensdag 26 oktober 1988 een lezing gehouden worden over

PRIVATISERING

De lezing zal aan de hand van stellingen worden gehouden en ongeveer 45 minuten in beslag nemen, waarna discussie zowel onderling als met de inleider.

Plaats : **Aula - A U.N.A.**
Datum : **26 oktober 1988**
Tijdstip : **20:00 uur**
Toegang : **Vrij.**

Dekaan Faculteit der Sociale en Economische Wetenschappen
Macklenan Hasham M.B.A.



Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas

UITNODIGING

In het kader van de De la Try Ellislezingencyclus van de UNA zal

DE HEER A.G.M. VAN DEN HANENBERG
(Afstuderend aan de faculteit der Civiele Techniek Technische Universiteit Delft)

een lezing houden op 25 oktober 1988 getiteld:

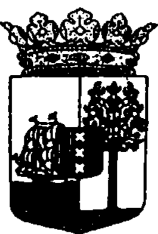
"VERKEERSINFRASTRUCTUUR ALS BELEGGINGSOBJECT - MOGELIJKHEDEN VOOR PARTICULIERE FINANCIERING"

Plaats : **Aula-UNA**
Datum : **Dinsdag 25 oktober 1988**
Tijdstip : **20.30 uur**
Toegang : **Vrij.**

De Rector-Magnificus
Dr. Valdemar Marcha.



Universiteit van de Nederlandse Antillen
University of the Netherlands Antilles
Universidad de las Antillas Neerlandesas



I.v.m. de hevige regenval en de ondervonden wateroverlast van de afgelopen dagen, doet het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curacao een beroep op een ieder:

1. **om alle oppervlaktes in woon- en verblijfplaatsen die overstroomd en mogelijk ook gecontamineerd zijn door riool - beerput - zinkput of water van andere afkomst, te behandelen met desinfectant.**
2. **alle put- en regenbakwater dat voor consumptie wordt aangewend te koken alvorens dit te gebruiken.**
3. **die veeteelt uitoefent om alle vuil en etensresten, afkomstig hiervan om deze op geëigende wijze op te ruimen (begraven, landfill) om stankoverlast en broedmogelijkheden van vliegen te voorkomen.**
   Indien nodig zich in verbinding te stellen met de hygiënische dienst van de G.G.D.
4. **die drank of etenswaren verkoopt die gedurende een langere periode door het uitvallen van de electriciteit nadelige gevolgen hebben ondervonden om zich in verbinding te stellen met de hygiënische dienst van de G.G.D.**
5. **om alle voorwerpen op hun erf die water kunnen bevatten op te ruimen om zodoende potentiële broedplaatsen voor muggen te elimineren.**
   Maak waar nodig gebruik van Abate of kerosine. b.v. tonnen die water bevatten.

afd. P.R.

De Stichting Administratie Protestants Onderwijs (S.A.P.O.) op Curacao verzorgt de administratie van de scholen die worden beheerd door de Vereniging voor Protestants Christelijk Onderwijs (V.P.C.O.) en de Stichting Protestants Nijverheidsonderwijs (S.P.N.O.).

Het Bestuur van de S.A.P.O. roept sollicitanten op voor de funktie van:

ADMINISTRATEUR (M/V)

De administrateur geeft leiding aan de administratie en rapporteert daartoe aan de besturen van S.A.P.O., V.P.C.O. en S.P.N.O.

Tot de taak van de administratie behoort o.a. het verzorgen van:
- **de financiële administratie**
- **de personeelsadministratie**
- **de subsidieaanvragen**
- **de leerlingenadministraties**

Bij het uitvoeren van de werkzaamheden wordt de administrateur geassisteerd door een drietal medewerkers.

Vereisten:
- **minimaal S.P.D.-I**
- **bekendheid met automatisering**
- **goede kontaktuele en leidinggevende capaciteiten**
- **bekendheid met school en/of overheidsadministraties strekt tot aanbeveling**
- **leeftijd vanaf 30 jaar**
- **de voorkeur zal worden gegeven aan kandidaten van Protestants Christelijke huize.**

De honorering vindt plaats op basis van de door de overheid gehanteerde schalen en voorwaarden.

Sollicitaties dienen gericht te worden aan het Bestuur van de S.A.P.O., Pimpiriweg z/n, postbus 3555, Curacao ter attentie van de voorzitter de heer R.W. Kuipers.

Ten behoeve van onze financiële administratie zoeken wij een

MANNELIJKE/ VROUWELIJKE KRACHT

Vereisten:
- **HAVO diploma**
- **PD diploma**
- **enige jaren ervaring**
- **beheersing van de Nederlandse/Engelse taal**
- **sollicitanten met enige kennis van verzekeringen genieten voorrang.**

SOLLICITATIES met curriculum vitae zo spoedig mogelijk te zenden aan het bureau van dit blad onder Nr. 61.

OMWISSELING WATERMETERS

Het omwisselingsprogramma van onze watermeters omvat in de week van 24 oktober t/m 31 oktober 1988 de volgende wijken:

CABO VERDEWEG - KANGA - STEENEN KORAAL en omgeving - F.D. ROOSEVELTWEG - MAHOEMA en omgeving - SERU FORTUNA en GOEDE HOOP en omgeving.

KODELA verzoekt alle verbruikers om zowel de stand voor als na de meteromwisseling te noteren om eventuele controle te vergemakkelijken.



AGENDA CURAÇAO

Conimex

WEEKEINDEDIENST EILANDSGENEESKUNDIGEN
STADS- EN 2DE DISTRICT OOST
22 oktober 1988 vanaf 08.00 uur t/m 24 oktober 1988 om 07.00 uur.
Dokter Doran. Sentro Mediko Montaña Abao. tel.: 673355; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 72929 b.g.g. 625822 625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen. Wilsoe, Da Costa Gomez, Nassy, mevr. Nassy-Tseng, Lutchman, Tseng, Winklaar, Braakman, Doran en mevr. Guerrero-Bakmeyer)

STADS- EN 2DE DISTRICT WEST
21 oktober 1988 vanaf 17.00 uur t/m 24 oktober 1988 om 07.00 uur
Dokter Heerenveen. Dokterskamer Muizenberg. tel.: 44349; spreekuren 11.00-12.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 44349 b.g.g. 625822 625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen. Swart, Roose, mevr. Braakman-Bonder, Whitemar, mevr. Goilo, mevr. Soliana-Tjin, Heerenveen, Nivillac, King, mevr. Rosales-Concession, mevr. Pablo en Elhage)

DERDE DISTRICT BANDABAO
21 oktober 1988 vanaf 17.00 uur t/m 24 oktober 1988 om 07.00 uur.
Dokter Tweed. Dokterskamer Tera Korá. tel.: 648079; spreekuren: 10.00-11.00 / 17.00-18.00 uur; spoedgevallen: tel.: 82624 b.g.g. 625822 625800 toestel 143.
(dit geldt voor patiënten van de volgende artsen. Tweed, Vonhögen, Schellens, Lucacius en Spong)

.....

NACHTDIENST ARTSEN: Patiënten van de artsen van Bandabao (3e district) kunnen in spoedgevallen telefoon 641658 bellen en dan het antwoordapparaat afluisteren.
De patiënten van de andere medische distrikten kunnen voor spoedgevallen de artsenpraktijk van hun eigen huisarts bellen; het antwoordapparaat zal dan mededelen wie de dienstdoende arts is.

.....

THORAX CENTER (Jan Noorduynweg naast UNA tel.: 85544): openingstijden van maandag t/m vrijdag van 08.00-17.00 uur; op zon- en feestdagen alsmede op werkdagen na 17.00 uur voor spoedgevallen tel.: 85917.

.....

WIT GELE KRUIS PRINSES MARGRIET (wijkverpleging). Kantoor Santa Maria 17, tel.: 82947 81078; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-17.00 uur; zaterdag de gehele dag gesloten; na 17.00 uur kunt u de zuster van de wacht bellen, zuster Bernadina, tel.: 85853, pageboy 027-360.

KLEUTERBUREAU 14.00-16.00 uur alleen volgens afspraak

ZUIGELINGENBUREAU. maandagmiddag van 12.30-15.30 uur; donderdagmiddag van 07.15-10.30 uur; alleen volgens afspraak.

.....

NEUTRALE WIJKVERPLEGING (voorheen Wijkverpleging Curaçao). Kantoor Rio Canario - Gosieweg, tel.: 44231 44232; geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-18.00 uur; de wacht heeft zuster Caupain, tel.: 88614.

.....

GEZINSVERZORGING (Kwido pa Famia) geopend van maandag t/m vrijdag van 07.00-12.30 13.30-17.00 uur, kantoor Sta. Maria 17, tel.: 80222.

.....

FUNDASHON LECHI DI MAMA KORSOU: voor meer informatie kunt u de volgende nummers bellen: 75628, 672289 en 55504.

.....

LUCHTPOSTSLUITING (Postkantoor Groot Kwartier)
Nederland: voor gewone stukken: maandag, dinsdag, donderdag en vrijdag 11.30 uur; woensdag 10.15 uur. Voor aangetekende stukken een uur van tevoren.
Suriname: voor gewone stukken: dinsdag en vrijdag 17.30 uur en zaterdag 10.45 en 17.00 uur

DIERENARTS: Veterinaire Dienst, Parera, tel.: 614000

DIERENASIEL: dagelijks geopend van 08.00-12.00 14.00-18.00 uur; op zaterdag van 08.00-13.00 14.00-18.00 uur, tel.: 54300

.....

BOTICA BANDABAO: dagelijks geopend van 08.00-19.00 uur.

BOTICA'S (weekeindedienst)
zaterdag
Otrobanda
Sta Maria, Winston Churchillweg 155, tel.: 80800.
Punda
Vredenberg, Socratesstraat 3, tel.: 613300/54492.
zondag
Otrobanda
de Goede Hoop, Jan Noorduynweg 15, tel.: 82857.
Punda
Sta Rosa, Winkelcentrum Bloempot, tel.: 77679/77650.

.....

VERLOF BEGRAFENIS
22 oktober: R.J. Grüning, Patrijsweg 9.
23 oktober: S.F. Jennie-Kleinmoedig, Angolaweg 76.

.....

DIVERSEN
ANTILLIAANSE GNOSTISCHE BEWEGING
Brievengat: iedere maandag- en woensdagavond om 19.30 uur te Jirajaraweg 8, Centrum Devi Kundalini.
iedere woensdag- en vrijdagavond om 19.30 uur te **Openbare Basisschool Brievengat.**
Bandabao: iedere donderdagavond om 19.30 uur gebouw Credit Union San Pedro.
Kanga: iedere woensdag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Centrum Abraxac, achter Kooyman.
Santa Rosa: iedere maandag- en zaterdagavond om 19.30 uur te Aloëstraat 12.

MORET & LIMPERG: 20.00-22.00 uur receptie t.g.v. 40-jarig bestaan - Zeelandia Centre.

ITC: 21.00 uur show KLM/The Trader met Nederlandse topartiesten - Piscadera.

.....

ZONDAG
DIVERSEN
MGR VERRIET INSTITUTT: 10.00-13.00 uur herdenking 100 jaar geboorte Gerrit Rietveld (open house, tent. enz.).

ORFEON ALLEGRO: 09.00 uur H.Mis - kathedraal Pietermaai. Na afloop inauguratie vlag van koor en installatie van acht ereleden - Hoffie Pachi Sprockel.

.....

MAANDAG
DIVERSEN
TOERISTENSCHIP: 09.00-18.00 uur 'Carla Costa' - S.J.

TENTOONSTELLING
GALLERY EIGHTY-SIX (Bloksteeg, Punda): dagelijks geopend van 09.00-12.00 / 14.30-17.30 uur.
t/m 4 november gelegenheid tot bezichting expositie tekeningen, olieverven, acrylschilderingen van Herman van Bergen.

.....

KERKDIENSTEN
KLOOSTER ALVERNA (Gouv. van Lansbergeweg): zon.: 10.00 uur hoogmis (Ned.).
BARBER (H. Joseph): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 09.00 uur.
BRIEVENGAT: zat.: 18.30 uur; zon.: 10.00 en 18.00 uur.
BUENA VISTA (Birgen Milagrosa): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 en 19.00 uur.
CHARO (O.L. Vrouw van Coromoto): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.00, 17.00 (Spaans) en 19.00 uur.
GROOT KWARTIER (O.L. Vrouw van Berg Carmel): zat.; 19.30 uur; zon.: 09.00 (Ned.) en 18.00 uur.
JANDORET (O.L. Vrouw van Goede Raad): zon.: 10.00 en 19.00 uur.
HULPKERK BOCA SAMI: zat.: 18.00 uur; zon.: 08.00 uur.
JANWE (H. Hart van Jesus): zat.: 19.00 uur; zon.: 08.30, 12.00 en 19.00 uur (Ned.).
KORAAL SPECHT (Goede Herder): zat.: 19.00 uur; zon.: 11.00 en 18.00 uur.
MONTAÑA (H. Dominicus): zon.: 05.15, 08.30 en 19.00 uur.
OTROBANDA:
(Santa Ana): zat.: 19.30 uur; zon.: 08.00 en 19.00 uur
(Santa Famia): zon.: 06.00, 09.00, 11.00 (Engels) en 19.00 uur.
PIETERMAAI (kathedraal): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00, 09.00 en 19.00 uur.
SANTA MARIA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.00, 09.00 en 18.30 uur.
SANTA ROSA: zat.: 18.30 uur; zon.: 07.30, 09.00 en 18.30 uur.
SAN WILLIBRORDO: zat.: 19.00 uur; zon.: 20.00 uur.
SERU GRANDI (Fuik): zon.: 17.00 uur.
SOTO: zat.: 19.00 uur; zon.: 09.00 uur.
STEENRIJK (O.L. Vrouw van Altagracia): zat.: 07.00 en 19.00 uur; zon.: 08.00, 10.00 (charismatica) en 18.00 uur.
SUFFISANT (O.L. Vrouw van Fatima): zat.: 18.00 uur; zon.: 09.00 en 18.00 uur.
TERA KORA: zon.: 18.00 uur.
WESTPUNT: (H. Petrus): zat.: 19.00 uur; zon.: 09.30 [illegible]
HULPKERK LAGOEN (H. Johannes): zon.: 10.00 uur.
WISHI (H. Teresita): zat.: 19.00 uur; zon.: 06.00 en 18.00 uur.
ZUID BONAM (H. Judas Thadeus): zat.: 18.30 uur; zon.: 08.30 en 17.30 uur.

.....

PROTESTANTSE KERKDIENSTEN
VERENIGING PROTESTANTSE GEMEENTEN
FORTKERK (Fort Amsterdam): 09.00 uur ds A. Otten.
EBENEZER CHURCH (Plasa Obed Anthony): 09.30 uur ds J. Moens.
EMMAKERK (Schottegatweg Noord): 11.00 uur ds J.C. Schaap/ds G.J. Schüssler (bevestiging).

.....

GEREFORMEERDE KERK
SERU FORTUNA (Seru Fortuna 208-A): 10.00 uur ds J. Glas.
BUENA VISTA (Cubaweg 100): 09.30 uur ds J.J. Schreuder.
GROOT KWARTIER (Arowakenweg 28): 08.30 uur ds J. Glas; 17.00 uur ds J.J. Schreuder.
SANTA ROSA (Marakaweg 1): 08.30 uur ds J.J. Schreuder.

.....

EVANGELISCHE BROEDERGEMEENTE
MORAVIAN CHURCH
Goeroeboeroeweg, Mundo Nobo)
zaterdagavond 19.00 uur zangdienst.
zondagmorgen 09.30 uur preekdienst.
Emmy Berthold Kleuterschool, Suffisant)
zondagavond 18.00 uur Papiamentse dienst.

.....

MOSKOU — Sacharov maakt sinds donderdag deel uit van het presidium van de SU Academie van wetenschappen, aldus Tass. Hij werd aangewezen door de Vereniging van SU- wetenschappers. Bakatin is benoemd tot de nieuwe SU- minister van Binnenlandse zaken als opvolger van Vlassov die benoemd werd onlangs tot wnd Politburo- lid. Bakatin is lid van het Centraal comite sinds maart 86. Hij steunt Gorbatsjovs hervormings- beleid. De directeur van het SU persbureau Novosti, Falin, is benoemd tot leider van de Internationale afdeling van het CC.

MENSEN



's Werelds GROOTSTE ONDERROK, hier afgebeeld met ontwerper en artiest, Antoni Miralda. Voor de komende vier jaar zal de gigantische onderrok op toernee gaan in het kader van de herdenking van 400 jaar ontdekking van Amerika, door Columbus.



JANE FONDA heeft recentelijk haar neus gebroken bij een fietsongeluk, maar dat heeft de opnames van haar laatste film 'Letters' niet beinvloed. Een film die zij maakt samen met ROBERT DE NIRO in Toronto. Tijdens de opname van een scene uit de film kwam Fonda met haar hoofd tegen het trottoir, nadat zij een val maakte met een fiets. Zij werd overgebracht naar het hospitaal, maar mocht meteen na de behandeling naar huis.

*****

De Russische kosmonauten Vladimir Titov en Musa Manarov zijn er tijdens een RUIMTEWANDELING in geslaagd een defect instrument van Nederlandse makelij te repareren. Dit heeft het officiele persbureau Tass gemeld. De kosmonauten verlieten het ruimtestation MIR kort na 8.00 uur en bleven er ruim vier uur buiten voor diverse werkzaamheden. De derde kosmonaut, Valeri Poljakov, bleef achter in het ruimteschip Sojoez TM-6, dat aan de MIR is vastgekoppeld. De Sovjet-kosmonauten vervingen tijdens de ruimtewandeling een detector van een van de rontgen-telescopen, die zijn vervaardigd in het laboratorium voor ruimteonderzoek in Utrecht. Het instrument voor het meten van kortgolvige rontgenstraling bevindt zich samen met andere apparatuur in de KVANT-module, die vorig jaar april werd vastgemaakt aan de MIR. Al eind juni trachtten de kosmonauten tijdens een ruimtewandeling de reparatie aan het Nederlandse instrument uit te voeren. Met het transport-ruimteschip Progres werden later geschikt gereedschap en onderdelen naar het ruimtestation gestuurd, waarmee de reparatie nu kon worden uitgevoerd. Op het Utrechtse instituut was niemand bereikbaar voor commentaar.

*****

Onderzoekers uit tien Europese landen gaan nauw samenwerken bij de aanpak van VEROUDERINGS- PROBLEMEN. Het instituut voor experimentele geröntologie TNO in Rijswijk coordineert het onderzoek. TNO verklaarde te verwachten dat op korte termijn nog andere Europese landen zich bij dit samenwerkingsverband zullen aansluiten. Internationale samenwerking is volgens TNO dringend nodig, omdat de sterke vergrijzing van de bevolking in heel Europa grote maatschappelijke en economische problemen oplevert. In de verschillendse Europese landen is een grote en gevarieerde kennis aanwezig op het gebied van de moleculaire biologie en biotechnologie. Deze disciplines zijn onontbeerlijk voor een goede voortgang van het verouderings-onderzoek. Het bedrijfsleven heeft, meldt TNO, op grond van de enorme markt grote belangstelling. Zeker bij een doelmatige samenvoeging van kennis, zoals nu is bereikt, bestaat er bereidheid tot forse investeringen. Door het besluit tot samenwerking kunnen onderzoekers uit Nederland bijvoorbeeld profiteren van in de Bondsrepubliek en Engeland ontwikkelde testsystemen voor ouderdoms- verschijnselen in de hersenen, terwijl Nederland via zijn goed georganiseerde hersenbank in Amsterdam aan anderen het benodigde materiaal kan leveren.

*****

Koningin Beatrix en prins Claus brengen komende zomer een officieel bezoek aan Groot-Brittannie. Het bezoek, dat duurt van 28 tot 30 juni, wordt geacht de afsluiting te zijn van de festiviteiten in Groot-Brittannie en Nederland ter gelegenheid van de herdenking van de regeringsperiode van WILLEM III en MARY. Dit heeft de Rijks- voorlichtings- dienst woensdag bekend gemaakt. In het kader van de Willem en Mary-herdenking hebben koningin Elizabeth en prins Philip in juli een driedaags officieel bezoek aan ons land gebracht. Driehonderd jaar geleden begon de regeringsperiode van de Nederlandse stadhouder Willem III en zijn vrouw Mary als koning en koningin van Engeland, Schotland en Ierland. Het is niet de eerste keer dat koningin Beatrix en prins Claus een reis maken naar het Verenigd Koninkrijk. Zij deden dat eerder in 1982.

*****



Letterlijk 'on top of the world' is Stacy Allison, van Portland. Zij is kort geleden de EERSTE AMERIKAANSE VROUW geworden die de top van de Mount Everest heeft bereikt. Een voorgangster Sue Cobb, moest haar pogingen de top te bereiken, opgeven.

BIOSCOPEN
GOLDEN DRIVE-IN
zaterdag
21.00+24.00 uur *Coming to America* (comedy, *f*.5,- p.p.).
zondag
21.00 uur *Coming to America* (comedy, *f*.5,- p.p.).

.....

TELECURAÇAO
ZATERDAG: 16.30 Telefiesta met Tante Irma en Tante Shirley; 18.30 Our House; 19.30 My two dads; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.25 Samenvatting voetbalwedstrijd El Salvador vs Antillen; 20.30 Super Estreno: «The early years of Dallas» 22.00 Wega di Number Kòrsou; 22.10 vervolg Super Estreno; 23.00 Sluiting.

ZONDAG: 16.10 Sena di Señor; 17.00 Sala di konsierto; 17.45 Wega di Number Kòrsou; 18.00 Telepatria met Chin Behilia; 19.00 Alf; 19.30 Moda ku Mylène; 20.00 Notisiero Tele-8; 20.30 Shete dia; 21.00 Miniserie: «A gift to last»; 22.00 Santo Domingo invita; 23.00 Sluiting.
(wijzigingen voorbehouden)

.....

sabine's
Disco Nightclub
presents
A spectacular tropical show
with topless
BRAZILIAN MULATTO GIRLS
TONIGHT EXCEPTIONALLY 2 SHOWS
at 9.00 P.M. and 11.00 P.M.
Sunday October 23 LAST SHOW
at 11.00 P.M.
Entrance: Fls. 30.00 p.p. incl. one drink
OBA OBA!
Samba Rio
Directly from Rio de Janeiro
Curaçao Plaza HOTEL & CASINO

Wega di Number
CURAÇAO
9564
9975
4680

HENRY ® By Dick Hodgins

HENRY'S RHYMES FOR OUR TIMES
PLUMBING MADE E-Z
No truer words were ever spoken:
"Don't try to fix it...
...if it isn't broken!"

BONER'S ARK ® By Addison & Frank Johnson

NOW LOOK AROUND AND MAKE SURE YOU HAVEN'T MISSED ANYTHING!
THERE'S A SMUDGE ON YOUR NOSE!

BEETLE BAILEY ® By Mort Walker

BEETLE! YOU'RE SUPPOSED TO LAND FEET FIRST!
I KNOW!
I MUST HAVE PUT MY PARACHUTE ON UPSIDE DOWN

REDEYE ® By Bill Yates & Mel Casson

WHAT KIND OF TREATY DID YOU GET FROM THE PALEFACES?
THE USUAL DIRTY DEAL!

AMIGOE Tel: 672000

UITGEVERIJ AMIGOE NV
Scherpenheuvel z/n of P.O.B. 577
Curaçao N.A.
Giro 440.000
Bankrek. nr.: 11-07-313
Algemene Bank nv
Bankrek. nr.: 874.825.10
Maduro & Curiels Bank nv

CURAÇAO
Centrale (alle afdelingen)
672000
Directie:
Ingrid de Maayer-Hollander.
Antillean News Holding NV
Hoofdredactie:
Ard Horvers (hoofdredacteur)
Hanneke van Kouwen (wnd. hoofdredactrice)
Overige leden Redactie:
Toon van Dongen, Yvonne van Es, Sheila Rhodes (secretaresse), Chris van Grol (sportmedewerker), Solange Isselt (opmaak) en Ken Wong (fotograaf).
ADVERTENTIE-AFDELING
Acquisitie:
Viola Bernardus en Janny Naaldijk.

Aanname advertenties:
Maandag t/m vrijdag van 07.30-16.00 uur; zaterdag 07.30-10.00 uur.
Alle advertenties voor de komende dag moeten 1 dag van tevoren vóór vier uur binnen zijn of op dezelfde dag vóór tien uur.

ZOEKERTJES verschijnen op dinsdag en vrijdag en kunnen iedere dag tussen 07.30-16.00 uur worden opgegeven, behalve op zaterdag.
Alleen zoekertjes die op maandag en donderdag vóór twaalf uur binnen zijn, kunnen de dag daarop (dus dinsdag en vrijdag) verschijnen.

UITGEVERIJ AMIGOE ARUBA
Nassaustraat 110.
Tel.: 24333 (drie lijnen).
Directeur-Hoofdredacteur:
Jos van der Schoot.
Redactie: Ramiro Tromp, Anna Tromp- Van der Schoot, Djisbie Franken (fotograaf).
Advertentie-afdeling: Jos van der Schoot en Eileen Landsmark.

BONAIRE
Correspondent:
Hubert Linkels, Kaya Gobernador N. Debrot 154, tel.: 8627.

SINT MAARTEN
Correspondent:
Gerard van Veen, Postbox 118, tel.: 873859 (Franse kant).
Abonnement en advertenties:
The Chronicle, Grounddove Road, Pointe Blanche, tel.: 23919.

SABA:
Correspondente:
Ruth Hassell, tel.: 2299.

ST. EUSTATIUS:
Vertegenwoordigster / Correspondente:
Peggy van de Horde, Whitewallweg 1.

HILVERSUM
CORRESPONDENTEN
Jos de Roo en Victor Hafkamp: Radio Nederland Wereldomroep (tel.: 035-16151, toestel 319).

Persagentschappen: ANP en AP.
Samenwerkingsovereenkomst met The Miami Herald, De Haagsche Courant, De Brabant Pers.

DRUKKERIJ: Rotaprint NV
DISTRIBUTIE (abonnementen):
Curaçao: Districo NV, **tel.: 370503, 370504 en 370304.**
Voor klachten gelieve deze nummers op te bellen. Het abonnementsgeld kan ook betaald worden via Giro rek. nr.: 208.000, Maduro's Bank rek. nr.: 286.330.08 en ABN rek. nr.: 11.15.626.
Aruba: Nassaustraat 110, tel.: 24333.
Bonaire (abonnementen en incasso): mv. A. Wong-Loi-Sing, Noord Saliña.

Losse nummers 60 cent:
Abonnementsprijs op alle eilanden van de Nederlandse Antillen **vijftien gulden per maand.**

Buiten Antillen (Nederland):
NA*f*.80,15 per maand (luchtpost) of NA*f*.24,- per maand (zeepost); jaarlijks vooruit te betalen.



Met diep leedwezen maakt de Regering van de Nederlandse Antillen het overlijden bekend van de heer

Ronald A. Casseres

ex-Gevolmachtigde Minister van de Nederlandse Antillen, ex-Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao en Raadsadviseur van de Centrale Regering.

Zijn werklust, zijn toewijding en zijn volharding ten voordele van het welzijn van onze gemeenschap zullen immer in onze herinnering blijven.

Dat hij in vrede ruste.

Namens de Regering van de Nederlandse Antillen,
Maria Ph. Liberia-Peters, Minister-President.



Eilandgebied Curaçao

De Raad van het Eilandgebied Curaçao maakt hierbij bekend het overlijden van zijn ex-[illegible]

Ronald Anthony Casseres

Zijn nagedachtenis zal in hoge ere gehouden worden.

De Eilandsraad voornoemd,

Drs. E.R. Wilsoe, Voorzitter.

Mr. E.A. Vlieg, Secretaris.

Eilandgebied Curaçao

Het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao maakt met [illegible]

Ronald Anthony Casseres

ex-Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao

[illegible]

Hij ruste in vrede.

Het Bestuurscollege voornoemd,

De Gezaghebber,
Drs. E.R. Wilsoe

De Secretaris,
Mr. E.A. Vlieg

HA FALLECIDO CRISTIANAMENTE

El Señor
EDUARDO BADARACCO
"BABA"
(Q.E.P.D.)

Su madre: Olga de Castro viuda de Badaracco

Sus Hermanos: Alberto Badaracco y familia
Lucia Badaracco
Carlos Badaracco y familia
Cecilia Badaracco y familia
Alicia Badaracco de Feliu e hijo

Dr. Humberto Badaracco y Familia,
Carmen Badaracco viuda de Martinez
Tios, Sobrinos, Primos y demas deudos Familiares.

Se recibe visita de condolencia el 22 de Octubre de 1.00 p.m. a 4.00 p.m. en la casa mortuoria del Hospital Sta. Elisabeth y despues tendrá lugar el acto del sepelio partiendo de la iglesia de Santa Familia a las 4.30 p.m. al cementerio católico de Roodeweg.

Willemstad, Curazao 21 de Octubre de 1988.

PARTICIPACION
de
su madre, sus hermanos, familia y mas allegados

Con hondo pesar damos conocimiento del fallecimiento de nuestro querido hijo, hermano y buen amigo

El señor
EDUARDO BADARACCO
"BABA"
Q.E.P.D.

Acaecido el dia jueves 20 de Octubre de 1988.

Olga de Castro viuda de Badaracco
Alberto y Conni y familia
Lucia
Carlos y Lichy y familia
Cecilia y familia
Alicia y familia
Junior y Mily Henriquez y familia
Roddy Henriquez "su hijo"
Karin Leenheer "No. 1"

Se aceptan condolencias en la casa mortuoria del Hospital de Sta. Elisabeth de 1.00 p.m. a 4.00 p.m.

Acto del sepelio se efectuará el 22 de Octubre [illegible] partiendo de la iglesia de Santa Familia a las 4.30 p.m. al Cementerio Católico de Roodeweg.

Ku gran tristesa nos ta partisipá fayesimentu di nos gran amigu i fiel kolaborador

EDUARDO (BABA) BADARACCO

Semper lo e keda bibu den nos memoria.

[illegible] di St. Elisabeth Hospital.

Akto di entiero lo tuma lugá dia 22 di òktober [illegible] for di iglesia katóliko Santa Famia 4.30 'or p.m. pa [illegible] katóliko di Roodeweg.

Willemstad, Kòrsou
21 di òktober 1988.

Direktiva I personal di
Hector Henriquez B. Inc.

DANKBETUIGING

Aan allen die op enigerlei wijze hun medeleven hebben betoond bij het overlijden en de ter aarde bestelling van onze lieve man, vader en opa

[illegible] GABRIELA (BROTHER)

betuigen wij onze hartelijke dank.

Ook aan allen die een krans, bloemen, telegram of kaart hebben gestuurd.

Voor zijn zielerust zal er zaterdag 22 oktober om 6 uur 's avonds in de kerk van Suffisant een Heilige Mis worden opgedragen.

Mevr. de Weduwe
Norma Gabriëla-Schoper
en kinderen.

[illegible]

LAROUSSE
RESTAURANT
GOURMET CUISINE

SPECIALITEITEN MENU:
* Champignon soep
* Kalfsvlees uit de oven
* Chocolade mousse uit eigen keuken.

Vanavond GESLOTEN wegens privé-party

Uw gastheer Pim Timmermans.

Pour vous Madame!

Maison Parfumée

open van 8.30 - 12.00 v.m./2.30 - 6.30 n.m.
Cas Coraweg 51 - Telefoon: 73014

TE KOOP GEVRAAGD
HUIS
in de buurten van:
Dominguitu, Janwé, Shère Asile, Steenrijk, Caracasbaaiweg, Vredenberg, Saliña Abou of direkte omgeving.
Bel s.v.p. 614352 voor gedetailleerde informatie.

ABN Bank

Voor onze afdeling Personeelszaken op ons hoofdkantoor te Curacao, zoeken wij:

EEN PERSONEELSFUNCTIONARIS (M/V)

De taakgebieden van deze functionaris omvatten o.a.:
— Het ondersteunen van het hoofd P.Z. bij de afhandeling van het algemeen personeelswerk.
— Het beheren van de personeelsadministratie en registratie.
— Het medecontroleren van de salarisadministratie.
— Het dagelijks leiding geven aan de P.Z.-medewerkers voor wat betreft werkverdeling, instrukties en voortgang van het werk.

Funktie-eisen:
— Middelbaar Opleiding Personeelswerk met ruime praktijk-ervaring of H.B.O.-opleiding Personeelswerk.
— Ervaring met geautomatiseerd salaris- en personeelsregistratie systeem.
— Ruime kontaktuele, verbale en redaktionele vaardigheden.
— Leiding kunnen geven.

Aangeboden wordt een zeer gevarieerde werkkring met daaraan verbonden goede salariëring en uitstekende sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens richten men uiterlijk 28-10-1988 aan:

A.B.N. Bank
Afdeling Personeelszaken
Pietermaai 17, Postbus 3144
Curacao.

SPIRITUALIST WINS AWARD
REVEREND SOFIE wins award for helping people w/ all their problems. Over 40 years of experience. GUARANTEES results where others fail. Need help w/love, money, health, business, gambling, marriage, appearance, personality, shyness? I have generations of experience & a long list of accomplishments. God's messenger on earth with never failing results. No problem is too big or too small. Have the lifestyle, happiness that you deserve. FREE: 3 questions by phone. Call, come or write. Free transportation from the airport. (305) 888-3485 6757 Collins Avenue, Miami Beach, Florida.

MEDEDELING
De Universiteit van de Nederlandse Antillen
ZOEKT EEN
ONGEMEUBILEERD HUURHUIS
voor een medewerker. Bij voorkeur in de omgeving van de UNA.

Voor aanbiedingen, wende men zich tot
Mw. C. Ilario-de Palm,
Tel. 84422
Jan Noorduynweg 111, Aldaar.

UNA

TE HUUR GEVRAAGD
ONGEMEUBILEERD
HUIS of
2 SLAAPKAMER APPARTEMENT
in rustige buurt.
Tel.: 672000 tst. 34

MEXICAANS ETEN
Elke zondag vanaf 11.30 v.m.
Cassandraweg nr. 27 - Tel. 79386
Taco's - Burritos - Enchilladas - Fajitas - Pollo Mole - Quesadillas.

Javaans Restaurant
Bijzondere special
voor Dinsdag
* Kwiekwie
Woensdag
* Roti
Zaterdag
* Pom
Zondag
* Pastei
Bel 618251
voor bestelling
Uw restaurant voor "thuiseten"
WARUNG SURINDO
Berg Altena 96
elke dag open.

a.s. Zaterdag en zondag v.a. 12 uur
Heerlijk
SURINAAMS ETEN
verkrijgbaar, zoals
Pom, Pastei, Bami, Nassi, Rotie, Chinese Kip, Kerry Kip, Amsoi met rijst.
Adres: Cassandraweg 26
Telf.: 72860

TE HUUR GEVRAAGD
HUIS of
KANTOORRUIMTE
Centraal gelegen
Tel.: 672347

ABN Bank

Voor onze afdeling Kredietadministratie, zoeken wij:

EEN ADMINISTRATEUR (M/V)

De taakgebieden van deze medewerker omvatten o.a.:
— Het leiding geven aan een kleine groep medewerkers.
— Het administreren van kredieten en garanties.
— Het samenstellen van financiële rapportages.

Funktie-eisen:
— H.A.V.O.-opleiding.
— Gedegen administratieve kennis gebaseerd op praktijkdiploma's bij voorkeur M.B.A.
— Goede kontaktuele en leidinggevende eigenschappen.

Aangeboden wordt een zeer gevarieerde werkkring met daaraan verbonden een goede salariëring en uitstekende secundaire arbeidsvoorwaarden.

Schriftelijke sollicitaties voorzien van volledige gegevens tot uiterlijk 4 november 1988 te richten aan:

A.B.N. Bank
Afdeling Personeelszaken
Pietermaai 17, Postbus 3144
Curacao.

HUIS TE HUUR GEVRAAGD
4 slaapkamers, 2 badkamers, gemeubileerd of ongemeubileerd, op goede stand.
Tel.: 614900
mevr. O. van der Mark

MET SPOED TE HUUR GEVRAAGD
WINKELRUIMTE
(min. 100 m²)
In goede business area:
Sta. Rosaweg, Saliña, Cas Coraweg, Schottegatweg Oost en omgeving.
Aanbiedingen:
Tel.: [illegible]

OPENBARE VERKOOP
Op dinsdag 8 november 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 alhier ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond, gelegen op Curacao, ter grootte van 2.455m2, kadastraal bekend als Kadastrale Afdeling Stadsdistrict Sectie A nummer 4798, met het daarop gebouwde, plaatselijk bekend als Julianaplein 22 en Penstraat nummers 25A en 27A.

De woning Penstraat 27A wordt in verhuurde staat verkocht.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagn voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Informatie betreffende de financiering door de executerende bank is verkrijgbaar bij ondergetekend notariskantoor.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33

COMPUTER
KERSTVERLICHTING
Bestel tijdig Uw electronische kerstverlichting besturing, eenvoudig aan te sluiten op standaard lampen of kerstslinger lampen, uitvoeringen standaard verkrijgbaar vanaf 8 tot 128 kanalen, 127 Volt 50 + 60 Hz of gebouwd naar Uw eigen specificaties.

Ons electronisch systeem werd vorig jaar o.a. gebruikt bij:
— 7.7 General Store (Jan Noorduynweg)
— Sta. Rosaweg
— Campus U.N.A.
— Suffisantweg.

Bel voor meer informatie:
ELRAD® CARIBE N.V.
Rooseweg 188
Tel.: 625663
Curaçao, N.A.

DIEREN BESCHERMING
oktober - kollektemaand
Steun het werk van de Dierenbescherming

WASHINGTON — Iran heeft onlangs een nieuwe wapens-voor- gijzelaars ruil met de VS voorgesteld bij een poging om VS F-5 vliegtuigen te kopen. Aldus de ABC- News. Het was een ingewikkelde zaak waarbij Iraanse wapenhandelaars naar Chili togen om daar 16 F-5 toestellen te kopen.

*****

GENEVE — Een Zwitserse rechter bepaalde dat de miljoenen die de verdreven Filipijnse dictator Marcos op bank- rekeningen in Geneve heeft staan ter beschikking van de Filipijnse regering kunnen worden gesteld. Voorwaarde is wel dat een Filipijnse rechtbank tegen Marcos een strafrechtelijk proces begint.

*****

OPROEP
tot de
ALGEMENE VERGADERING
van aandeelhouders van
CANADA OVERSEAS INVESTMENT CORPORATION N.V.
gevestigd te Curacao

De vergadering welke op 31 oktober 1988 zou worden gehouden is uitgesteld tot 7 november 1988 des voormiddags om 10 uur ten kantore van de vennootschap aan de Pietermaai 1-7 te Curacao, Nederlandse Antillen.

De agenda van de vergadering ligt ter inzage van de aandeelhouders in het kantoor van de vennootschap, alsmede ten kantore van de vertegenwoordiger van de ... ministratiekantoor Hubrecht, Van Harencarspel en Vas Vis...

OPENBARE VERKOOP
Op dinsdag 8 november 1988 des voormiddags om 10 uur zal ten kantore aan de Polarisweg 31 - 33 ten overstaan van één van de notarissen of diens plaatsvervanger van het kantoor Palm & Senior in het openbaar worden verkocht ex artikel 1203 van het Burgerlijk Wetboek:

een perceel grond gelegen in het tweede district van Curacao op "JAN ZOUTVAT", ter grootte van 680 m2, nader omschreven in meetbrief nummer 343 van 19 oktober 1970, met het daarop gebouwde plaatselijk bekend als Jan Sofat 158.

De veilingvoorwaarden liggen ter inzage op voormeld notariskantoor vanaf 8 dagen voor de veiling en houden onder meer in dat iedere bieder gehouden is terstond een bankgarantie of andere vorm van zekerheid te stellen tot nakoming van zijn bod en de bijkomende kosten.

Nadere informatie omtrent de eventuele financiering door de executerend hypotheekhouder is verkrijgbaar bij ondergetekend notariskantoor.

NOTARISKANTOOR PALM & SENIOR
Polarisweg 31 - 33

Hebben ze je op school ook iets verteld over competitie?

Op het KWO heb je gestudeerd om te leren hoe je ... een bedrijfsleven ... toe door. Maar in het bedrijfsleven ... besten ...

Daar word je voortdurend uitgedaagd om je ... vermogen in te zetten. ... accountant: ... van werken ... je het geleerde meteen in praktijk kunt brengen.

... voor je carrière. Spreekt dit je aan? Bel dan eens voor inlichtingen Reinald Curiel, 370500, of schrijf een briefje met je naam, adres, telefoonnummer, geboortedatum, klas en ...

... aan KPMG Klynveld Peat Goerdeler, Flamboyan 5, Willemstad, Curaçao N.A.

KPMG Klynveld Peat Goerdeler